

# MASTER NEGATIVE NUMBER

6160.13

---

ஊழியன்  
மலர் 17, இதழ் 19  
November 12, 1937

Record no. 148

*Ūlīyan*

*Malar 17, ita<sub>l</sub> 19*

*November 12, 1937*

Record no. 148

# ஊழியன்

மலர் 17

இதழ் 19

(தேசிய சித்திர வாரப் பத்திரிகை.)

விலை அரை 2

மலராய் காசு 15

பக்த அருணகிரி



இந்தியாவுக்குச் சீனர் செய்தி

மனித நாகரிகப் பழிப்பு

மறைத்து போன மணமகன்

(சிறுகதை)

‘வந்தேமாதரம்’

(விபின் சந்திர பரலர் விரிவுரை)

முதுமையிலும் இளமை

12-11-1937

—புதிமதி ஏ. சுந்தரி.

Raja Muthiah Research Library  
3rd Cross Road, C P T Campus  
Taramani, Chennai 600 113,

## சர்க்காரால் பறிமுதல் செய்யப்பட்டது!

முந்துங்கள்!  
முந்துங்கள்!!

என்ன?

எது?

கைவசமிருப்ப  
வை, சொற்பமே

(அதுதான்: ரகஸ்ய தூல்களுக் கெல்லாம் முதன்மை வாய்ந்தது)

## மர்ம ஸ்தான ரகஸ்யம்

(இதுவரை, எவராலும், வெளியிடப்படாத 105 வித  
மாதர் நிர்வாணப் படங்களுடன் கூடியது)

இப்போது சர்க்காரால் வரபிஸ் செய்யப்பட்டு விற்பனைக்குத் தயார்!

இதுவரை நீங்கள் இப்புத்தகத்தை வாங்காதிருப்பின் இன்றே ஒரு பிரதிக்கு ஆர் டர் செய்யுங்கள். பால் என்றால் வெளுத்த தெல்லாம் பாலாகாது. நீங்கள் இதுவரை ரகஸ்ய தூல்களைப் படித்திருக்கலாம். பின்னும், இப்புத்தகத்தைப் படிப்பின் மற்றும் பல புதிய ரகஸ்யங்களை அறிந்து நடக்க, உங்கள் வாழ்க்கைக்கு ஓர் வழி காட்டியாய் இருக்கும். ஸ்திரீ ரத்தினங்களின் ரகஸ்யங்களை அறிவதற்கு இதை விட சிறந்த புத்தகம் வேறு கிடையாது. இனங்காதலர்களுக்கு அந்நியாவஸ்யமானது.

இதுவரை இத்தகைய உண்மை ரகஸ்யங்களுடன் கூடிய புத்தகம் எவராலும் வெளியிடப்படவில்லை. காதலர்களுக்குரிய இத்தகைய இரகஸ்யங்களை எடுத்துக்காட்ட துணைக் கருவியாக இத்துடன் இதுவரை எவராலும் வெளியிட்டு சேர்க்கப்படவில்லை.



கப்படாத முறையில் 105 வித மாதர் நிர்வாணப்படங்களும் பிரத்யேகமாய்ச் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. தாமதிப்பின், பின்னால் ஒரு பிரதியும் கிடைக்காது.

புத்தகம் ஒன்றுக்கு ரூ. 2-4-0.

குறிப்பு:—எவருக்கும், எக்காரணத்தை முன்னிட்டும், வி. பி. யில் அனுப்பப்பட மாட்டாது. புத்தகம் வேண்டுவோர் தபாற் செலவும் சேர்த்து ரூ. 2-9-0 முன் பணம் அனுப்ப வேண்டும்.

முகீய கவனிப்பு:—சிலோன், இலங்கை, பர்மா, ரங்கூன், F. M. S. சிங்கப்பூர், பிலங்கு, ஜாவா முதலிய அயல் நாட்டிலுள்ளோர் ரூபாய் 3 முன்பணம் அனுப்ப வேண்டும். (அ) 5 ஷில்லிங், போஸ்டல் ஆர்டர், ரிஜிஸ்டர் மூலம் அனுப்ப வேண்டும்.

விலாசம்:—

**கோஹர் அண்டு கம்பெனி,**

23-வது பீட் (ஊ) ஜி. டி. சென்னை.

# ஊழியன்

ஆசிரியன்—ராய. சொக்கலிங்கன்.

மலர் கள். சென்னை, ஈசுவரஸ் ஐப்பசிமீ 27உ வெள்ளி (12-11-1937) இதழ் ௧௧

இந்தியத்தாய் முடிசூடி எழிற்சங்கா  
தனமேறி ஈடிஸாது  
சொந்தவர சேபுரியத் துயர்போக்கி  
யாவருமே சுகவாழ் வெய்த  
இந்ததிலம் வந்தவருள் இலேபிறப்பில்  
இழிவுயர்வென் இயற்கை ஒங்க  
சந்தலிலா ஊழியமே நான்கொண்  
நல்லனவெந் நாளும் வாழ்கிடேன்

## ஹிந்தியும் தமிழும்

ஹிந்தி மொழியை இம்மாகாண  
முழுமைக்கும் கட்டாயப் பாட  
மாகச் சில வகுப்புகளுக்கு ஏற்  
பாடு செய்யச் சென்னை அரசாங்  
கம் நினைத்தது. இக்கருத்து  
வெளிப் போந்ததுமுதல் சில  
தமிழ்ப் பண்டிதர்கள் ஹிந்தி  
யெதிர்ப்புக் கிளர்ச்சி யொன்  
றைத் தொடங்கியிருக்கின்றனர்.  
ஹிந்தியைக் கட்டாயப் பாடமாக்  
கினால் தமிழ் கெட்டுவிடும் என்  
பது இக்கிளர்ச்சிக்காரர் கட்சி.

நிதானமும் நடுகிலமையும்  
கொண்ட எவரும் இக்கூற்றில்  
உண்மை யிருப்பதாக ஒப்புக்  
கொள்ளமாட்டார். பல வருஷப்  
படிப்பில், இடையில் மூன்று வரு  
ஷங்கள் ஒரு மொழியைக் கட்டா

யம் படித்துத் தீரவேண்டுமென்ப  
தால் பல வருஷங்கள் படிப்பிக்  
கப்படும் தாய்மொழி அழிந்து  
விடுவது எப்படி? ஸ்கூல்பைனல்  
வரைப் படிப்பதற்குச் சுமார்  
பத்து வருஷங்கள் ஆகலாம்.  
பத்து வருஷங்களும் கட்டாய  
மாகப் படிக்கும் தாய்மொழி,  
இடையில் மூன்று ஆண்டுகள்  
சுற்றும் ஒரு மொழியினால் அழிக்  
கப்பட்டுவிடும் என்பதை எவர்  
சொன்னபோதிலும் எப்படி ஒப்  
புக்கொள்ள முடியும்?

இந்தப் பரந்த நாட்டில்  
வாழும் முப்பத்தைந்து கோடி  
மக்களும் ஒருங்கு கலந்து உற  
வாடுதற்கு ஒருமொழி தேசப்  
பொதுமொழியாக இருக்கவேண்  
டும் என்பதைத் தேசாபிமானம்  
உள்ள யாரே மறுக்க வல்லார்?  
தென் கோடியிலுள்ள தமிழரும்  
வடக்குப் பகுதியிலுள்ள தங்கள்  
நாட்டுச் சகோதரர்களும் பேசி  
மகிழ ஒரு தேச பாஷை வேண்  
டாமா? அதற்கு ஒருமொழி  
இருந்தே தீரவேண்டும். எம்  
மொழி பொருத்தமுடையது என்  
பது ஆராயத்தக்கது. தேசத்  
தின் இணையற்ற ஸ்தாபனமான  
காங்கிரஸ் நன்கு ஆராய்ந்து  
நாட்டின் பொதுமொழியாக  
இருக்கவல்லது ஹிந்தி யென்று  
முடிவு செய்தது.

ஹிந்தி பொதுமொழியாக  
இருக்கவேண்டும் என்பதை ஒரே  
யொரு காரணக்கொண்டே நாம்  
ஒப்புக்கொள்கிறோம். அது எல்  
லாராலும் உடன்பட வேண்டு  
வதும் சிறந்ததுமான காரண  
மாகும். இதுவரை நாட்டுக்குக்  
கட்டாயப் பொதுமொழியாக  
ஒன்று இல்லை. பிறர் ஆட்சியில்  
கிடந்து தவிக்கும் இப்பெரிய  
நாட்டின் இணைப்புக்குப் பொது  
மொழியொன்று இன்றியமையா  
தது என்று காங்கிரஸ்—அல்  
லது தேசம் கருதுகிறது. இந்  
நிலையில் எம்மொழியைப் பொது  
மொழியாக்குவது? வேறு எதை  
யும் கவனிக்க வேண்டுவதில்லை.  
இம்மொழி இதனால் சிறந்தது;  
அம்மொழி அதனால் உயர்ந்தது  
என்ற ஆராய்ச்சிப் போரில்  
இறங்க வேண்டுவதில்லை. நாட்  
டில் இன்று பெரும் பகுதியார்  
பேசும் மொழியெது என்று  
பார்த்தல் ஒன்றே போதியது.  
அவ்வகையில் ஹிந்தியைத் தவிர  
வேறு எம்மொழி பொதுமொழி  
யாக முடியும்? முப்பத்தைந்து  
கோடி மக்களில் சுமார் இரு  
பத்து நான்கு கோடி மக்கள்  
இன்று ஹிந்தியைப் புரிந்து  
கொள்ளக்கூடிய நிலைமையிலிருந்  
கின்றனர் என்றால் அதைத் தவிர  
பொதுமொழிக்கு வேறு



பாஷையைப் பற்றிப் பேச என்ன இருக்கிறது?

தேச முழுமைக்கும் தமிழ் மொழியைக் கட்டாயப் பொது மொழியாக்கக் கூடுமானால் அதில் நம்மை விடப் பெருமகிழ்ச்சியடையத் தக்கவர் யாருமிருக்க மாட்டார் என்று உறுதியாகக் கூறுவோம். அது இயலுவதான என்பதே கேள்வி. இருபத்து நான்கு கோடி மக்கள் அறிந்த மொழியைவிட்டு இரண்டு கோடி மக்கள் பேசுந்தமிழைப் பொது மொழியாக்குங்கள் என்று சொல்லத்தான் துணிவது எப்படி?

தமிழுக்கு இருக்கும் தொன்மை—சிறப்பு—அழகு—இனிமையாகியவற்றில் எதுவுமே நிச்சயமாக ஹிந்திக்கு இல்லாமலிருக்கலாம். இலக்கிய—இலக்கண உலகில் தமிழை அணுகச் சிறிதும் ஹிந்தி தகுதியற்றதாக இருக்கலாம். என்றாலும் இரண்டு கோடி பேர்களே அறிந்த தமிழ், பொதுமொழியாக இருக்க முடியாது. தமிழ் அறிந்தாரைப் போலப் பன்னிரண்டு மடங்கு பேரால் அறியப்பட்ட ஹிந்தியே பொதுமொழியாக இருக்க முடியும்.

பொது மொழியொன்று வேண்டுமென்றால் அது ஹிந்தியாகவே இருக்க வேண்டும். பொதுமொழி வேண்டாம் என்று அரசியல் அறிவும் தேசபக்தியும் கொண்ட எவரும் கூறத்துணியார். 'பொதுமொழியைக் கட்டாயமாக்க வேண்டாம்; அதனை விருப்பப் பாடமாக விட்டுவிடலாம்' என்று சிலர் கூறுகிறார். இது பொருத்தமற்றது. எதையும் கட்டாயமாக்கினாலன்றி மக்கள் எளிதில் கையாளப்போவதில்லை. யென்பது அதுபவத்தில் காணும் உண்மை. பொது மொழி அவசியம் என்று ஏற்படுமானால் அதனைக் கட்டாயப் பாடமாக வைத்தே தீர வேண்டும்.

ஹிந்தியைப் பொதுமொழியாகக் கொள்வதால் தமிழைவிட அது உயர்ந்தது என்று ஆகிவிடும் என்று தமிழர் அஞ்ச வேண்டிய அவசியமில்லை. தமிழ் இலக்கியங்களின் உயர்வு தனிச் சிறப்பு வாய்ந்தது. ஹிந்தியைக் கட்டாயப் பாடமாக்குதல் தமிழுக்குக் கேடு பயப்பது என்பது ஆராய்ச்சிக்குப் பொருந்தாது. "தமிழைக் கட்டாயப் பாடமாக்க வேண்டும்; எல்லாப் பாடங்களும் தமிழ் நாட்டில் தமிழ் மொழியிலேயே போதிக்கப்பட வேண்டும்." என்று கிளர்ச்சி செய்தல் நியாயம். தமிழ்ப் பண்டிதர்கள் இத்துணைகாலமும் அவ்வழியில் முயலாதது பெருங்குறை. தேசப் பொது நலங்கருதி ஹிந்தியைக் கட்டாயப் பாடமாக்க முன்வந்த காங்கிரஸ் சென்னை யரசாங்கம், தாய்மொழி வளர்ச்சியின் இன்றியமையாமையை உணர்ந்திருக்கிறது என்பதில் சந்தேகமில்லை. கல்வி மந்திரி டாக்டர் சுப்பராயன் அவர்கள் சமீபத்தில் ஸ்ரீ வைகுண்டத்தில்,

"மது மாகாணத்தில் இதுவரைத் தாய்மொழி கட்டாயப்பாடமாக இல்லாதிருப்பது வருத்தத்தக்கது. ஆகுவது பாரம்பரைத் தமிழைக் கட்டாயப் பாடமாக வைத்து அரசாங்கத்தார் விரைவில் உத்தரவு பிறப்பிக்கப் போகிறார்கள். காங்கிரஸ் அரசாங்கத்தால் தமிழுக்கு ஏற்றமேயன்றி ஆபத்தில்லை. தாய் மொழியிலேயே பாடங்களைக் கற்பிக்கவும் ஏற்பாடு செய்யப்போகிறோம்."

என்று பேசியிருப்பது மகிழ்ச்சிக்குரியது. பொதுவாகத் தேசப் பொதுமொழியும் சிறப்பாகத் தாய்மொழிகளும் கட்டாயப் பாடமாக்கப்பட்டு வளர்ச்சியுறச் செய்யச் சென்னை யரசாங்கம் தாமதமின்றி முந்துமாக!



மாக்கடனல் காலமானார்

இங்கிலாந்தின் மாஜி பிரதம மந்திரி ராமசே மாக்கடனல் உடல்நலம் பெறத் தென்னமெரிக்காவுக்குச் சென்று கொண்டிருக்கும்போது கப்பலில் மாப்படைப்பால் மர்ணமடைந்தார்.

கொன்னக்கோல் பக்கிரியாப் பிள்ளை காலஞ் சென்றார்

நவ 2-ந் தேதியன்று மன்னார்குடி பிரபல கித்வான் கொன்னக்கோல் பக்கிரியா பிள்ளை தமது 70-வது வயதில் காலமானார். வாயிலேயே தானக்கட்டுடன் மிருதங்கம் வாசிக்கும் போற்றல் வாய்ந்தவர். காஞ்சிபுரம் நயினப் பிள்ளை, புதுக்கோட்டை தட்சிணமூர்த்திப் பிள்ளை ஆகியோருடன் இருவரும் தமிழ் நாட்டைவிட்டு மறைந்தார். இவ் மரணம் தமிழ்நாட்டுச் சங்கீத உலகிற்கே ஓர் பெரிய நஷ்டமாகும்.

# அரசியல் உலகம்

"கமால்"

பிஜ்னூரில் வெற்றி நமதே!

பிஜ்னூரில் வருப்பு வாதத்துக்கும் தேசியத்துக்கும் பெரிய போராட்டம் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்தது. ஐக்கிய - மாகாண ஜனப்பிரதிநிதி சபையின் காங்கிரஸ் மந்திரி ஜனப்பிரதிநிதி முகமது இப்ரஹிம் தாம் வசித்து வந்த பதவியை ராஜினாமா செய்ததால் பிஜ்னூர்—கஜிபாபுர்த்—கிராமத் தொகுதியில் உபதேர்தல் நடைபெற வேண்டியதாயிற்று. கனம் முகமது இப்ரஹிம் காங்கிரஸின் சார்பில் சிந்து 7271 வாக்குகள் பெற்று வெற்றியடைந்தார். லீக் அபேஷை கருக்கு 2102 வாக்குகளே பதிவாயின. இவ்வெற்றி இந்தியாவுக்கே ஒரு முக்கிய விஷயம் என சுபாஷ் பாபு கூறுகிறார். பிஜ்னூரில் தேசியம் வெற்றி கொண்டதன் பயனாக பல பிற்போக்கான கட்சிகள் காங்கிரஸுடன் சேர்ந்துகொண்டுமே தோன்றுகிறது.

வங்காளத்திலுங் கூட

காங்கிரஸிலிருந்து விலகியிருந்த முஸ்லீம் கோஷ்டியினர் சமீபத்தில் காங்கிரசை அணைந்து கொள்வார்களெனத் தோன்றுகிறது. பாபு சுபாஷ் சந்திரர் கூறுவதேபோல் காங்கிரஸ் தயாரித்துள்ள பொருளாதாரத் திட்டம் சமூகப் பிழவுகளை அகற்றி உணவுச் சந்தர்த்தத்தை கிடைக்கும் நோக்கத்துடன் அனைவரையும் ஒன்றுபடுத்தியதும் என்பதற் சந்தேகமில்லை.

25 லக்ஷம் அங்கத்தினர்

எல்லா மாகாணங்களிலிருந்தும் காங்கிரஸில் சேர்ந்திருக்கும் அங்கத்தினர் தொகை 25 முதல் 30 லட்சம் வரையிலு மிருக்கலாம் என்று அகில இந்திய காங்கிரஸ் கமிட்டிச் காரியால

யத்திலிருந்து கிடைத்த தகவலிலிருந்து தெரிகிறது. இந்திய தேச சரித்திரத்தில் என்னுங்காணாதொகையாகும் இஃது. இதில் ஐக்கிய மாகாணம் முதன்மைபெற்று கிளங்குகின்றது. இங்கு கமால் 9 லட்சம் மக்கள் காங்கிரஸ் அங்கத்தினர்கள்!

மகாத்மா-கவர்னர் சம்பாஷணை

நவம்பர் 9-ந் தேதி காந்திஜி பிற்பகல் 1-25 மணிக்கு ஜி. டி. பிரீலா அனுப்பிய காரில் காங்கியூர் சென்றார். அவருடன் டாக்டர் கனில் போகும் மகாதேவ தேசாயும் சென்றார்கள். சர்க்கார் போக்கிஷ மந்திரியே காந்திஜின் கருத்துக்கு முன்னால் சென்று கொண்டிருந்தார். சுபாஷ் சந்திரர் காந்திஜிக்குத் தொந்திரவு உண்டா காமலிருக்கக் காரை மெல்ல ஓட்டும் படிச் செல்லிக்கொண்டே வந்தார். 230 மணிக்கு கவர்னரின் காரிய தரிசியும் அவர் மெய்காப்பாளரும் மகாத்மாவை கவர்னர் சார்பில் வாழ்த்துக் குறிப்பிட்ட இடத்திற்கு அவரை இட்டுச்சென்றார்கள். வங்க கவர்னரின் அரசாங்க மாணிக்கபுச் சார்த்த ஒரு ஆலமரத்தினடியில் அமைக்கப்பட்டிருந்த மேட்டமீது காந்திஜியும் வங்க கவர்னரும் பேசிக் கொண்டிருந்தனர். பேச்சு கமால் இரண்டு மணி நேரம் நடைபெற்றது. நாடாணத்தும், வழிப்பாட்டும் கவனித்துக்கொண்டிருக்கும் பந்தோபந்தக் கைதிகளின் பிரச்சினை பற்றியதாகவே யிருந்தது சம்பாஷணை.

காந்திஜி வற்புறுத்தியதனாலேயே சம்பாஷணை நேரக்குறியில் கிழிந்தது. மகாத்மா இருக்குமிடத்திற்கே தாம் வருவதாய்க் கவர்னர் கூறியும் அவர் இணங்கியில்லை. காந்திஜியின் உடல் நலம் கருதியே மாத்தியுதினன் ஓர் தனியிடத்தில் பேச்சு நடைபெற்றது. அவ்விடத்திற்குச் சமீபத்தில் கங்கை

ஒழுங்கிக்கொண்டிருந்தது. உரையாடலின் போது ஒருவருமே அவர்கள் மகத்தில் செல்லவில்லை.

"நம்பிக்கை யிருக்கிறது"

கவர்னர் பேட்டிக்குப் பின்னர் சாந்திரிஜி இவ்வந்த வந்தடைந்ததும் கிருபர்க்கு காந்திஜியைச் சந்தித்தனர். பந்தோபந்தக் கைதிகளின் சார்பாகவே பேச்சு கிழிந்ததென்றும் சம்பிக்கைக்கு இடமிருக்கிறதென்றும் மகாத்மா கதைத்துக் கொண்டே கிடைப்பகந்தார்.

சம்பிக்கைக்கு இடம் உண்டென்றும் எப்படி என்ற அவர்கள் கேட்டார்கள். மீண்டும் காந்திஜி கதைத்துக் கொண்டே வேறொரு கிருபரை நோக்கி, "சம்பிக்கை உண்டென்றும் பொருள் என்ன?" என்ற கேட்கவும் எல்லோரும் கதைத்தனர்.

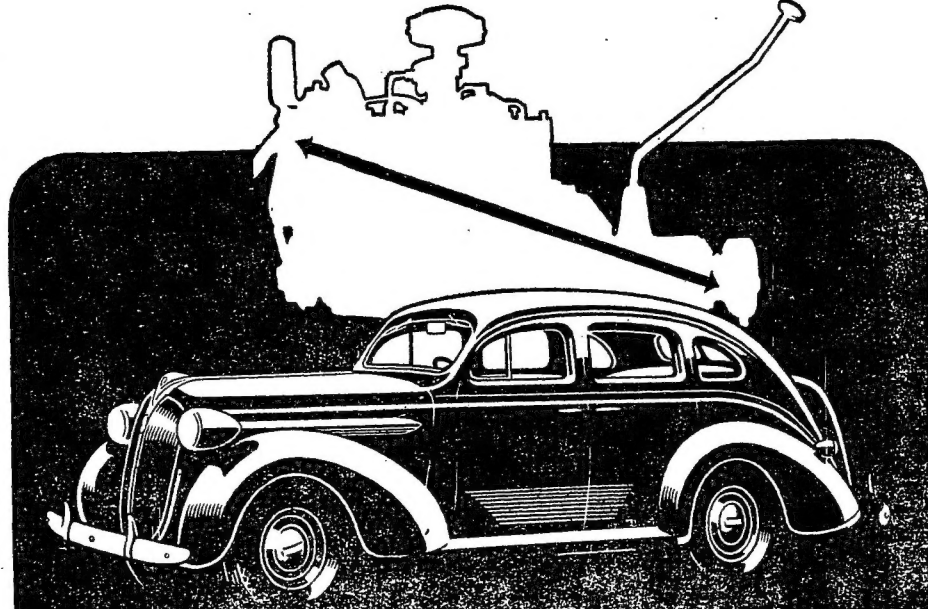
மீண்டும் காந்திஜி கவர்னரை சந்திக்க மாட்டார். உத்திர்பாகத் தோணியில் அறிக்கையொன்றும் வெளிவராது. பேச்சுக்குப் பின்னாலும் காந்திஜியின் உடல் நலம் சீராகவே யிருந்தது என்ற டாக்டர் பி. வி. ராய் அறிவிக்கப்பட்டார்.

மாஜி மேயர் ஸ்ரீராமமூலு

சென்னைக் காப்பொலீஸின் முதலாவது காங்கிரஸ் மேயர் இவரேயாவார். இவரது சந்திப்பெழுந்த, சந்திர உணர்ச்சியும், தனது உழைப்பும், எவ்வித பிழா சேர்ந்தும் கா க மக்களின் உட்கைத்தைக் கவர்ந்தது. மேயர் பதவிக்குரிய கொள்கைத்திற்கு என்னவும் இழுக்கு நேரிடா முறையில் திரு. ஸ்ரீராமமூலு தமது நிர்வாகத்தை வித்த வந்தார். மிகப் பெரும்பான்மையான உட்கைகளில் தனமை வித்த அனவித்த

(கடை சிப் பக்கம் பார்க்க)

# உங்களுக்கு யாதொரு ஆட்டமும் கொடுக்காது



இவ்வயர்ந்த கிரின்லர் 6 லிமிடர் பிளிமத் காருக்கு டிரைட்டிங் பவர் இஞ்சின் மவுண்டிங் இருப்பதால் அதன் கனம் சமமாக உள்ளது. அதன் உச்சியில் அதிக பளுவிலை, அழுபாசத்தில் இணைக்கப்பட்ட, டாப் ஹெவி இஞ்சின்களுக்குள்ளதைப் போன்று யாதொரு அதிர்ச்சியும், ஆட்டமும் உங்களுக்கு ஏற்படாது. கிரின்லர் பிளிமத்தின் நிகழ்மான ஒட்டத்திற்கு முக்கிய அம்சங்கள், ரஸ்தாவில் ஏற்படும் சப்தத்தை தடை செய்யும் ரப்பர்

கோட்டு ரிக்கர் பாடிமவுண்டிங், உறுதியான இன்சுலேஷன் டாப், தரை, கதவுகள் சப்த மில்லா ஹைபாயிட்-டைப் ரியர் ஆக்ஸில், ஹெவிகல் கியர் முரான்ஸியின், ரோலர்-பேரிங், யுனிவர்சல் ஜாபின்ட்ஸ், மிருதுவான வன்யக்கடியுய டேப்பர்ட்-ஃப்ஸ்பிரிங்குகள், ஏர்-வீல்டைர்கள். மேற்கண்டயாவும் இந்த வைய காருக்கு உள்ளதால் சாதாரணமாக மோட்டார் சவாரியிலுல் ஏற்படும் அசௌகரியத்தைப் போக்குகின்றன.

## Chrysler PLYMOUTH

### அடிஸன் & கோ., லிமிடெட்,

சென்னை, திருச்சி முதலிய ஊர்கள்

செட்டியார் நாட்டிற்கு உரிமை)  
பெற்ற ஜி.லா கியாடாசிகள்:-)

பழனியப்பா & சன்ஸ், காலைக்குடி.

சிறு கதை

# மறைந்து போன மணமகன்

பி. ஆர். லால்

1

திருச்சி கோவில்தாஜ முதலியாரின் மூத்த புதல்வனது திருமணமல்லவா? சாமான்யமாகவா யிருக்கும்? ஆஹா! என்ன அழகு! என்ன அலங்காரம்!! என்ன ஆடம்பரம்!!! உற்றார் உறவினர் வண்டிகளிலும் மோட்டார்களிலும் வந்திறங்கியவண்ணமாகவே யிருந்தனர். கடலைப் போன்று எழுந்த அவர்களது பேராவாரம் வானகிர எழுந்த மங்கல வாத்தியங்களின் முழக்கத்தையும் ஆழ்த்திற்று. "மரம் பழுத்தால் வெளவாலை வாவென்று கூவி அழைப்பவர் இங்கு எவரேனும் உண்டோ?" இல்லை. ஆதலால் அழைப்பில்லாமலும்கூடச் சிலர் பார்த்த துவம் பாராட்டிக்கொண்டே அங்கு வந்து குழமினர்.

கனம் முதலியார் பணத்தைத் தண்ணீர்போல் வாரி இறைத்தார். பால்வண்ணனது முதலாவது பிறந்த நாள் கொண்டாட்டத்திற்கே மூன்று நாட்கள் விரைந்துக் கச்சேரிகள் நடத்திய முதலியார் விவாகம் என்றால் கம்மா விட்டுவிடுவாரா? தமது குடும்பச் சார்பாக யாதாவைப் படைப்பெற்றாலும் அஃது தன்னுடைய வேறெவராலும் செய்யப்படாத அளவு சிறப்பாய் நிகழவேண்டுமென்பதே அவரது சித்தார்த்தம். அத்துடன் முகமன் சொல்வோர் கூற்றுக்கு எளிதில் இரையாகிவிடும் குணமுடையோராய் யிருந்தார்.

இத்திருமண வைபவத்திற்கு வந்தோரையெல்லாம் இன்புற்றனர். ஆனால் மணமகன் முகத்தில் மட்டிலும் ஏதோ ஒருவிதச் சோர்வு புலனாயது. இக்கலயாணத்தின் காரணமாய் குறைபாடுகளைடைந்த கூட்டத்தினர் இருவகையினர். ஒருவகையினர், இரவும் பகலும் ஓயாது மடப்பள்ளியில் அனல் காய்ந்து கொண்டிருந்த சமையற்காரர்கள், இரண்டாவது வகுப்பினர், "பொழுது புலர்ந்தால் கால் வயிற்றுக் கஞ்சிக்கேனும் எங்கேயாவது வழியுண்டோ எனவும், இரவு அணுகிவிட்டால் படுக்கை துறங்க இடம் எங்கு அகப்படுமோ எனவும் எங்கே திரியும் ஆயிரக்கணக்கான பிச்சை உணவிற்குக் கூகி இரப்போர். பெரியவீட்டுக் கல்யாணத்தை வெகு நாட்களாகவே எதிர்பார்த்திருந்த இவ் ஏழைமக்கள் பரிதாபமாய் ஏமாற்றமடைந்தார்

கள். கலியாணக்காரர்களோ எளிதில் யாது குறை நேரிட்டாலும் பொறுத்துக் கொள்வார்கள். ஆனால் வந்தோர்க்குப் போதுமான உபசாரம் அளிக்கவில்லை என்ற வகைச்சொல் ஊழிற் கிளம்பிவருமளில் அதனை ஒருபோதும் பொறுத்திருக்க மாட்டார்கள்.

ஆதல்பற்றி ஏழை எளியவரினும் ஊரார் கல் லெண்ணத்தையே பெரிதும் கவனித்து வந்தார்கள் முகலியார். ஆகவே கலியாண வீட்டை முற்றுகை இவ்வகைப்போல் நாலாப்புறங்களிலும் கூட்டமிட்டுக் கதறி அல்லல் விளைவித்த இரவலர்களின் விசேஷ சேவகர்களின் துணைக்கொண்டே துடித்த வேண்டியதாயிற்று; அது கிடக்க.

2.

கலியாண வைபவத்தால் அதிக இன்புற வேண்டியவன் மணமகனன்றோ? ஆம் அதற்கென்ன சந்தேகம்! ஆனால் தன் தந்தையின் செல்வப் பெருக்கும், தனக்கு வாழ்க்கைத் துணைகலம் ஈந்த தாய் மாமனாராகிய தியாகராஜ முதலியாரின் குபேர சம்பத்தும், நம் பால்வண்ணனது உயிருக்கு ஓர் ஆதலளிக்கவில்லை. இளமை தொடர்பே விண் ஆடம் பரகூணங்களை வெறுத்து வந்த இச்சீரின் குமரன் பரம்பரைக் குடும்பப் புகழை வெறுத்து வருபவனாயிருந்தான். திருச்சி கல்லூரியில் கல்வித் தேர்ச்சியடைந்து பட்டமும் பெற்றிருந்தான். நாட்டுப்பற்றும், பொதுகல ஆர்வமுமே அவனது அணிகலன்கள். காந்தி அடிகள் இவ்விவாகத்தின் இரண்டு மாதங்கட்கு முன்னர் திருச்சிக்கு விஜயஞ் செய்தார். அன்னவர்க்கு ஓர் நிதியளிக்க வேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் அப்போது பொருள் திரட்டப்பட்டது. அதன் பொருட்டு நிர்மாணிக்கப்பெற்ற வரவேற்பு சபையின் தலைவரும் இன்னுஞ் சில பெரியார்களும் ஓர் நாள் கனம் முதலியாரிடம் நன்கொடை பெற்றுக் கொள்ள அவரது இல்லத்தை நாடி வந்தகொண்டிருந்தனர். அதைக்கேட்ட முதலியார் மனம் பதைபதைத்தது. பால்வண்ணன் அதுசமயம் வீட்டில் இல்லை. அவர்கள் முதலியார் தலைவரையில் காலடி எடுத்து வைத்தார்களோ என்னவோ. கனம் முதலியார் சரேலன்று எழுந்தா, ஒளிந்த கொள்வதற்காக வீட்டிற்குள்ளே மடப்பள்ளி நோக்கி விசைத்து செல்லலானார்.



அந்தோ பாவம்! என்ன செய்வார்; வீட்டின் தளம் சிமிட்டியால் போடப்பட்டிருந்தது. குழந்தை கமலா அப்போதுதான் உரித்து எந்த வாயைப்பிழைத்தோ அங்கே கிடந்தது. அவர் அதனை கவனிக்காமலே அதன் மீது அடி எடுத்து வைத்ததும் கால் வழிகித் தடாரெனக் கீழே விழுந்தார். பாவம், முழந்தாட்களில் பலமாய்க் காயம் பட்டதுடன் தலை, அருகிலிருந்த துணியின் மீதுபட்டு இரத்தம் பெருக்கெடுக்க ஆரம்பித்தது. வீட்டிற்குள்ளிருந்தோர் அல்லோல கல்லோலப் பட்டு விரைந்து ஓடினர். காந்தி சித்திரட்ட வந்தோர்கள் ஒன்றும் பேசுதற்கு இயலாமல், கணம் முதலியாரின் காயங்களைக்கட்ட உதவி செய்து விட்டு வேறிடம் நாடிச் சென்றனர்.

சற்று நேரத்திற்கெல்லாம் பால்வண்ணன் வீடு திரும்பியதும் தன் தந்தையை நோக்கி நடந்ததை விசாரித்தான்.

பால்வண்ணன்:—ஏன் அப்பா, கவனமாய் நடக்கலாகாதா? அவ்வளவு விரைவாக எங்கே ஓடினீர்கள்?

முதலியார்:—நான் ஓடவில்லையே; விரைவாக நடந்தேன்.

கமலா:—“இல்லை அண்ணா; அப்பா ஓடினாங்கோ. வீட்டு வாசல்லே காத்திருக்கலாம் போட்டுக் கொண்டு யார் எல்லாமோ துழைந்து கொண்டிருந்தாங்கோ. அவர்களைக் கண்டு பயந்து, அப்பா, ‘இல்லே சொல்லிடு, இல்லே சொல்லிடு’ என்று அவசர அவசரமாய் முன்னிலிருந்த நம்ப கோபாலனைப் பார்த்து சொல்லிக்கொண்டே பின்னாலே ஓடினாங்கோ; தொப்பென்று விழுந்தாங்கோ.

பால்:—காந்தி குல்லாயாமே! என்ன அப்பா நடந்த சமாசாரம்?

முதலியார்:—என்ன சொல்ல. வெட்கக்கேடு. ஊரையெல்லாம் கெடுத்துவரும் அந்த சண்டாளன் என் வீட்டிற்குள்ளும் துழைந்துவிட்டான். அவன் பெயரைக்கேட்டதமே இவ்வளவு தொல்லை என்றால், அவனது வரவால் நம்முளுக்கு எவ்வளவு தொல்லை விளையுமோ தெரியவில்லை! இப்போதே சிறு பயல்கள்

பெரியார் சிறியார் என்ற வேறுபாடின்றி நடக்கின்றனர். மன்னர் அரசாங்கத்திற்கு எதிரிடையான ஒருவிதமான இயக்கத்திலும் கலந்துகொள்ளாதே அப்பா. உனது குலப்பெருமைக்கும், கௌரவத்துக்கும் இழிவைத்தரும் கூட்டத்தாருடன் சேராதி. இந்தத் துயரநிலைமான் சம்பவத்திலிருந்து எனக்குக் கிடைத்த படிப்பிளையை நீயும் கற்றுக்கொள்.

(பால்வண்ணன் திணைக்கின்றான். தந்தையைப் பார்த்து)

பால்வண்ணன்:—அப்பா தாங்கள் சொல்வது சரியன்று. புண்ணியமான ஒரு செயல் புரியத் தங்களை நாடிவந்த தொண்டர்களைக் கண்டு தாங்கள் ஓடி ஒளிப்பானேன்? அச் செயலுக்காகத்தான் தாங்கள் தண்டிக்கப்பட்டீர்கள்.

என்று சொன்னதும் முதலியார் கோபமுண்டு கருநாகம் போல் சீறினார். தற்காலக் கல்லூரி வர்ப்பால் நாசமாடைந்த இளைஞர்களுக்கு தனது மகன் ஓர் உதாரணம் என்று சமயம் வாய்க்கும்போதெல்லாம் சொல்லி வந்தார். இதை முன்னிட்டு தந்தையின் மீது தாயனுக்கு மனக்கசப்பு அதிகரித்துக்கொண்டே வந்தது. பால் வண்ணனது தேசியப் பற்றும், அவன் தந்தையின் ஏகாதிபத்திய பக்கியும் அடிக்கடி ஒன்றோடொன்று முரண்பட்டுக்கொண்டேயிருந்தது.

இனி கதையைத் தொடர்வோம்.

3.

கவியாணத் தினத்தன்று இரவு சிறப்பான ஓர் ஊர்வலம் நடத்த ஏற்பாடாயிருந்தது. ஊர்வலத்திற்கென்று ஓர் புஷ்பரத்னம் பெரும் பொருட் செலவில் தருவிக்கப்பட்டிருந்தது. அவ் வைபவத்தைப் பார்ப்பதற்கென்றே ஊரிலுள்ள மக்கள் அனைவரும் கதிரவன் சாய்வதற்குள்ளாகவே தத்தம் அலுவல்களை முடித்துக்கொண்டு சித்தமாயிருந்தார்கள். புஷ்பரத்னதுபின் தென்னிந்திய நாடல்வா அத்தவான் ராஜரத்தினம் பின்னையின் மேளமும், பெயர் பெற்ற ‘பாண்டு’ வாத்திய கோஷ்டியும், தருவிக்கப்பட்டிருந்தன. ஊர்வலத்தின் மத்தியில் கலை மங்கை

## அபூர்வ ஜோதிஷம்

ஜாதக நகல் ரூ. 10 கைகேசையைக் கொண்டு பலன் பார்க்க ரூபா. 2.  
கேள்விகள் 6-க்கு 0-8-0  
ஸ்டாம்பு அனுப்பவும்.

ஷண்முக நிலையம்,

அத்திக்கடை,

குடவாசல்,

(via) கும்பகோணம் S.I.RY.

போலி  
குக்கர்களை  
கண்டு  
ஏ  
மா  
ரு  
தீ  
ர்  
கள்  
!

## —ருக்மணி குக்கர்—

தான் எல்லா குக்கர்களிலும் சிறந்தது. ரூக்மணி குக்கர் சமையலினால் செலவு, நேரம், கவலை எல்லாம் குறைவதுடன், சாப்பாடு சுவையுள்ளதாயும், சத்துள்ளதாயுமிருக்கும். (விபர புத்தகம் இதும்.) 7 அளவுகள் 9 ரூ. முதல் 38 வரை ஆகும்.

முக்கிய ஊர்களில் ஏஜண்டு உண்டு.

ருக்மணி குக்கர் கம்பெனி,  
ராபபுரம் (10), சென்.

எல்லா  
குக்கர்களும்  
குக்கர்கள்  
ஆகாது.  
எங்கள்  
ரூக்மணி  
குக்கரையே  
கேட்டு வாங்கிக்  
கொள்  
றுங்கள்.  
விலைகள்  
மிக நயம்.

யர் நாட்டியமும், கோலாட்டமும், நடத்தவதற்கு ஏற்பாடாயிருந்தது. அதிக ஜனசெருக்கடி உண்டாக விடாமல் கட்டத்தை சிதறவைக்கும் பொருட்டு நடனமாடும் பெரியக் குதிரைகளும் ‘ஆலிகளும், தருவிக்கப்பட்டிருந்தன. வாண வேடிக்கைக் காரர்களும் வந்திருந்தார்கள். சுருங்கச் சொல்லின் அன்றைய தினம் நடைபெறவேண்டிய கவியாண ஊர்வலத்தில் ஓர் தேவரவயத் திருவிழாவில் சுவாமி பவனி வருங்கால் அமைந்திருக்கும் சிறப்புகளெல்லாம் குறைவறப் பொலிந்திருந்தன.

புஷ்பரத்தின் அழகினை வருணித்தல் அரிது. அதனை கிரீடாணித்தவர்கள் தமது கைத்திறன் அனைத்தையும் காட்டியிருந்தனர். அகில் அமைத்திருந்த சிங்கார ஆணைத்தில் அமரவேண்டிய மணமகனும் மணமகளும் கோமகனும் கோமகளும் போல் உயரிய ஆடைகள் தரித்துக் கொண்டிருந்தனர். அலங்காரங்களும் முடிவுற்றன. மாப்பிள்ளையாகிய பால்வண்ணனும் அவன் தோழனும் கவியாண வீட்டின் இரண்டாவது மாடியிலிருந்து கீழே இறங்கிவர உத்தேசம். பண்ணிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அச் சமயம் வீட்டின் வாயிலில் நிறுத்தப்பட்டிருந்த புஷ்பத்தேரை நோக்கி ஒருவன்—ஒரு வழிப்போக்கன்—ஓர் ஏழை கீழ்வருமாறு உரக்கப் பேசிக் கொண்டே வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். “எல்லோரும் விதிகள் தோறும் சுத்தம் செய்து, திருவிளக்கேற்றி தோரணங்கட்டி தூபதீபங் காட்டுங்கள். சுவாமி எழுந்தருளப் போகிறார்” என்று கூறிக்கொண்டே மேலும் சொன்னதாவது:—

“என்ன அகத்தை! என்ன அட்டுழியம்!! இன்று அரசன் நாளை ஆண்டியாய் விடுகிறேன்;

தேவாரோக்கியம்  
சிறந்த வலிமை  
இல்லற சுகம்

இவைகளை  
அடைய

## மின்சார ரசம்

ஓர் ஒப்புயர்வற்ற மருந்து.

மனிதர் தலைமுதல் கால் வரை வரும் சகல வியாதிகளுக்கும் தேவாயிருதம் போன்ற தேன உலக மெல்லாம் புகழ் பெற்றது.

ஒரே முறை பரிவிபுங்கள்.

புட்டி 1-க்கு ரூ. 2. கேட்லாக் ரூ. 10.

விலாசம்:—

மின்சார ரசம்-கம்பெனி லிமிடெட்., செலம்.

தேவாயிருதம்

ஐயா, 13-8-37

\* \* \* என் அக்காளுக்கு 2 வருஷ கால மாத விடாய் வயிற்று வலியினால் கஷ்டப்பட்டு நான் 100 ரூ. வரை செலவழித்து அநேக மருந்துகள் வாங்கிக் கொடுத்து ஒரு விதமான சுகமும் கிடைக்கவில்லை. அதன்பின் மின்சார ரசம் ஒரு புட்டி வாங்கிக் கொடுத்ததில் என் அக்காளுக்கு உயிரைக் காப்பாற்றியது. எல்லா வியாதிகளுக்கும் உலக உலக தேவாயிருதம் இது தான் என்பதில் சந்தேகமில்லை. \* \*

C. K. முகம்மது,  
சங்கர் வீதி, :: காரைக்கால்.

அதை நினைத்தாவது மனிதன் உடனடி பயத்த நடக்க வேண்டாமா?”

இதைக்கேட்ட வேறொருவன் “சரிதான் ஐயா, நீ சொல்வது. சோற, சோற எந்த கத்திய எழைக்கிறபெல்லாம் இந்த மானியில் தடிபெய்கிறது விட்டிருக்கிற ஐயா! என்ன செஞ்சு செய்தும் என்ன பயன்” என்றான்.

“எந்தின்றவன் கையில் கண்ணீரோடும். உலக இயல்பு அவ்வாறன்றே இருக்கிறது. என்ன செய்வது என்றான்” இனி பொருவன்.

இவர்கள் பேச்சை உற்றக்கேட்டுக் கொண்டிருந்த சமதர்மவாதி பொருவன் கொதிக்கும் உள் எடுத்துடன், பணச்செருக். செலும் பிணிநிற்கும் மருந்து பொதுவுடைமையே; அது வந்ததான் இவர்கள் கோட்டம் அடங்கும்!” என்ற கழித்தான். இதை அனைத்தையும் மாடியில் பணக்கி போரமாய் கின்று கொண்டிருந்த மாப்பிள்ளையாகிய பால்வண்ணன் உற்றக்கேட்டுக் கொண்டேயிருந்தான். இத்தகைய பெரிய ஊர்வலம் நடத்த வேண்டாமென்று அவன் தன் தந்தையாரிடமும் மாமனிடமும் கவியாணத்திற்கு முன்பே கேட்டு வந்திருந்தது பெற்றிருந்தான். அவ் வாக்ருதநியைப் பெற்றபின்பே பால்வண்ணன் இவ் விவாகத்திற்கு இணைந்தான். என்றாலும் பெண்களின் வற்புறுத்தலும், ‘அந்தன்’ என்று உலகினரால் பெரிதாய் மதிக்கப்படும் கிறிஸ்தவ குணத்தின் வன்மையும் பாக்கவண்ணனின் விருப்பத்தை மதிக்கவில்லை. மனம் பெரும் குழப்பத்திற்காளாயிற்று. அவன் மனத்தி் குடிகொண்டிருந்த பொதுவைப் பெரு கோக்கு மத் நெல்லா நினைவுகளையும் ஆட்கொண்டது. உடனே தோழனை அழைத்து, “கோபாலா இதோ என் ஆடைகளைக் கழற்றி; ஐந்து கிமிடத்திற்குள் கால் கழவி வந்து விடுகிறேன். வந்து கைக்கு கிறா” என்று சொல்லிக்கொண்டே மண ஆடைகளைக் கழற்றிக் கீழே வைத்தான். தன்னதற்குட் புருத்த பெட்டியைத் திறந்தான். கைக்கல பாரத்தை அதனுள் வைப்பதுபோல் பாசாங்கு செய்துகிட்டு ஏதோ ஒரு காதெத் தன்னதுடன் கட்டைப் பைக்குள் இட்டுக்கொண்டு கொக்கிப் புறமாக விரைந்த சென்றான். ஒரு வரும் அவனை ஐயுறவில்லை.

இரவு மணி எட்டு. ஊர்வல ஆரம்பத்திற்குச் சமயமாகிவிட்டது. வாத்தியங்கள் ஒலிக்க ஆரம்பித்தன. ஊர்வலத்தைக் கான ஆயிரக் கணக்கிம் மக்கள் கூடிவிட்டனர். சமார் என்னுக்கு எட்டக்கூடிய எக்கி-வையிடும் ஊர்வலம் கிண்டிருப்பதாய்த் தெரிந்தது. மணப் பெண்ணை நடத்த

தில் ஏற்றிவைப்பதற்கு மனமகனை விரைவில் அழைத்து வரும்படியாக முதலியார் கர்ஜித்தார். சிலர் மாடிமீது ஏறிப்பார்த்தார்கள். வேறு சிலர் கொல்லைப் புறத்திற்கு ஓடினார்கள். எங்கும் காணவில்லை. கலியாண வீட்டில் ஓர் பரபரப்பு ஏற்பட்டது. வேட்டுகள் அதிர ஆரம்பித்தன. ஜனத்திரளும் ஆவலாய் பூரத்தையே நோக்கிக் கொண்டிருந்தது. மக்கள் காத்துக் காத்துச் சேர்ந்து போயினர். மணிபத்தாகியும் ரதத்தில் வீற்றிருக்க வேண்டியவர்களைக் கண்களில்லை. கூட்டத்தினுள்ளவர்கள் பற்பல விதமான வதந்திகளைக் கிளப்பினர். வாத்திய கோஷம் அடங்கிற்று. வெகுநேரத் திற்கப்பா விருந்த நாட்டியக்குதிரை மட்டிலும் வெகுநேரத்திற்குப் பின்னர் தனது கர்த்தனத்தை நிறுத்தியது.

திசைகளெங்கும் வண்டிகளும் மோட்டார் களும் பறந்தன. முதலியார் மனமுடைந்தார். அரிவைவர் திகிலடைந்தார்கள்.

6

மாப்பிள்ளையில்லாமல் ஊர்வலம் தடைபட்ட முன்னும் நாள் கனம் கோவிந்தராஜ முதலியாருக்கு ஓர் நிரூபம் கிடைத்தது. அஃது வீகானினுள்ள (வார்தா) ஆசிரமத்தினின்று பின்வருமாறு எழுதப்பட்டிருந்தது:—

வார்தா  
24-5-35

என் அன்புக்குரிய தந்தையே,

தங்கள் மனம் புண் படும்படியாக நடந்து கொண்டதற்கு வருந்துகிறேன். ஆனால் என் மனம் குதூகலிக்கின்றது. என்னை மன்னிப் பிராக.

ஹரிஜனநிதிக்கு ஒரு காசுகூட நல்காத, நல்கும் பேற்றிற்கு உரிமைபெறாத இருநிதி படைத்த தங்கள் மைத்தனும் வாழ்நாட்களைத் தள்ளி வருவதற்கு நாணுகிறேன். இது ஓர் புறமிருக்க. சிவாகாலத்திலும் ஊரார் நம் தன்மையை இகழும்படியாய்த் தாம் நடந்து கொண்டதை என்னால் பொறுத்துக் கொண்டிருக்க இயலாத போயிற்று. நம் இருவரது வாழ்க்கை நோக்கங்கள் ஒன்றிற்கொன்று முரண்பாடானவை.

ஆகவே தற்போது நான் தங்கிலரும் கார்தி ஆசிரமம் என் இருதயத்திற்குப் பூரணமான அமைதியும், ஆறுதலும், ஆனந்தமும் அளித்து வருகிறது. கூடுமளின் துணை கார்த்திகையையும் இவண் இட்டு வந்து என்னுடன் தேசப்பணியில் ஈடுபடச் செய்யவாமென்று உத்தேசம்.

பிழைபொறுக்க. வணக்கம்,  
தங்கள் அன்பிற்கு நிறந்த  
பால்வண்ணன்,



## எப்படி மாறிவிட்டாய்!

“யாரது கமலந்தானா?.....”

“என்?.....”

“என் கண்களையே நம்ப முடியவில்லையே, திடீரென்று உடம்பு தேறி இவ்வளவு ஆரோக்கியமாக ஆகிவிட்டாய்!”

“.....”

“நேற்றுதான் போலிருக்கிறது, பொறுக்க முடியாத வலியால்; வாடி, வதங்கி, துரும்பாக இருந்தாய்- இப்பொழுதோ, ஆரோக்கியமே உருப்போலிருக்கிறது.”

“வாஸ்தவந்தான்.....நான் வலியால் வருந்திக் கொண்டிருக்கும்போது என்மீது இரக்கங்கொண்டு அண்டை வீட்டுக் காரி உதவி செய்ய வந்தான். என் உபாசையை அறிந்ததும், கர்ப்பப் பைக் கொளாறுக இருக்கலாமென்று ஊசித்து உடனே எனக்கொரு பாட்டில் லோத்ரா வாங்கி வந்தார்.”

“லோத்ராவா?”

“ஆமாம், லோத்ரா.....முன்றே டோஸ் சாப்பிட்டதும் அதன் அற்புத குணம் தெரிய வந்தது.”

“சக்திவாய்ந்த சிசிச்சைதான்! ஸ்திரீகளில் அநேகருக்கு இது ரொம்ப அவசியந்தான்.”

## லோத்ரா.

கர்ப்பப்பைக் கோளாறுகளுக்கு நிச்சய சிகிச்சை—ஸ்திரீகளுக்கேற்ற டானிக்.

எங்கும் கிடைக்கும்.

தமிழ் நாடகம்

# வாஸவதத்தா

Rights Reserved

By  
S. K. SWAMI,  
Sub-Editor, 'Tamilan'



விந்தியில் மாற்றப்பட்டிருக்கும்  
வாஸவதத்தா  
என்ற நாடகத்தின் தமிழ் சூக்கம்

(சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி)

அங்கம் 2.

காட்சி 2.

இடம்:—வாஸவதத்தாவினுடைய மாளிகை.

காலம்:—இரவு.

[பெரிய தனவந்தரான அழகண்ணன் செட்டியார் கோச்சுவண்டியிலிருந்து இறங்கி கமலாவிடம் விசாரிக்கிறார்.]

செட்டியார்:—வாஸவதத்தா என்று பேசுக்குளே அந்த அம்மாவுடைய மளிகை இதுதானே? எனக்கு அந்த அம்மாவோடு கொஞ்சம் பேசணும்.

கமலா:—மளிகையை யா கேக்கிறீங்க? அதோ அந்த கடைத்தெருவிலே பேர்ய் கேளுங்க செட்டியார்ய்யா; ஏதேனும் விபரபர காரியமாக வந்தீர்களா?

செட்டியார்:—என்ன இப்படி பேசுறே. அந்த அம்மாவுடைய பங்களை இறந்தானென்று கேக்குறேன்?

கமலா:—ஓகோ! அப்படியா! அம்மாவோடுதானே பேசணும். பணத்தைப்பற்றி உங்களிடம் சொல்லவேண்டியதில்லையே?

செட்டியார்:—அதிருக்கட்டும். பேசுவதற்கும் பிசு உண்டா? காசைக்குறித்து நம்மளுக்கு யோசனை யில்லை. தெரிஞ்சுதா? (வண்டிக்காரனைப் பார்த்து) அடே! சூரியர், இந்தா (4 அணைக் காசைக் கொடுத்து) இந்தா வச்சுக்கோ. வண்டியிலேயே தூங்கு. தெரிஞ்சுதா. நான்வர் நாழியாகும்டா. அடே இப்படிவா. இங்கே வந்தேன். போனேன் என்று ஆச்சிபிடம் உளறி விடாதே அது பிசாக.

சூரியன்:—ஆமாம் சாமி, அவுங்க கரும் பிசாக.

[செட்டியாரை வாஸவதத்தாவிடம் சேர்த்தபின் செட்டியார் 'தித்தி' என்று விழிக்கிறார். கமலா

வண்டிக்காரனைப் பார்க்கவரும்போது இருவரும் முட்டிக்கொள்கிறார்கள்.]

கமலா:—அடே அப்பா, பூரமே. உனக்கு என்ன கண்ணில்லை? பாவி! இப்படியும் பொம்பிளையை இடிப்பது?

சூரியன்:—அடி அசுடே முடுவாயை. வேணுயின்னு இடிச்சேன். நான்தான் தெரியாம தவற இடிச்சுட்டேன், நீ என்ன சந்துப்போல் சிப்பந்தா. நீ பொம்பிளையா ஆம்பிளையா?

கமலா:—அதிலே சந்தேகமா? போனது போவட்டும். ஆணக்கும் அடி பிசரும்.

சூரியன்:—அப்படிச் சொல்லு. எல்ல பொம்பிளை.

கமலா:—வண்டியிலே வந்தாரே, அந்தத் தொப்பை வயிற்று செட்டியாரு பாரு அவரு?

சூரியன்:—அதெல்லாம் ரொம்ப ரகசியம். சொல்லக் கூடாது. அவுங்கதான் அ. ச. சி. அழகண்ணன் செட்டியாரு. என் பெயரு சூரியன்.

கமலா:—கிரம்பப் பொருத்தம். இருள் எந்த பெயர் போடப்பட்ட வேண்டிய உசைக்கு சூரியன் எந்த போட்டார்களே!

(இருவரும் போகிறார்கள்.)

[செட்டியாரும் வாஸவதத்தாவும் பூங்காவைத் தின் ஓர் புறமாக வருகிறார்கள். சூரியனும் கமலாவும் வெகுநேர பக்கமாக வருகிறார்கள்.....செட்டியார் பூங்காவைத்தின் சமணியத்தைப்பற்றித் தனது கர்ப்பத் தொனியில் பாடுகிறார்—நாவி சிரிக்கிறது. சூரியனும் கமலாவும் திடுக்கடைகிறார்கள்.]

வாஸவதத்தா:—வெகு நன்றியிருக்கிறது. உங்களுக்கு வெகு இனிமையான சாரிம். சந்தேமோ அப்பா. சொல்லிவந்திருக்கிறேன். இப்படிப்பட்ட சந்தேதேனை உங்கள் நிரூபத்தினால் அடக்கி வைத்தக்கொண்டவர்கள்.



கிறார்கள்? இம்மாதிரியான கர்த்தப சாரீரம் உங்களுக்கு கிடைத்ததே பூர்வஜன்ம பாக்கியம் தான். பகவானுடைய திருவிளையாடல்.

சேட்டியார்:—அன்பே, நீ சொல்லுவதுபோல கந்தர்வத் தொனி கிடைக்க நான் போன ஜன்மத்தில் பாக்கியம் செய்திருக்கத்தான் வேண்டும். எல்லோரும் இப்படியே சொல்லுகிறார்கள். என்னை என்ன சாமான்யமாகவா நினைத்து விட்டாய்?

வாஸவத்தா:—தப்பாகவொன்றும் நினைக்கவில்லை. கர்த்தப சாரீரத்தைப் புகழுவே செய்தேன். சந்தேக சிரோன்மணியான தாங்கள் தபவ செய்து எனக்கு இரண்டு மூன்று கிர்த்தனைகள் கற்றுத் தரவேண்டும்.

(சேட்டியார் உடனேயே பாடுகிறார். தாவி கிரித் கிறான். சேட்டியாரின் விருபத்தைக் குறித்து தாவி வேடிக்கையாக பாடுகிறான். வாய் பிளக்கிறார் சேட்டியார்.)

[சேட்டியார் பாட சந்தோஷத்தோடு மாலையை போடுகிறார். தாவியின் தேகம் தனது சரீரத்தில் பட்டவுடன் மின்சார சக்தி ஏற்றதுபோல உடலை வளைத்து வாயை பிளந்து முகத்தை நீட்டுவது வேடிக்கையாக யிருக்கிறது.]

(இருவரும் பங்களாவுக்குள் செல்கிறார்கள்.)

அங்கம் 2.

காட்சி 4.

இடம்:—ஒரு சிறிய காடு.

காலம்:—மாலை.

[ஒரு வேடன் வில்லும் கையுமாக மாலை ஒட்டிக் கொண்டே வருகிறான். மாலை வதை செய்யப்போகும் வேளையில் உபகுப்தன் முனிவரின் பிரவேசம்.]

உபகுப்தன்:—(ஆத்திரமாக) அன்பா, வேண்டாம். அந்த சாது மிருகத்தை அநியாயமாகக் கொல்லாதே விட்டுவிடு. அந்த மான் உனக்கு என்ன துன்பம் விளைவித்தது?

வேடன்:—(கோபமாக) அடே பிச்சைக்காரா, என்னிடமா உபதேசிக்க வந்தாய்? இந்த காட்டிற்கு நான் ராஜா. என்னை விலக்குவதற்கு நீ யார்? நானே மஹாராஜா என் உத்தரவில்லாமல் இந்த காட்டிற்குள் நீ எப்படி வந்தாய்? தக்க சிசைத் தருவேன்.

உபகுப்தன்:—புத்தர் சரணம். மஹாராஜாவே! நமஸ்காரம் மன்னிக்கவேண்டும். ஜீவப்பிராணிகளை ஹிம்சிப்பது அநர்மமல்லவா? மேலும் இந்த சாது மிருகம் தங்கள் ராஜசமூகத்துக்கு என்ன பிழை செய்தது? ராஜதர்மத்திற்கு அடாத காரியமல்லவா இது?

வேடன்:—(கட்கடவென்று கிரித்துவிட்டு) கருப்பா இங்குவா.

[என்று வேடுவரு வேடனை அழைத்து இருவரும் உபகுப்தனை ஏற இறங்கப் பார்த்து மீண்டும் நகைக்கிறார்கள்.]

வந்தவன்:—ஹா.....எ, சாமியாரே, எங்க ராஜாவை எதிர்த்துப் பேசாதே. உயிரிலே ஆசை இருக்குதா, ஒடிப்போ. நாய்க் சத்தில்லாத காய், கிழங்கு, தழைகளை தின்னமாட்டோம். நல்ல பச்சை மாமிசந்தான் சாப்பிடுவோம். உனக்கென்ன தெரியும்? நீ சாமியாரு. பயித்தியம் பேசாது போய்விடு. ராஜாவுக்குக் கோபம் வந்திடிச்சா நீ செத்துப்போவே. போயிடு.

உபகுப்தன்:—அண்ணா! நம்முடைய உணவு வகைக்காக தாவரங்களிருக்கின்றன; வாயில்லாத பிராணிகளை வதைசெய்வது மகா கொடிய பாவம். சாக்ஷாத் சர்வேசுவரனின் குழந்தைகளாகிய ஜீவப்பிராணிகளைக் கொன்று புசிப்பது கருணைக்கடவாகிய பரமபிதாவுக்குச் செய்யும் மகா கொடுமையாகும். இந்த சிமீஷம் முதல் இவ்வித கொடிய வழக்கத்தை விட்டுவிடுங்கள்.

வேடன்:—ஏ சாது! மனுசரையும் படைத்து கோழி, ஆடு, மாது, மயிலு, மாடு, தேனா, பாம்பு முதலான ஜந்துக்களையும் ஏன் உண்டாக்கினார் கடவுள்? மனிதன் மிருகங்களைக் கொன்று தின்னவேண்டுமென்பது ஆண்டவனுக்கு ஆசை. எவ்வளவு காலமாக எங்க-பாட்டன், முப்பாட்டன்களெல்லாம் முசல், கோழி, மான், இவைகளைக் கொண்டு தின்னிருக்கிறார்கள் தெரியுமா? எங்க மாரியம்மன்கூட கேக்கிறான்.

உபகுப்தன்:—(சாந்தமாக) அண்ணா, மன்னிக்க வேண்டும். நான் சொல்வதை கவனமாய்க் கேள். அரசன் தனது பிரஜைகளை வதை செய்பக் கருதலாமா? குடிஜனங்களின் பாதுகாப்பு மகாராஜா கையில் அல்லவா இருக்கிறது? நீ இந்த வனத்திற்கு அதிபதி—அரசன். இந்த தீமையற்ற மிருகங்களெல்லாம் உனது குழந்தைகளல்லவா? அவைகளுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கவேண்டுமது அரசனாகிய உன் கடமையல்லவா? மேலும் அந்த சாந்த மிருகங்கள் உனக்கு என்ன திண்கச் செய்தன? உனக்கு மாமிசம் புசிக்கவேண்டுமானால் உன்னுடைய குழந்தையை கண்டதுண்டமாக அறுத்து கறி சமைத்துச் சாப்பிடுவாயா? எத்தனையோ பெரிய வர்கள்—யோகிகள்—புண்ணியாத்மர்கள் இவ்வனத்திலிருக்கிறார்களே! அவர்களெல்லாம் மாமிசம் தான் அருந்துகின்றார்களா? மாமிசம் புசிக்காவிடில் பிராணன் நிற்காதா? கிடைத்தற்கரிய மாணிடப் பிறவி கிடைத்ததுமல்லாமல் வனத்திற்கு மகாராஜா பதவியும் பட்டமும்

பெற்றது. “அஹிம்ஸா பரமோ தர்ம” என்ற மகா தத்துவத்தை கைக்கொண்டு ஒரு ஜீவனுக்கும் தொந்தரவு செய்யாமல் வாழ்வாயானால் பிராணந்தப் பதவியைப் பெறுவாய். அண்ணா! வேண்டாம். விட்டுவிடு இன்றோடு இவ்விபரீதச் செய்கையை!

வேடன்:—சாமியாரே! நான் அந்த மாலைக் கொல்லப்போகும் சமயத்தில் அலறித் துடிப்பது ரொம்ப ரொம்ப சங்கடம்தான். நீர் சொன்னதைக் கேட்டு புத்தி கொஞ்சம் கொஞ்சமாக வருகிறது. பிராணிகளைக் கொன்றதெல்லாம் நீனைப்பு வருகிறது. பெரியவரே, ஒரு காரியம் கேட்கவேணும். மிருக வேட்டை செய்வாமல் நாய்க் சாப்பாட்டுக்கு என்ன செய்வது? உங்க உபதேசம் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக மனதை நிரூபித்தான் செய்கிறது. நல்ல உபதேசம் தான். சாப்பிடாமல் இருக்க முடியுமா? அதைச் சொல்.

(வேடன் நமஸ்கரிக்கிறான்)

உபகுப்தன்:—(ஆசீர்வதிக்கிறான்) அண்ணா! அரசே, மங்களம் உண்டாகுக. சாந்தி! சாந்தி! சாந்தி!!

[இந்த சமயத்தில் சமீபத்திலுள்ள நீரோடையில் வாஸவத்தா பாங்கியர்களுடோ தோனியோட்டி விளையாடிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். தற்செயலாக உபகுப்தனை பார்த்துவிடுகிறான்.].....

அன்பா! உனக்கு உபதேசம் தருகிறேன். பார்த்த இவ்வுலகில் வசிக்கும் உயிர்ப்பிராணி எதுவாயிருந்த போதிலும் மனோவாக்கு மெய்களினால் ஹிம்சித்தகூடாது. இதுதான் உறுதியான உபதேசம். புத்தமதத்தின் மூலத்ததுவமு மிதுவே. அன்பு ஒன்றையே கடைப்பிடித்து நடப்பாயாக!

(வேடன் வணங்கி நிற்கிறான்)

[உபகுப்தனைக் கண்டு வாஸவத்தா ஒடோடியும் வருகிறான்]

வாஸவத்தா:—ஸ்வாமி, அடியாள் நமஸ்கரிக்கிறேன்.

உபகுப்தன்:—(ஆச்சரியமாக)....ஹா; வாஸவத்தா, தங்கா! இங்கு நீ ஏன் வந்தாய்?

வாஸவத்தா:—ஸ்வாமி, சமீபத்தில் அதோ தென்கிற் நீரோடையில் பாங்கியர்களுடன் தோனியோட்டி விளையாடிக் கொண்டிருந்தேன். அப்போது தங்களைக் கண்டேன். ஒடோடியும் வந்தேன். இந்த அடிமையித கருணைக்கடவாகிய தங்களுக்கு ஏன் எள்ளளவும் கருணை பிறக்கவில்லை? அதோ அந்த வேடனாக்கட ஆசீர்வாதம் செய்து அனுக்கிரகித்தீர்களே! இவ்வுடமையை—சதா தங்களை நினைந்து நினைந்து உயிர்வாழும் ஏழையைக் கண்பார்க்கக்கூடாதா? என்னையும் ஏற்றுக்கொள்ளுங்கள். சர்வகால

மும் உங்களைப் நினைத்த உயிர்வாழின்றேன். சுவாமி! ஒரு வார்த்தை. என்னுள் சகிக்க முடியவில்லை. இதுதான் தங்களுடைய அன்பின் மகிமைமா?

உபகுப்தன்:—(நிதானமாக) பெண்ணே பொது. என் உன்னை வறுமையே பாடி வருவேன். அதற்கான காலம் வரட்டுமென்ற காதலக் கொண்டிருக்கிறேன்; சாந்தமாயிரு.

வாஸவத்தா:—அதுவகையிலும் சகோதரி என்ற தான் அழைப்பிரே! அதற்குள் என் பிராணன் என்னைவிட்டுப் பிரிந்தவிலும் போலிருக்கிறதே? இப்படி சமயமாகவில்லை என்ற சமாதானங்கூற என்னைத் துன்பக்கடலுக்குள் தள்ளுகிறீர்கள்!

உபகுப்தன்:—சகோதரி, என்ன வார்த்தை? வேண்டாம். (யோசித்து) போகட்டும். உன்னுடைய உள்ளக்குத்தை ஒளியாத சொன்னும். உன் மையில என்மீது நீ அளவிரா சேஷகொண்டிருப்பதை நான் அறிவேன். எனது பந்தையான உனக்கு—என்மீது மிகுந்த பாசம் கொண்ட உனக்கு—நிச்சயமாகவும் பரிபூரண அனுக்கிரகம் தருவேன். ஆனால் இன்னும் அதற்கான காலம் வரவில்லை. காலம் சமீபித்த வருகிறது. கிரையில உன்னை நான் வருவேன். இது சத்தியம் சென்றுவா.

வாஸவத்தா:—(தங்குனித்தவண்ணமாக) ஸ்வாமி கருணைகருங்கள். அதோ அந்த அழகிய தோணியில் ஏறி காயிருவரும் சொற்போரம் விளையாடுவோம் வாருங்கள். இதுகூட செய்யக்கூடாதா? வாருங்கள். தங்கனது மனர்ப்பாதங்களைத் தொடலாமா?

உபகுப்தன்:—வேண்டாம் அம்மா! நான் சொல்லி விட்டேன். காலமானதும் நானே வந்தவிடுவேன். கலக்கம் வேண்டாம் என்னை நம்பு.

வாஸவத்தா:—(கலக்கிய கண்களுடன்) ஸ்வாமி, என்னுடைய ஜீவன் உங்களுடைய கையில் இருக்கிறது. தங்கனது வார்த்தையை மறந்துவிடக்கூடாது.

[உபகுப்தனையே பார்த்துக்கொண்டு எங்கி நிற்கிறான். உபகுப்தன் போய்விடுகிறான்.]

(நினை)

(தொடரும்)



## கம்பரும், இராமாயணமும்

(திரு. ச. முனிஸ்வாமி பிள்ளை)

எழுதும் பொருளைப்பற்றிச் செம்மையாக விளக்கினால் அந்த நடை வெற்றியடைந்த நடைபெற்று ஹாக் லிட் (Hagitt) எனும் ஆங்கிலக் கவிஞர் மொழிந்திருக்கிறார். அதனைக் கவனிக்கும்போது கம்பர் நடை வெற்றிபெற்ற சிறந்த நடைபென்றே சொல்ல வேண்டும்.

தமிழ்க் காவியங்களில் ஜீவக சிந்தாமணியையும், கந்த புராணத்தையும் கம்ப ராமாயணத்திற்கு ஒப்பிடலாம். ஆயின், அவைகளைவிடக் குறைவில்லாத எண்ணங்கள் அமைந்து சிறந்த காண்பது கம்ப ராமாயணமெனச் கூறுவது மிகையாகா. பூ, பழம், இளமை, அன்பு, அழகு, விளையாட்டு, உற்சவம், களிப்பு, முதலிய பொருள்களின் அருமைகளைக் கம்பர் அவற்றின் தகுதிக் கேற்ப நன்கு விவரித்திருக்கின்றார். இயற்கையின் இனிய காட்சிகளை விவரிப்பதில் முழுத்திறமை வாய்ந்தவர். கண்களால் கண்டு, எண்ணங்களை ஆற்றவில்லை கம்பர் மிகச் சமர்த்து உடையவர்.

இராகம் செயற்கையல்ல. இயற்கை ரூபத்திற்கும் விஷயத்திற்கும் நெருங்கிய சம்பந்தமுண்டு. அழகாகவும், பூரண முடிவாகவும் சிவபாடும் சக்தி கவிஞருக்குச் சொந்தம். வீணையில் அமைக்கப்பட்டுள்ள தந்தி களில் அதுனுடைய ஸ்வர ஸ்தானங்களைத் தடவி நாதமெழுப்புவது போலத் தமிழ்ச் செய்யுட்களின் சந்த வகைகளைத் தழுவி ஓசையின்பம் தவறாமல் இனிய செய்யுட்களை இசைப்பதில் கம்பர் கைதேர்த்தவர். சில சமயங்களில் கம்பர் காவிய நடை ஆற்றொழுக்காயிருந்த போதி னை, உருவத்தையும், அழகையும் நாம் கண்டு மகிழும்படி அவர் அமைத்திருக்கும் வணப்பு பாராட்டற்குரியதே.

இராமாயணச் செய்யுட்களின் வரிகள் ஆழ்ந்த கருத்து, அமைந்த சொல்லும், இனியகவையும், எழுந்த சிறப்பும் கொண்டன. காவியத்தில் பரிசுப்படுகிற சுவைமலிந்த திந்தி

ழின் அமிழ்த மயமான ஜீவநதி. ஆழமாயும், தெளிவாயும், மிருதுவாயும் மிருப்பதாடன் உற்சாகத்தையும் ஒவ்வச் செய்கின்றது.

கம்பர், கலைக்கு வேண்டப்படுகிற உபாயங்கள் ஒன்றையும் விடாது உபயோகித்து, அச்சுறுச்சிகளில் தலை சிறந்த விளங்குகின்றனரே யன்றி, கலைபடுகிற கட்டளைக்குக் கீழ்ப்படி கின்றவராயில்லை.

அழகும், வியப்புத் துவங்குகின்ற தமது சொந்தக்கற்பனையைக் காவியத்தில் காண்பிப்பதும், ஆழ்ந்த கருத்தும், மதிப்பும் வாய்ந்த சம்பாஷணைகளை மொழிவதில் கவனமும் கொண்டவர் கம்பர். அவருடைய கவி வரிகள் இனிமையான இராகத்தைக் கொண்டிருப்பதில் பெயர் பெற்றவை.

கவியின் எல்லையை அதிகப்படுத்தித் தத்துவ சாஸ்திரங்களையும் தமது இராமாயணத்தில் அடங்கும்படிச்

### ராய. சொ. நூல்கள்.

1. தாலாட்டுமும் கும்மியும் 0-2-0
2. காந்தி இருபா 0-3-0
3. புதுமைப் பாக்கள் 0-4-0
4. காந்தி பதினென்பா 0-5-0
5. காந்தி பின்னேத் தமிழ் 0-6-0
6. காதற் கடிதங்கள் 0-10-0

கிடைக்கும்படிகள்.

காண்குடி:-

சுதேசி எம்போரியம்,  
மோகிலால் எம்போரியம்.

இரங்குனில்:-

பாரத் பந்தர் 110x48வது வீதி,  
நவீன கதா புத்தகசாலை  
251, மன்கோமாரி வீதி.

வேதம் அன் கோ.,  
89, மொகல் ரோட்.

கொழும்பில்:-

RM. S. M. கதிரேசன் அவர்கள்,  
240, கடல்கரை வீதி, கொழும்பு.

ராய. சொ. பதிப்பகம்

56, தம்பு செட்டித் தெரு, சென்னை.

செய்யும் வல்லமை கவிபுராசராகிய கம்பருக்கு அமைந்த சிறப்பு அதிக சமம்!

ஆனம் தத்துவ ஞான எண்ணத் தடன் மிகவும் வியந்து கூறும்படி பல அருமைக் கவிதைப் புனைந்து பாடுவதில் கம்பர் மிகவல்லவர். சுருக்கக்கூறுபிடத்தில் மேனமை, அழகு, தெளிவு, பலம், ஆழ்ந்த கருத்துகள் முதலியன கற்று ஆராய்ந்து தெளிந்த கவி பொருளருக்கு அமைய வேண்டிய இன்றியமையாத குணங்களெல்லாம் ஒருங்கே கம்பருக்கும் அமைந்து, அவைகள் நடையில் திகழ்ந்து சிறந்து காண்கின்றன.

கம்பர் கவியில் வெற்றி பெற்ற தற்கு அவருடைய ஆழமான கல்வியே காரணமெனலாம். தமிழ் கற்ற கவிவல்லோரில் கம்பர் மிகச் சிறந்தவர். பழமையான தமிழ்க் காவியங்களிற் காணும் சொற்கள் பதங்கள், எண்ணங்கள் முதலியன கம்ப ராமாயணத்தில் அடங்கியிருக்கின்றன.

அப்பழம் காவியங்களில் வருகிற "நேடுவார்", "எழுநல்", "ஐயவி" "ஆறழல்" "வாணப்புரவி", "வேழமுத்து" "முத்திவித்து" "கங்கைவார் சடைக்கற்றையன்" "முதலிய பதங்கள் கம்பரால் தகுதியாக உபயோகிக்கப் பட்டிருக்கின்றன"

திருக்குறள், பத்துப் பாட்டு, புறநானூறு சிலப்பதிகாரம், சிந்தாமணி, மணிமேகலை, குளிரமணி, வளையாபதி, மலைபடுகடாம், குறிஞ்சிப் பாட்டு, தேவாரம் முதலிய நூல்களைக் கம்பர் மிகுதியாகப் பயின்றிருப்பதும் அப்பயிற்சியின் மொழிகளும், பதங்களும் தமது காவியமாகிய இராமாயணத்தில் பிரயோகிக்கப் பட்டிருப்பதும், கம்பரது ஆழ்ந்த கல்வியையும், தேர்ந்த புலமையையும் நன்கு காட்டுகின்றன.



## தயானந்தரும் தமிழர் கொள்கைகளும் \*

—வித்வான் மா. இராசமாணிக்கம், P. O.-L.—

'ஆரிய சமாரம்' என்பது தயானந்தர் கொள்கைகளைப் பரப்ப எழுந்ததோர் இயக்கம் ஆகும். இங்கு 'ஆரிய சமாரம்' என்னும் தொடரின் பொருளைக் காணல் இன்றியமையாதது. 'சமாரம்' என்பது 'கட்டம்', 'சங்கம்', 'கழகம்' என்னும் பொருளில் வழங்கப் பெறுவது. 'ஆரிய' என்னும் சொல் ஆராய்ச்சிக்குரியது. சரித்திராசிரியர்கள் 'ஆரியர்' என்னும் சொல் இந்தியாவிற்குரிய ஒரு இனத்தவரைக் குறிப்பதாகக் கொண்டுள்ளனர். இவர்கள் மத்திய ஆசியாவிலிருந்து இந்தியாவுக்கு வந்தவர்கள் என்பது அவர்கள் துணிபு. இங்ஙனமே மத்திய ஆசியாவிலின்றும் புறப்பட்டுப் பாரசீகம் முதலிய நிலப்பகுதிக்கு ஒரு பிரிவினரும் ஐரோப்பிய நிலப்பகுதிக்குப் பிறதோரு பிரிவினரும் சென்றனர் என்றும் அவர்கள் கூறியுள்ளனர். எனவே, 'ஆரியர்' என்னும் சொல் 'திராவிடர்' அல்லாத இந்தியாவிற்கு முதல்—பிறநாடுகளிற் புகுந்த ஒரு கூட்டத்தாரைக் குறிக்கும் சொல் என்பது சரித்திராசிரியர்கள் கொண்டள்ள முடிபு. இதனொன்று போலும் இறறைகளில் ஹிட்லர் ஜெர்மனியில் 'ஆரியர்', ஆரியர் அல்லாதார் என்னும் வேறுபாட்டைக் கிளப்பியுள்ளனர்! பெயர்பெற்ற இந்திய சரித்திராசிரியரான வி. ஏ. ஸ்மித் என்பார் 'ஆரியர்'—'உறவினர்' என்ப பொருள் கூறியுள்ளார். தயா

னந்தரோ எனின், 'ஆரியர்'—'உயர்தவர்' என்ப பொருள் கூறியுள்ளார். இப்பொருள் தமிழகத்தே கம்பர் காலத்தே வழங்கப்பட்டதாக அப்பெருமானது இராம காதையால் விளக்கமுறத் தெரிகிறது. கும்பகரணன் இறுதியாக இராவணனிடம் விடைபெற்றுச் செல்கையில் சொன்ன சொற்களில் 'ஆரிய!' என்று இராவணனை விளித்ததாகக் கம்பர் கூறியுள்ளார்:

"இற்றைநான் வரைமுதல்

[யான்முன் செய்தன

குற்றமும் உளஎனில்

[பொறுத்தி: கொற்றவ!

அற்றதால் முகத்தினில்

[விழித்தல்; ஆரிய

பெற்றெனென் விடை" எனப்

[பெயர்ந்த போயினான்."

இங்குக் கும்பகரணன் இராவணனை 'ஆரிய!' என அழைத்தமை 'மேலோனே! உயர்த்தவனே!' என்னும் பொருளிலாகும். எனவே, இது காதல் கற்பியவற்றை ஒன்றுபடுத்தி நோக்குங்கால், இச்சொல், முதலில் ஒரு வகுப்பாரைக் குறித்து, அவ் வகுப்பார் வட இந்தியாவில் அரசு செலுத்த நேர்ந்த—'உயர்த்தவர்' எனப் பொருள்படுத்தப்பட்டு, அங்கிருந்து ஆரியர் கலை தமிழகத்தே பரவிய இடிகாச காலத்திலும் சமண—பௌத்த மதங்களின் காலத்திலும் (கி. மு. 1400—கி. பி. 700) தமிழகத்தில் வழங்கப்பெற்றிருக்க வேண்டும் என ஒருவாறு ஊகிக்கலாம்.

இனி, தயானந்தர் கொள்கைக்கும் தமிழர் கொள்கைக்கும் உள்ள ஒருமைப்பாடுகளைக் காண்போம், இவை காண்பதற்கு முன் தமிழரது

தொன்மையை நாம் நினைவில் வைத்தல் நாம். அஃதாவது தமிழர் இமய முதல் கன்னி முனைக்கும் அப்பாற்பட்ட (கடலால் கொள்ளப்பட்ட) நிலப்பகுதி வரை பல ஆயிரவாண்டு கட்டு முன் பரவியிருந்தவர் என்பதே. இன்றைத் தமிழகத்தோடு தமிழர் வாழ்ந்தவர் அல்லர்; இந்தியா முழுவதாயிருந்த, பின், கிந்த மலைக்குத் தென்பாற்பட்ட நிலமுழுதும் பரவியிருந்த அதன் பின் வேங்கடத்துக்குத் தென்பால் கிடைபெற்றத தமிழ்மொழி என்பதைத் தமிழ்தன் அறிவும், சரித்திர ஆராய்ச்சி அறிவும் உடையவர் என்கின்றார்கள். சென்ற அக்டோபரில் சென்னைப் பல்கலைக் கழக மண்டபத்தே ரோம் பொறிவாற்றிய ஹோலால் பாரிசு யாரும் இவ்வுண்மையை வற்புறுத்திக் கூறியிருந்தல் படித்த இன்புறத்தக்கது. "மோஷன் ஜோ—டாரோ என்னும் இடத்தில் தோண்டி எடுக்கப்பட்ட சிறந்த கரம் ஆரியர்க்கு முற்பட்ட திராவிடருடைய சாகித்தத்தைக் காட்டும் கின்னமாரும். அவ்வாராய்ச்சியிற் கிடைத்த அப்பழைய மக்களின் எழுத்துக்கள் சங்கத்தமிழ் எழுத்துக்களை ஒத்தன என அவை வலப்புறமிருந்த இடப் புறமாக வாசிக்கப்பட்டவை. அவை திராவிட சித்திர எழுத்துக்களைச் சேர்த்தவை; இச்சித்திர எழுத்த முறை சங்க நூல்களில் கற்பியதை தமிழரால் கையாளப் பட்டதாகும்.....இந்த இக்கரமாத் தரும் திராவிடரும் (தென் இந்தியர்) ஒன்றுப்பட்டவர்; ஒரே பாஷையைப் பேசியவர்கள்; ஒரே காலகட்டைப் பெற்றிருந்தவர்கள். இம்முடிவு இக்கரச் சாணை எழுத்தக்கலைக் கொண்டு வலிபுறுத்தப்படுதே. ஒரு கணனத்தில் காணப் பெற்ற தொடர் ஒன்று தமிழில் ஒப்பிடு

\* இது சென்னை, 'தென் இந்திய ஆரியசமாரம்' தில் ஸ்ரீ தயானந்தர் நான் கொண்டாடப்பட்டபோது கார்ப்பொரோஷன் கவுன்சிலர் திரு. எம். பாலசுப்பிரமணிய முதலியார், எம். எ. தலைமையின் கீழ் பேசப்பட்டது. (2-11-87)

மணிப் புலவர் பாடிய செய்யுட்களில் ஏறக்குறைய அப்படியே காணப்படுகிறது. இந்நகர மக்கள் சுமார் கி. மு. 5600 ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே வான சாஸ்திரத்தில் நிபுணராய் விளங்கினர். இக்குறிப்பிட்ட காலம் இந்நகரத்து ஆராய்ச்சியால் தெரிவது. இந்நகரத்தின் அடியில் மேலும் ஆராய்ச்சி நடத்தினால், திராவிடர் நாகரிகம் மேலும் முற்பட்டதாக மாற்றும் மாறலாம்....." (இச்செய்தி அக்டோபர் 18, 20, 21-ஆம் தேதிகளில் வெளிவந்த 'ஹிந்து', 'மெயில்' தாள்களில் வந்துள்ளது)

(1)

இவ்வரிய ஆராய்ச்சியால் தமிழின் கொண்மை தனிப்பட்ட முறையில் நன்கு விளக்கமாதல் காண்க: "இறந்துபட்ட அத்திராவிட மக்கள் வழிபட்ட மதம் 'சைவம்' என்பதைப் பறைபறைத்து அறிவிப்பன போல அந்நகரத்தில் கணக்கற்ற சிவலிங்கங்கள் காணப்படுகின்றன. இதனால் உலகத்தின் மிகப் பழைய மதங்களில் 'சைவ சமயம்' ஒன்று என்பதற் சிறிதும் ஐயமே இல்லை" என்று சர் ஜான் மார்ஷல் 'சிந்துப் பிரதேச திராவிடர் நாகரிகம்' என்னும் பெரிய நூலில் அரிய முறையில் அறைந்துள்ளமை அறியப்பாலது. எனவே, பண்டைத் தமிழ் மக்களுடைய மதம் 'சைவம்' என நாம் துணிவுடன் கொள்ளலாம். இன்றளவும் தென்னாட்டில் பண்டிதோட்டே உயர்ச்சி பெற்றதும் சைவம் ஒன்றே யாம். இஃது உலகநிலை உண்மை. தமிழர் சைவசித்தாந்தப்படி சாதி பேதமற்றவர்; சைவ வழிபாட்டினர்; மந்திரங்கள் அற்றவர். இவ்வுண்மையை மிகப் பிற்பட்டதான பெரிய புராணத்துள் கூறப்பட்டுள்ள நாயன்மார் வரலாறுகளைக் கொண்டும் நன்குணரலாம். சாதி பேதமற்ற தன்மையே—'சைவ மதம்' என்னும் மாளிகைக்கு அமைந்த மகத்தான அடிப்படையாகும். மேலும், "பிறப்பொக்கும் எல்லா வுயிர்க்கும் [சிறப்பொவ்வா செய்தொழில் வேற்றுமை யால்]"

என்பது தமிழ் மறை. இதுவே தமிழர் தத்துவம். இதனையே தயானந்தர் வற்புறுத்திக் கூறியுள்ளார். இதுவே வேதங்களின் கருத்தென்றும் அப்பெரியார் கூறுகின்றார். வடநாட்டில் தொழில் பற்றியே பிராமர், க்ஷத்திரிய, வைசிய, சூத்திரர் என்றும் நான்கு பிரிவுகள் உண்டாயின. தமிழகத்தில் அரசர், அந்தணர், வணிகர், வேளாளர் என்னும் பிரிவுகள் இருந்தன. தமிழ்நாட்டு அரசர் வேளாளரிடம் பெண் கொண்டனர்; 'சோழன் இளஞ்சேட் சென்னி அழுந்தூர் வேளரிடம் மகட் கொண்டான்; அவன் மகனான கரிகாலன் நாங்கூர் வேளரிடம் மகட் கொண்டான்' என வரும் நச்சினர்க்கினியர் உரை காண்க. அரசர் மறவர் மசனையும் மணத்தல் மரபென்பதும் புறநானூற்றால் அறியக்கிடக்கிறது. சங்க நூல்களுள் சாதிபற்றிய பேச்சே—திருமணத்தில்—வற்புறுத்தப்படவில்லை என்பது அறியத்தக்கது. தொழில்பற்றித் தோன்றிய பிரிவுகள் நாளடைவில் 'சாதி'ப் பிரிவுகளாக—பிறப்புப்பற்றிய பிரிவுகளாக மாறியது மக்களது அறியாமையால் என்பது விளக்கமன்றோ?

(2)

இனி, தயானந்தர் 'பெற்றோர் கடமையை விளக்கமாகக் கூறியுள்ளார். பண்டைத் தமிழ்ப் பெற்றோர் தம் பிள்ளைகளை எந்நிலையில் வளர்த்து வந்தனரோ அம்முறையையே தயானந்தரும் சிறிதும் பிழைபடாது செப்புதல் எமது இதயத்தைக் குளிர்விக்கிறது. பண்டைத் தமிழ்த் தாய் ஒருத்தி தன் கடமை, தந்தையினது கடமை, தனயன் கடமை இவற்றை முறையே இயம்பி மகிழ்தல் காணத்தக்கது. மகளைப்பெற்று வெளி உலகத்துக்கு (நாட்டுச் சேவைக்கு)த் தந்துவிட்டு எந்த தனியாய் கடன்; அம்மகளை அறிவிற சிறந்தவனுக்குத் தந்தைக்குக் கடன்; வானேந்தி—வேலேந்திப் போர்புரிந்து யானையைக் கொன்று மீளல் என் மகனது கடமை" எனக்கூறும் வீரத்தாயின் கூற்றிலிருந்து பண்டைப் பெற்றோர் தம் மக்களை எவ்வளவும் தம் கடமை அறிந்து வளர்த்து வந்தனர் என்னும் பேருண்மையை நன்கறியலாம்.

"சன்று புறந்தருதல் [என்தனைக் கடனே;

சான்றோன் ஆக்குதல் [தந்தைக்குக் கடனே;

ஒளிநுவலர் அருஞ்சமம் உழக்கிக் கனிமெறிந்து பெயர்தல் [காளைக்குக் கடனே."

—புறநானூறு

மக்கள் ஒழுக்கமுடையவராக நடந்துகொள்ளலைப் பெற்றோர் கவனித்தல் வேண்டும் என்பது தயானந்தர் கூற்று. 'மணி மேகலை' என்னும் மாண்புறு தமிழ் நூலில் 'கங்கை சோழன்' என்னும் முடிமன்னன் ஒரு பெண்ணைத் தீய நோக்குடன் பார்த்தனர் என்னும் ஒரே காரணங்கொண்டு தன் பெறுதற்கரிய மக்கள் இருவரையும் வாளால் எறிந்தனன் என்னும் அரிய செய்தி அறியக்கிடக்கிறது. இவ்வொன்றிலிருந்தும் வேறு பல செய்திகளினின்றும் தமிழகத்துப் 'மின்கை வளர்ப்பு முறையை' நன்கு உணரலாம். இதனை மேலும் விரிப்பிற்பெருகும்.

(3)

தலைவன் தலைவி இவ்விருவர் தம் சம்மதம் பெற்றதாகத் 'திருமணம் இருத்தல் வேண்டும்' என்பது தயானந்தர் கொள்கை. இதுவே பண்டைத் தமிழ் நூல்கள்-பறைபறைவது. காதல் மணம் கனிந்த பின்னரே கற்பு மணம் தமிழரிடம் நடைபெற்ற வந்தது. இப்பழக்கம் இன்று மேடை டாரிடைப் பெருவழக்குடையதாக உள்ளது.

"தானே அவளே தமிழர் காணக் காமப் புணர்ச்சி இருவரின் ஒத்தல்"

என்பது இறையனார் களவியற் சூத்திரம். அதற்கு உரைகண்ட நக்கீரர் "ஞானத்தானும் குணத்தானும் உருவானும் திருவானும் இருவரும் ஒத்த வராயிருத்தல்" எனக் கூறிப் போர்த்தனர். இதனையே தயானந்தரும் வற்புறுத்திக் கூறியுள்ளமை கூர்ந்து நோக்கற்பாலது. இவ்வளவும் மனமொத்த முறையில் நடைபெறும் மணமே இவ்வாழ்க்கைக்குரிய இயல்பு மாணமாகும் என்பதும் தயானந்தர் கொள்கை. இதனையே தமிழ் மறை வருத்த வள்ளுவனார்,

"அன்பும் அறமும் உடைத்தாயின் [இவ்வாழ்க்கை பண்பும் பயனும் அது"

என விளக்கமாகக் கூறியுள்ளார்.

"இல்லான் அகத்திருக்க இல்லாத தொன்றில்லை" எனப் பிற்காலப் புலவர் கூறியதும் இக்கருத்தே பற்றி என்க.

சம்பந்தி உணவைப்பற்றித் தயானந்தர் ஆதரித்துக் கூறியுள்ளார். இச்செய்தி பண்டைத் தமிழ் கையாண்டதேயாகும். அரசன் பலருடனும் உடனிருந்து உண்டதாகப் புலவர்களே சங்க நூல்களில் பாடியுள்ளனர். இன்னும் பெரும்பாலான தமிழ் மக்கள் புதிதாகத் தோன்றிய சாதி-மத வேறுபாடுகளைப் புறக்கண்டாயில் ஒதுக்கிவிட்டு, ஒன்றுபட்டு உண்ணாமை யாண்டும் காணலாம். இப்பழக்கம் தமிழர் வாழ்க்கை முறையில் சர்வ சாதாரணமானது.

(5)

'உடனையும் உயிரையும் ஒரே காலத்தில் வளர்க்க வேண்டும்' என்பது தயானந்தரது அழுத்தமான கொள்கையாகும். இதனையே தமிழரும் தம் நூல்களில் வற்புறுத்தியுள்ளனர். 'உடலை வளர்த்தல் உயிர் வளர்த்தலாகும்' என்பது தமிழர் கொள்கை.

"உடலை வளர்த்தேன் உயிர் வளர்த்தேனே" என்பது திருமுல்லை வாக்கு. இதனை விரிப்பின் மேலும் பெருகும்.

(6)

'விக்கிரக ஆராதனை' கூடாது என்பது தயானந்தர் கொள்கை. "விக்கிரகம்", 'உருவம்' என்ற சொற்களை தமிழர்க்குப் புதியன. இவை தமிழகத்தார் அறியாதவை. விக்கிரக வணக்கமே தமிழர்க்கில்லை. புராணத் தொடர்புடைய மதமும் விக்கிரக வணக்கமும் பார்ப்பனரால் தமிழகத்தில் துழைக்கப்பட்டன; ஆதலின் மேற்கூறிய சொற்கள் தமிழர்க்குரியவை அல்ல" என்று அறிவினும் ஆராய்ச்சியினும் ஈடும எடுப்பு மற்ற கால்தெல்லா பாதிபார். தமது திராவிட, ஒப்பிலக்கண நூன் முகத்

தில் (3-ம் பதிப்பு, பக்கம் 41) கூறியிருத்தல் கவனிக்கத்தக்கது. 'கந்தழி', என்னும் தொல்காப்பியர் சொல்லுக்கு "ஒரு பற்றுக்கோடும் இன்றி அருவாகித் தானே நிற்கும் தத்தவம் கடந்த பொருளுத் என்று ஈச்சினர்க்கினியர் கூறியின்" தனும் பண்டைத் தமிழரது கட்டுவ கொள்கையைக் கவினுக் காட்டுவதாகும். தமிழகத்தில் இவ்விக்கிரக வணக்கம் கி.மு. 43-ம் நூற்றாண்டு களில் தமிழகம் துழைந்த சமண—பௌத்தரால் உண்டான தெனச் சரித்திராசிரியர் பலரும் கூறுகின்றனர். அவ்விரு மதத்தவர் கோயில்களே இன்று பெரும்பாலான சைவ வைணவக் கோயில்களாக மாற்றப்பட்டுள்ளன என்பதும் சாணனப் பரிசேதகர்களின் முடிபாகும். உண்மையும் அதுவே. பண்டைத் தமிழர் இக்கால கிரிஸ்தவர்—முஹம்மதியர் போல அருவான ஆண்டவனை வழிபட்டனர் என்பதே தமிழ் நூலாசாசிரியரால் பகுத்தறிவாலும் சரித்திர ஆராய்ச்சியாலும் அறியத்தகுவது. சிவயோகியரான சிவவாக்கியர்,

"நட்டகலைத் தெய்வமென்று [காண்குபுட்பம் சாத்தியே சுற்றுவந்த முணுமுணுத்துச் [சொல்லுமந்தர் மேதடா? நட்டகல்லும் பேசுமோ? நாதனுள் [இருக்கையில் சுட்டசட்டிச் சுட்டெவம் கற்ச்சுவை [அறியுமோ?"

என நவீனமுள்ளதை நன்குணர்க. இப்பொழுதுதக்கு இருநூற்றாண்டு கட்டு முன்னிருந்த பட்டினத்தடிகளும்,

"கல்லிலும் செம்பிலுமோ இருப்பா [னெங்கள் கண்ணுதலே?" எனக் கழறியுள்ளதும் கவனிக்கற்பாலது.

"கல்லிலும் செம்பிலுமோ இருப்பா [னெங்கள் கண்ணுதலே?"

எனக் கழறியுள்ளதும் கவனிக்கற்பாலது.

(7)

'கருமாதி, திவசம் போன்றவை வேதங்களிற் கூறப்படவில்லை ஆதலின் அவை பிற்காலத்தில் துழைக்கப்பட்ட பொருளற்ற சடங்குகள்' என்பது தயானந்தரது அழுத்தமான அபிப்பிராயமாகும். உரையாசிரியர் உரைகளை (அவைநூலாசிரியர் காலத்

தற்கும் பலநூற்றாண்டு கட்டுப்பின் செய்யப் பெற்றவை யாதலின்) உதறித் தள்ளிச் சங்க நூல்களையும் தொல்காப்பியத்தையும் துணை நடுகிறாமின்றி ஆராயின், இச் சடங்குகள் தமிழரார் கையாளப்பட்டன அல்ல என்பது நன்கு விளங்கும். அதிகமேன்? புரோகிதன் இச் சடங்குகளுக்குக் கூறும் மந்திரங்கள் தமிழில் இல்லாமல் வடமொழியில் இருத்தல் ஒன்றே இச் சடங்குகள் தமிழர் கையாண்டவை அல்ல என்னும் உண்மையைப் பறைபறைத்து போலரு மன்றோ?

(8)

'எல்லோரும் இன்புறப் பிரத்தனை செய்வதே மமத நோக்கமாக இருத்தல் வேண்டும்' என்பது தயானந்தர் கொள்கை. இதுவே தமிழர் கொள்கை என்பதை "தனக்கென வாழாப் பிறர்க்குரியாள்" என்பதனாலும்,

"எல்லாரும் இன்புற்றிருக்க [நினைப்பதவே அல்லாம் வேறென் றறியேன் பாராயமே"

என்னும் தாயுமானவர் பாடலாலும் பிறவற்றாலும் நன்குணரலாம். 'மணி மேகலை' என்பவன் தனக்கென வாழாதவன் என்பதை அவனது வாராறே நன்குணர்த்தும். 'பிரத்தனை நேரிய முறையில் அமைதல் வேண்டும்' என்பது தயானந்தர் கொள்கை. அதுவே தமிழரது பிராத்தனையின் மர்மமாகும். இதனை,

"யாம் இரப்பவை [போகமும் அல்ல; நின் அன்பும் அருளும் அறமும்....."

என வரும் பரிபாடல் அடிகள் வலியுறுத்தல்கண்டு தெனிக.

சுருக்கக்கூறின் ஆபிரக்கணக்கான ஆண்டுகளாகத் தமிழர் கையாண்ட நேர்மையான முறைகள் மிகப் பலவாகும். அவற்றை இப்போதுள்ள எல்லா இயக்கங்களிலும் சமயங்களிலும் காணலாம். மிகப் பழைய தமிழர் வாழ்க்கையில் இல்லாத எத்கொள்கையும் இப்பொழுது இதனாகும். புதிதாகத் தோன்றவில்லை. அரிய சமயங்கள் கொள்கைகளில் சத்தானவை.



அனைத்தும் தமிழ் ஊர்களில் கூறப் பட்டுள்ளன. தமிழர் அவற்றை அறியாமையின், தங்கள் மூதாதையர் நாகரிகத்தையும் மதப் பெருமையையும் தந்தலமற்ற வாழ்க்கை முறையையும் அறியாது தவிக்கின்றனர். இப்பொழுது 'சீர்திருத்தம்' என்னும் சுழல் காற்றில் வெளிப்படுவன அனைத்தும் 'புதியன' என மருங்கின்றனர். தமிழர் தம் முன்னோர் கொள்கைகளைக் கடைப்பிடிப்பரே யாயின் தயானந்தரின் தூய கொள்கைகளையும் கைக்கொண்டவராவர். தயானந்தர் தம் தூய கொள்கைகள் அனைத்தும் பழந்தமிழர்—நம் மூதாதையர் கொள்கைகளே என்பதில் எள்ளத்தையும் ஐயம் வேண்டா.

### சீன ஜப்பான் மத்தியஸ்தம்?

சீனாவும் ஜப்பானும் சமாதானம் செய்துகொள்ளப் போவதாய் வெளியுலகவும் வதந்தியால் அனுசுலமெதுவும் ஏற்படப்போவதில்லை என்றே சீன அதிகாரிகள் கூறுகின்றார்கள். பிரட்டோ அமெரிக்காவோ சீனவுக்கு உருவான முறையில் எவ்வித உதவியும் செய்யப்போவதில்லைபென அவர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். தவிர மார்ஷல் சியாங்கெய்ஷேக் இறுதிமட்டும் ஜப்பானியரை எதிர்த்து நிற்பதென உறுதிபெற்றுள்ளார். சமீபத்தில் ஏற்பட்ட தோல்விகளோ சீன ராணுவத் தலைவர்களைச் சிந்தேனும் கலங்கச் செய்யவில்லை. இத்தோல்விகள் அவர்கள் எதிர்பார்த்ததுதான். சீனத் துருப்புகள் கட்டுப்பாடுகளுடன் எதிர்த்துப் போராடி வருவது பாராட்டற் குரியதாகும்.

ஜெனரல் சியாங்கெய்ஷேக் பத்திரிகை நிருபருக்குப் பேட்டி அளித்துப் பேசுங்கால் பின்வருமாறு தெரிவித்தார்:—

“எங்களிடம் முண்டுவரும் தகராசைத் தீர்க்க சீனாவும் ஜப்பானும் கோடியாய்ச் சமரசப் பேச்சுகள் நடத்துவதென்ற ஆலோசனையை சீன சர்க்கார் ஆதரிக்கவில்லை.

போர் நிலைமை மிகுந்த நரபிசுக்கையளிப்பதாகவே காண்கிறது. சீனாவில் மீண்டும் ரீதி நிலைகாட்டப்படும்

### எ று ம் பு

(புதுவை—மு. த. பிள்ளை)

எறும்பே! எறும்பே! எழில்மிகு எறும்பே!  
எங்கும் ஊர்ந்து திரியும் எறும்பே!  
குறும்புக ளொன்றும் செய்திட மாட்டோம்;  
கூடி பெம்முட னாடிடு வாய்.

1.

புற்றி லொன்றாய் வாழ்ந்திடு வீர்;  
பொருமைக் குணமும் விட்டிடு வீர்;  
ஒற்றுமை யாக உழைத்திடு வீர்;  
ஓர்ம சிறிதும் இன்றியே தான்.

2.

கார் நாள் வருமுன் உணவுகளைக்  
கருத்தாய்ச் சேர்த்துக் கொண்டிடு வீர்;  
கார் நாள் போம்வரை புற்றினிலே  
கருத்தொரு மித்து வாழ்ந்திடு வீர்.

3.

கருமமே கண்ணுய்க் கொண்டிடு வீர்;  
கடுகி ஓடி உழைத்திடு வீர்;  
பருத்த பண்டங்கள் கிட்டிடி னே  
பலநங் கூடிச் சமந்திடு வீர்.

4.

சண்டை சச்சர வும் மிடத்திற்  
சற்றும் காண்கிலோம் சிற்றெறும்பே!  
அண்டை வந்தல் வருங் குணத்தை  
அறைவா பெங்க எனக் குளிர.

5.

உலகில் உமைப் போல் காங்களுமே  
ஒத்து வாழ்ந்திடில் நல மிகவே  
இலங்கும் தேசம் இன்புறு மே  
இராஜன் எமக்குப் பின் னேனோ!

6.

வரை போராட்டத்தை நடத்துவதென்றே சீன உறுதிபெற்றிருக்கிறது.”

மேலும் அவர் தமது ராணுவ நிலைமையைப்பற்றிப் பேசுங்கால் “சீனர்களின் யுத்தோபாயத்தின் இரகசியம் போர் வன்மையைப் பெருக்குதலும், அதேசமயத்தில் பகைவரின் சக்தியை அழித்து விடுதலுமாகும். சீனவுக்குப் பகைவரை எதிர்த்துச் சக்தியிருந்து வருமளவும், தாற்காலிக வெற்றிகள் எவ்விதமான உறுதியான பயனையும் தரவில்லாது.” என்றார்.

தமது ராணுவ நிலைமையைப்பற்றி மார்ஷல் சியாங்கெய்ஷேக் திடீர்த் திகைப்புடன் வேலைசெய்து வருகிறார்.

ஜப்பானியர் நேருக்குரை நடத்த விழையும் சமரசத்தை அவர் நிராகரித்து விட்டார்.

### வேலூர்

செட்டியார் இளைஞர் சங்கம்

இச்சங்கத்தின் வாராந்திரக் கூட்டம் 8-11-37 மாலை 4 மணிக்கு ஸ்ரீமான் எஸ். எம். ஜென்முகுஞ் செட்டியார் தலைமையில் நடைபெற்றது. திருவாளர்களான எஸ். ஸ்ரீநிவாசகன எஸ். எம். கண்ணப்பன், எல். சொக்லிங்கம், எஸ். எம். ஆதினியன் முதலியோர்கள் கிரம்ப அழகான விருந்தாய்வுகளைச் செய்தார்கள்.

## கூந்தல் அலங்காரம்



ஜெர்மனியிலுள்ள கிராமப் பெண்மணிகள்  
தொன்றுதொட்டுப் படத்தில் காண்பதுபோல்  
தமது கூந்தலை அலங்கரித்துக்கொண்டு வருகி  
றார்கள்.

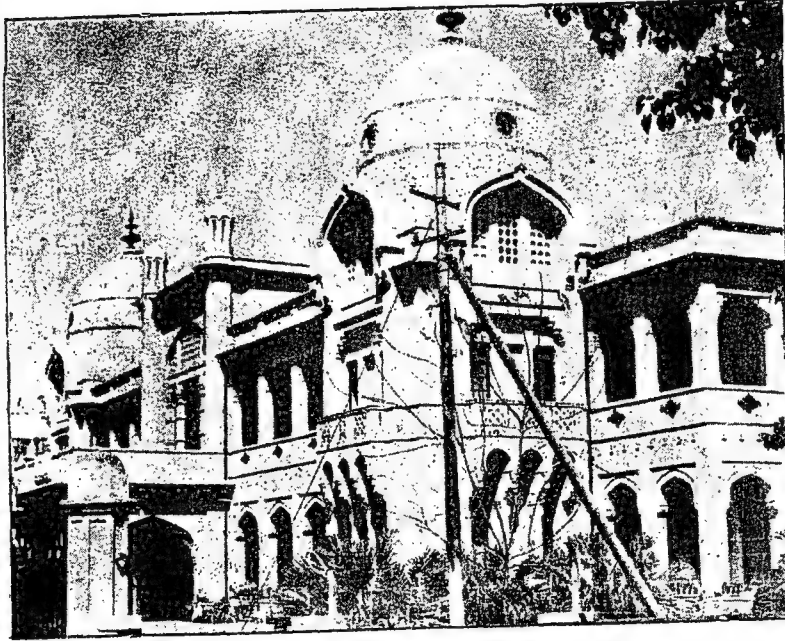
—N.I.A.

3-11-37-ல் தேதி கூடிய  
சென்னை மாகாண ஸ்திரீகள்  
மகாநாட்டிற்கு ஸ்ரீமதி ருக்  
மணி லட்சுமீபதி தலைமை  
தாங்கினார்.

—I.P.P.S.



## லாகூர் வைத்தியக் கல்லூரி

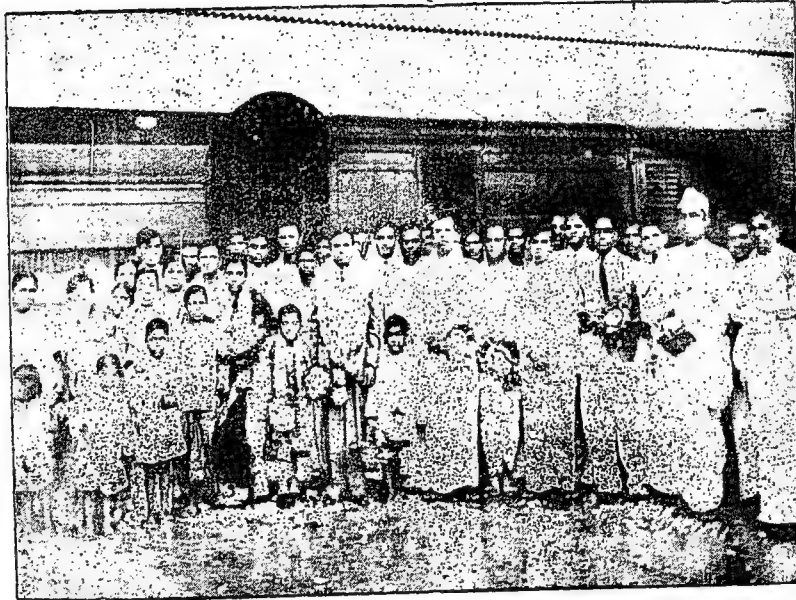


லாகூரிலிருக்கும் மன்னர் எட்வர்ட்டு வைத்தியக் கல்லூரி. இதனை சமீபத்தில் வைகிராய் பார்வையிட்டார்.

—P.P.B.

பெர்லினில் கூடிய சர்வதேச வர்த்தகக் காங்கிரஸ் மகாநாட்டுக்கு பர்மா வர்த்தகர் சங்கப் பிரதிநிதியாக விஜயஞ் செய்த திரு. எஸ். ஆர். எம். ஜம்புலிங்கம் செட்டியார் அவர்கள் சென்னை வந்து சேர்ந்தபோது நண்பர்களால் சென்டினலில் நன்கூவரவேற்றப்பட்டார்.

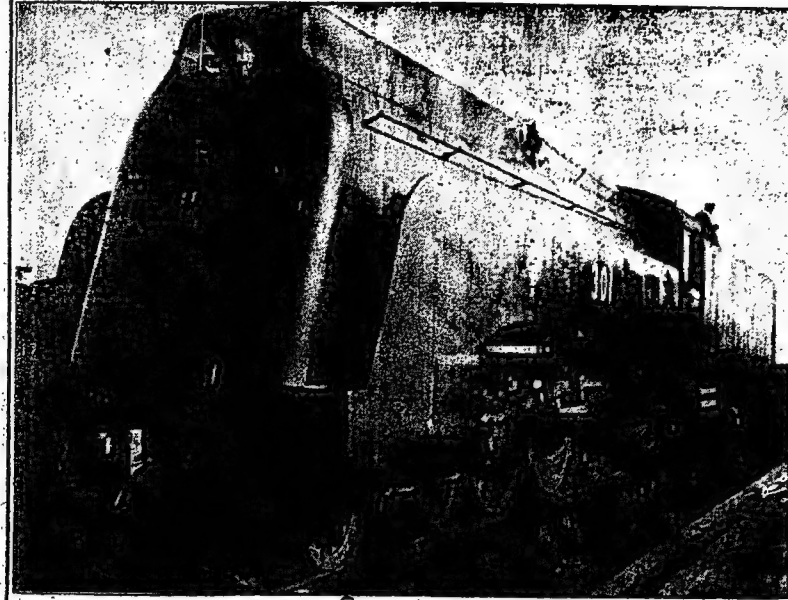
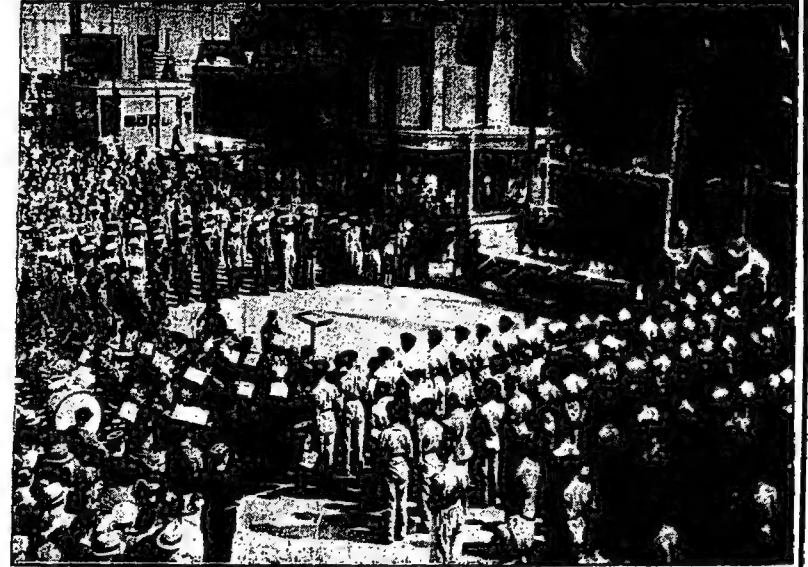
—P.P.B.



## பிரஞ்சு விமானிகள்—மெல்போர்டின் ரயில்

பிரஞ்சு விமானப் படை மந்திரி பாரிஸ் மாநகரில் நடந்த திய ஒர் கூட்டு வைப்புத் திற்கு 33,000 இனம் விமானிகள் வந்திருந்தனர். இமேடையின் மீது நின்று மந்திரி பேசுவதைக் காண்க.

—C.B.

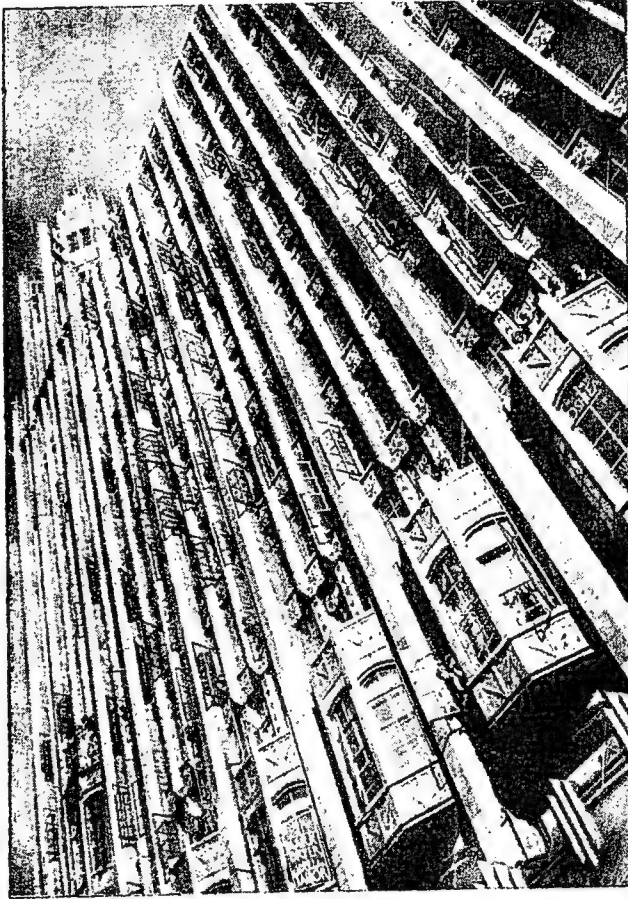


ஆஸ்திரேலியாவில் புதிதாய்க் கட்டப்பட்டிருக்கும் மெல்போர்டின்-சிட்னி எக்ஸ்பிரஸ் வண்டி. இதற்கு அமோகமான இயூக்கும் சக்தியுண்டு.

—N.I.A.



நூதனக் கட்டிட அமைப்பு—ஒட்டகத் தபால்



ஆஸ்திரேலியாவில், கைத்தொழில் வியாபாரத்தால் சிறந்து விளங்கும் மெல்போர்னில், படத்தில் தோன்றுமாறு நூதன முறையில் கட்டிடங்கள் கீழ்மாணிக்கப்படுகின்றன.

—N.I.A.



ஆஸ்திரேலியாவில் ஒட்டகங்களால் இழுக்கப்படும் இத்தகைய தபால் வண்டிகளை இன்றைக்கும் காணலாம்.

—N.I.A.

# சீன, ஜப்பானை வெல்லுமா?

சீன சோவியத் தலைவரின்  
பூரண நம்பிக்கை

நாங்கிங் அரசாங்கத்துடன் பத்து வருட காலம் ஓயாமற் போராடிக் கொண்டிருந்தவரும், வட சீனாவில் அமைந்த சோவியத் சர்க்காரின் மாஜி தலைவருமான மாவ் டிளி—டங் என்பவரே இக்கட்டுரையை 'ரைனால்ட்ஸ் விக்கி' எனும் பத்திரிகையில் வரைந்திருக்கிறார். ஜப்பானியர் ஏகாதிபத்திய வெறியை அனைவரும் ஒன்றுபட்ட ஓர் ஐக்கிய முன்னணியின் மூலமாய் அடக்கிவிடலாமென்பது அவரது நம்பிக்கை. ஜப்பானை எதிர்க்கும் தமது சமூகத்தை இறைக்க இறைக்க ஊற்றெடுக்கும் ஜலாதார அணைக்கட்டென் வருணிப்பதைக் காண்க:—

சீனாவில் ஜப்பானியரை எதிர்த்து நீண்ட நாள் போர் தொடுக்க முடியாதென்பது பலர் கருத்து. கரை போரமான சில இடங்களையும், இதர சில முக்கிய ஸ்தலங்களையும் கைவசப்படுத்திக்கொண்டால் சீனாவால் ஜப்பானை அசைக்க முடியாதென்பது அவர்களது கோக்கம். ஆனால் அவர்களது இக்கூற்று அர்த்தமற்றது என்பதை செம்படையினர் சரித்திரத்தைப் பார்ப்பவர்கட்குத் தெரிய வரும்.

சில சமயங்களில் செம்படைகள் கமிண்டாங்\* படைகளையிடப்படுத்து அல்லது இருபது மடங்கு எண்ணிக்கையில் பெருகியவைகளாகவே யிருந்தன கமிண்டாங் சைன்யங்கள் நமயினும் மகத்தான தளவாட வசதிகளைப் படைத்திருந்தன. பொருளாதார அனுகூலங்களும் கர்யினும் அதிகமாய் அவை பெற்றிருந்தன. வெளி நாடுகளிலிருந்தும் அவைகட்கு

\* (நாங்கிங் சீனாவைச் சேர்ந்த சைன்யங்கள், இவை சன்—யட்—செனைப் பின்பற்றின லீசார்களாகியவை).

உதவி கிடைத்துக் கொண்டிருந்தது. ஆனபோதிலும் வெள்ளைப் படையினர் தாக்குதல்களை யெல்லாம் காளிது வரையிலும் செம்படைகள் மிகுந்த வெற்றியுடன் எதிர்த்தே வந்திருக்கின்றன. இன்றைக்கு அதன் சக்தியும் பன்மடங்கு அதிகரித்திருக்கிறது.

இதற்கு காரணம் உறுதியும்கூட. செம்படைகளும், சோவியத் அரசாங்கமும், இருக்கு மிடங்களில் மக்கள் பாறைகளைப் போன்ற உறுதியான மனோ நிலையுடன் நாட்டைக் காத்த வருகின்றனர். சோவியத் அரசாங்கத்திலிருக்கும் ஒவ்வொரு வீரனும் தனது சர்க்காரின் கிரேதியை எதிர்க்கும் மனப்பான்மையுடையோனாகவே யிருக்கிறான். ஒவ்வொரு வீரனும் தனக்காகவும், தான் சரி என்ற நம்பும்படியான ஒரு காரியத்திற்காகவும் போராடுகிறான். இத்தகைய வீரன் பிறரால் துண்டப்பட்டு புத்த அரங்கத்திற்குச் சென்றவனல்ல என்பதை மறந்து, கிட ஓகாது,

இரண்டாவதாக சோவியத் போராளிகளின் மக்களுக்குத் தலைமைவகித்து நிற்பது சாதாரண மனிதர்களன்ற. அவர்கள் திறமையும், ஆழ்ந்த மதிப்புமும், தமது அரசியல், பொருளாதார, ராணுவ நிலைமையின் துட்பத்தை கண்டு உணர்ந்தவர்களுமான பெரிய ராணுவ னால் நியுனர்கள்.

செம்படைகள் ஆரம்பத்திற் சில டஜன் கைத் தப்பாக்களின் உதவியிலேயே புத்தத்தை ஆரம்பித்தன. மக்களின் மன உறுதியை அடிப்படையாகக்கொண்ட ஆய்விக்கும் வெள்ளைப் படையினருப்போலன்ற சிலரது எண்ணங்களையும் கவர்த்தது. எதிரிகளே ராணுவ முனிதீப்பு வகையிற் வலியவர்களாய் தோன்றினும் எப்பொழுது வேண்டுமாயினும் திடீரென ஒன்று திரட்டுமபடியான நிலைமையில் படை வலி பெற்றவர்களாயிருக்கலாம்.

ஜப்பானியரை எதிர்த்துச் செல்வப்படுகின்ற இந்த புத்தத்தில் செம்படையினர்க்கு கோமின் டாங் படைபை எதிர்த்தபோது தமக்கிருந்ததை கிடப் பல வழிகளில் அதிக அனுகூலங்கள் தற்போது கிடைத்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

ஜப்பானியர்கள் எனில் இவர்களது தளவாடங்களையும் ஆயுதச் சாலைகளையும் கவர்த்துக் கொள்ள மாட்டார்கள். ஆனால் அவர்களிடமிருக்கும் ஆயுதங்களில் பலவற்றை செம்படையினர் கவர்த்து கொள்ளுவார்கள் என்பது நினைவம். கோமின் டாங் படையினருத்த கைப்பற்றிய தப்பாக்கிகளே - செம்படையினர் வசம் தற்போது இருக்கின்றன. ஒன்பது வருடகாலம் கோமின் டாங் படையினர் செம்படையினர்க்கு ஆயுதம் கம்பப்பவர்களாயிருந்தார்களென்ற 'மாவ்' உறுதிபூர்வம். எனவே ஜப்பான் தேசம் முழுதும் திரண்டெடுமாயின் தமக்குக் கிடைக்கும் சக்திக்கு அளவில்லை என்றும் ஜப்பானும் ஒன்றும் செம்படையினரின் கைக்குள் உறுதிபூர்வம்.

சீனாவில் புத்த அரசாங்கங்கள் அதிகாலமாகாது. எனவே இப்போது வண்டிகளை மிகுந்த வேகத்தோடும் வெற்றியுடனும் செலுத்திப் போரிடுகின்றன.

தற்குரிய சக்தி அங்கே நன்றாய் வாய்த்திருக்கிறது எனலாம். ஆதலால் மெல்ல நகரும் ஜப்பானியரின் யுத்தக் கருவிகளை அழித்துவிடலாம். தவிர பகைவர்கள் தம்மைப் பின் புறமாய்த் திடீரென்று தாக்கிவிடாம விரும்பத்தரும் வழி தேடிக்கொள்ளலாம்.

ஆதலால் ஒன்றிரண்டு முக்கிய ன்தலங்களில் தமது முழு கவனத்தை யும் செலுத்தி, யுத்தம் செய்வதில், பின், நாட்டின் இயற்கை அமைப்பு, பொருளாதாரம் ஆகியவற்றிலிருந்து பெறும் நன்மைகளைத் தையும் இழந்து, அபிவிநியர்ப்பட்ட பாட்டை தாழும் அனுபவிக் கேரீடும். ஆதலால் யுத்த ஆரம்பத்திலேயே வெற்றி தோல்விகளைக் குறிப்பிடும் பெருஞ் சண்டைகட்டு இடங்கொடுத்துவிடலாகாது. ஆனால் பகைவரின் யுத்த உணர்ச்சியையும், ராணுவ சக்தியையும், ஊக்கத்தையும் நாளடைவில் ஆழிப்பதற்கான சூழ்ச்சிகளையே நாம் கையாண்டு வரவேண்டும்.

அபிவிநியர்கள் தமது உள் நாட்டு அரசியல் குழப்ப மோகுபுறமிருக்க, ஒரேயிடத்தில் தீவிரமாய்த் தமது முழுச் சக்தியையும் செலுத்திப் போராடியதன் பயனாவே, பாஸின் அரசர்களின், நவீன யுத்த ஆயுதங்கட்கு இரையாகி மடிந்தனர்.

#### விவசாயிகள் படை

சாதாரண சேனப் படைகளுடன் விவசாயிகள் படைகளையும் இனி கருஷ்டிக்கவேண்டும். அவை ஒரேவித கோக்கமும், ராணுவ முஸ்தீயுக்களை யுமுடையனவா யிருக்கும். மஞ்சுரியாவில் ஜப்பானை எதிர்த்து வந்த தோண்டர் படைகளைப் போலவே இப்படைகளும் மக்களின் சக்தியைத் திரட்டிப் பெருக்கவரும். மஞ்சுரியாவில் மக்கள் காட்டிய ஜனசக்தி புரட்சி மனப்பான்மை வாய்ந்த சேன மக்கட் சக்தியின் ஓர்சிறு அம்சமே யாகும். திறமையான கட்டுப்பாடு களுடன் ஒழுங்காக அமைக்கப்பட்ட அத்தகைய படைகள் தீனம் 24 மணி நேரம் வரையிலும், ஒய்வு கொடாமலே ஜப்பானியரை அலக்கிவிடும் விடலாம்.

யுத்தம் சினாவில்தான் நடைபெறப் போகிற தென்பதை மறந்து விட-

லாகாது. எனவே ஜப்பானியர் முற்றிலும் தமது பகைவர்களாலேயே சூழப்பட்டிருப்பர். அதோடு தமக்குரிய உணவுப் பொருள்கள் அனைத்தையும் கடியவளவு விரைவாக நாட்டிற்குள் புருத்திவிட்டு, போக்குவரத்துக்குரிய பாதைகளைக் காப்பு செய்பவருண்டு விடுவார்கள்.

யுத்தம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும்போதே ஜப்பானியரின் பலர் சேனரால் சிறையாக்கப்படுவர். அவர்களது யுத்தத் தளவாடங்கள் பெருவாரியாகச் சேனர்களால் கவரப்பட்டு விடும். சிலநாட்களுக்குப் பின்னர் கோட்டைகள், தடுப்புகள், கிடங்குகள், ஆகியவற்றின் துணையால் போராட்டத்தைத் தொடர்ந்து செல்லும் நிலைமை ஏற்பட்டு விடும். அதற்குள் சேனரும் நவீனயுத்தக் கருவிகள் பல வற்றையும் முக்கியமான தம் நேச தேசத்தாரிடமிருந்து பெற்றுக் கொள்வார்கள்.

#### பொருளாதாரச் சீர்குலைவு

சினாவுக்குள் இருந்துகொண்டே தனது நிலைமையை நீண்டகாலம் காப்பாற்ற ஜப்பானுக்கு ஏராளமான பொருட் செலவாகும். முடிவைத் தீர்மானிக்காத பல சிறு சண்டைகளால் போர் வீரர்களின் உணர்ச்சியில் எதிரிடையான மாறுதல் உண்டாகிவிடும். ஜப்பானிய ஏகாதிபத்தியப் பேரவைகள் சேன எதிர்ப்புள்ளும் பாரையன்மீது மோதிக் கிதறுண்டு போம் விரையிலும், இறைக்க இறைக்கக் குறையாத ஊற்றெடுக்கும் அனைக்கட்டுபோன்ற சேன மக்கட் சமூகம் தங்கள் சுதந்திரத்தை கிடைக்க வதற்காக மக்களைப் போர்முனைக்கு அனுப்பிக் கொண்டேயிருப்பார்கள். இதன் பயனாக சேனர்கள் ஜப்பானியரைக் கண்ட கண்ட இடங்கள் எங்கும் வென்று அவர்களை நாட்டை விட்டு விரட்டும்படியான நிலைமையை உண்டாக்கிவிடுவார்கள் என்பதற்குச் சந்தேகமேயில்லை.

நாள்து வரையிலும் ஜப்பான் பெற்றுள்ள முன்னேற்றத்தைப் பார்க்கும்போது மேற்கூறிய அனுமானங்களின் உண்மை புலனாகாமற் போகாது. தான் எதிர்பார்த்திருந்ததைப்போல் ஜப்பான் வெற்றி யடைந்து விடவில்லை. ஜப்பான்

படைகள் 1250 மைல்கள் முன்னேறி விட்டாலும் பயனாவதொன்று மில்லை.

பொது உடைமைக்காரரின் ஆதரவு

சேனச் செம்படையினர் பெறும் விலை மதிக்கவாண்ணப் பொருள் அபேதவாத நாட்டினரால் அவர்கட்கு அளிக்கப்படுவரும் ஊக்கமே யாகும். புரட்சி மனப்பான்மையுடைய ஜனநாயக உணர்ச்சி தமது புழம் முறையில் செம்படையினர் சேனாதிபதியாகிய 'பெங்' சொல்வதை நோக்குக.

"மக்களிறு - பெரும்பான்மையோர் நம்மை ஆதரிக்கவில்லையெனில் இங்கு நாம் நிலைபெறுதல் அரிது. நாங்கள் பகைவர்களைத் தாக்கிக் கொண்டிருக்கும் பொது ஜனங்களின் முஸ்திகளே தவிர வேறெவருமில்லை." என்கிறார்.

செம்படைத் தலைவர்கள் ஒருக்கால் சாதாரண உழைப்பாளிகளாயும், விவசாயிகளாயும், மாணவர்களாயும் வாழ்க்கை நடத்தியவர்களேயாவர். அவர்களைப் பார்ப்போருக்கு அன்னவரின் பயிற்சியும், உற்சாக மிக்க மனித உள்ளமும், ஆண்மையும், சத்தியமும், சர்வதேசப் பற்றும் விளங்காமற்போகாது.

செம்படையினர் 1934-ல் தெற்குச் சினாய்து (கோமின்டன்) படை யெடுத்துச் சென்று ஷென்ஸியை அடைவதற்கு ஒரு வருடகாலம் ஆயிற்று. பன்னிரண்டு மாகாணங்களின் வழியாகத் தீவிரமாய் போராடிக்கொண்டே 6000 மைல்தூரம் சென்றார்கள். அவர்கள் பட்ட துன்பம் சொல்லுந்தரமன்று. இவர்களா ஜப்பானியரால் வெல்லப்படுவார்கள்.



## கடன் பத்திரங்களும் பங்குகளும்

(ட்ரோஜன் கம்பெனியாரிடமிருந்து)

| சர்க்கார் கடன் பத்திரங்கள் :-        |  | வரங்கும் விலை |     | சென்னை, அக். 26. |     |
|--------------------------------------|--|---------------|-----|------------------|-----|
|                                      |  | ரூ.           | அ.  | ரூ.              | அ.  |
| 2½ % புதிய கடன் 1948-52 (வரியுள்ளது) |  | 100           | —3  | 100              | —5  |
| 3 " 1941 (வரியுள்ளது)                |  | 103           | —11 | 103              | —13 |
| 3 " 1951-54                          |  | 102           | —4  | 102              | —6  |
| 3 " ஜி. பி. நோட்ஸ்                   |  | 89            | —4  | 89               | —6  |
| 3½ " "                               |  | 98            | —6  | 98               | —8  |
| 3½ " 1947-50                         |  | 106           | —6  | 106              | —8  |
| 4 " 1943                             |  | 108           | —10 | 108              | —12 |
| 4 " 1960-70                          |  | 113           | —12 | 113              | —14 |
| 4½ " 1955-60                         |  | 119           | —10 | 119              | —12 |
| 5 " 1939-44                          |  | 105           | —3  | 105              | —5  |
| 5 " 1940-43                          |  | 108           | —6  | 108              | —8  |
| 5 " 1945-55 (வரியில்லாதது)           |  | 120           | —10 | 120              | —12 |
| 5½ " 1938-40 (வரியுள்ளது)            |  | 103           | —1  | 103              | —3  |
| 3 " 1956-61 மைசூர் (வரியில்லாதது)    |  | 100           | —14 | 101              | —2  |
| 3½ " 1951-58                         |  | 106           | —2  | 106              | —6  |
| 4 " 1953-63                          |  | 111           | —7  | 111              | —11 |
| 5 " 1955                             |  | 123           | —6  | 123              | —10 |
| 5½ " 1938                            |  | 113           | —2  | 113              | —6  |
| 6½ " 1940                            |  | 109           | —4  | 109              | —8  |
| 6½ " 1941-51                         |  | 114           | —7  | 114              | —11 |
| 3½ " 1956-61 கொச்சின்                |  | 102           | —   | 102              | —8  |
| 5 " 1943-53 கொச்சின்                 |  | 110           | —12 | 110              | —4  |
| 3 " 1956 திருவங்கூர்                 |  | 102           | —14 | 103              | —6  |

#### பாங்கி:-

| ரிசர்வ்                | பாங்க் | ரூ.   |
|------------------------|--------|-------|
| இம்பீரியல்             | "      | 124/  |
| "                      | "      | 1560/ |
| "                      | "      | 383   |
| இந்தியன்               | பாங்க் | (Big) |
| "                      | "      | 125/8 |
| "                      | "      | 25/12 |
| சென்டினல்              | "      | 31/   |
| வெள்ளி:-(சென்னை)       |        |       |
| தங்கம்:-(சென்னை)       |        |       |
| ப்ரோச் பஞ்ச:-(பம்பாய்) |        |       |
| ரூபிள்:-தூண்டு.        |        |       |

## ரயில் போக்கு வரவு

மதராஸ்-எழும்பூர்  
மெயில் லைட்

| வண்டிப் பெயர்                  | புறப் படும வரும் | புறப் படும வரும் |
|--------------------------------|------------------|------------------|
|                                | தோம் தோம்        | மாலை மாலை        |
| இன்டோ-விவோன் எக்ஸ்பிரஸ்        | 9 0 6 35         | மாலை மாலை        |
| செங்கோட்டை பாணஞ்சர்            | 7 30 7 00        | மாலை மாலை        |
| கடலூர் பாணஞ்சர்                | 4 00 10 55       | மாலை மாலை        |
| திருவனந்தபுரம் பாண்டு பாணஞ்சர் | 9 30 6 00        | மாலை மாலை        |
| திருச்சி பாச்சல்               | 10 25 5 15       | மாலை மாலை        |
| காஞ்சி லைட்                    |                  |                  |
| தஞ்சேரடி பாண்டு பாணஞ்சர்       | 11 35 3 40       | மாலை மாலை        |
| திருவனந்தபுரம் எக்ஸ்பிரஸ்      | 8 5 7 15         | மாலை மாலை        |
| மதராஸ்-சென்ட்ரல்               |                  |                  |
| கல்கத்தா மெயில்                | 8 30 8 00        | மாலை மாலை        |
| கொண்டு டிரங்க் எக்ஸ்பிரஸ்      | 7 55 5 10        | மாலை மாலை        |
| பம்பாய் மெயில்                 | 9 00 5 55        | மாலை மாலை        |
| பம்பாய் எக்ஸ்பிரஸ்             | 8 45 4 55        | மாலை மாலை        |
| பங்களுர் மெயில்                | 9 30 6 10        | மாலை மாலை        |
| " எக்ஸ்பிரஸ்                   | 10 30 9          | மாலை மாலை        |
| " பாணஞ்சர்                     | 6 30 7 45        | மாலை மாலை        |
| " கோலாப்பேட்டை பாணஞ்சர்        | 1 5 1 45         | மாலை மாலை        |
| அரக்கோணம் பாணஞ்சர்             | 6 30 —           | மாலை மாலை        |
| கடலூர் பாணஞ்சர்                | 5 30 9 45        | மாலை மாலை        |
| மலபார் எக்ஸ்பிரஸ்              | 8 5 7 20         | மாலை மாலை        |
| புது மெதவட்டம் எக்ஸ்பிரஸ்      | 9 25 5 30        | மாலை மாலை        |



# விழை வரசிகள்

## வட்டி விகிதம்

## தங்கம், வெள்ளி

## கப்பல்

| ரெங்கன் நடப்பு வட்டி     |   |     |
|--------------------------|---|-----|
| சஸ்வர சித்திரை வட்டி ரூ. | 0 | 4 0 |
| " வைகாசி "               | 0 | 4 0 |
| " ஆனி "                  | 0 | 4 0 |
| " ஆடி "                  | 0 | 4 0 |
| " ஆவணி "                 | 0 | 4 0 |
| " புரட்டாசி "            | 0 | 4 0 |
| " ஐப்பசி "               | 0 | 4 0 |
| மதராஸ் நடப்பு வட்டி      |   |     |
| சஸ்வர சித்திரை வட்டி ரூ. | 0 | 7 0 |
| " வைகாசி "               | 0 | 6 6 |
| " ஆனி "                  | 0 | 6 6 |
| " ஆடி "                  | 0 | 6 3 |
| " ஆவணி "                 | 0 | 6 0 |
| " புரட்டாசி "            | 0 | 5 6 |
| " ஐப்பசி "               | 0 | 5 6 |

## செய்கோன்

4-10-37

|                               |    |       |
|-------------------------------|----|-------|
| சஸ்வர ஆவணிகடப்பு வட்டி        | 0  | 4 0   |
| " " தவணை வட்டி                | 0  | 4 0   |
| செய்கோன் சிங்கி 1-க்கு        | 4  | 20 00 |
| உண்டியல் கிணை இந்தியாவுக்கு   | 4  | 25 00 |
| செய்கோன் சிங்கி 100-க்கு ரூப. | 84 | 1/4   |
| செய்கோன் சிங்கி 100க்கு       | 84 | 1/4   |
| மலாபா சிங்கி 54 1/4           |    |       |

## பிணங்கு

|                       |     |     |
|-----------------------|-----|-----|
| சஸ்வர புரட்டாசி வட்டி | 0   | 4 0 |
| " " தவணை வட்டி        | 0   | 3 6 |
| உண்டியல்              | 155 |     |

## சிங்கப்பூர்

|                       |   |     |
|-----------------------|---|-----|
| சஸ்வர புரட்டாசி வட்டி | 0 | 4 0 |
| " " 1௨ தவணை "         | 0 | 3 6 |
| " புரட்டாசி "         | 0 | 3 6 |

| சென்னை, நவம். 9௨     |         |
|----------------------|---------|
| பம்பாய் ஆகித் தங்கம் | 34 7 9  |
| செ. வாய்தா           | 34 9 3  |
| முனா தோலா 1-க்கு     | 34 1 9  |
| சவான் மொத்தம்        | 22 4 9  |
| சவான் சில்லரை        | 22 5 3  |
| வெள்ளி ரூ. 100 எடை   | 50 14 0 |
| செ. ரூ. 1 எடை        | 0 8 6   |

| வட்டி                              |  |
|------------------------------------|--|
| ரிசர்வ் பாங்க் வட்டி:—3 பெர்செண்டு |  |
| இங்கிலாந்து பாங்க் வட்டி:—2 பெர்   |  |
| [சென்னை]                           |  |

## சிங்கப்பூர் மார்க்கெட்

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| அக். 20, சிங்கப்பூர்.        |        |
| ரப்பர் ராத்தல் 1-க்கு சென்னை | 24 5/8 |
| ரப்பர் பீக்கல் "             | 107-00 |
| சவான் "                      | 14-45  |
| வெள்ளிக்கட்டி                | 20     |
| கொப்ரா (உலர்ந்த)             | 5-50   |
| கொப்ரா (கனகை)                | 5-25   |

## நாட்டரசன்கோட்டை

| பாரதி வாசகசாலை  |  |
|---|--|
| இன்று கூடிய கிரிவாகக் கூட்டத் தில், காரியதரிசி திரு. சோம. லட்சுமணன் செட்டியாரவர்களின் ராஜிநாமா அங்கீகரிக்கப்பட்டு செ. பதவிக்கு சுப. மு. கண்ணப்ப செட்டியாரவர்கள் ஏகமனதாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார் என உத்திக் காரியதரிசி அறிவிக்கிறார். |  |

| சென்னையிலிருந்து                         |  |
|--|--|
| ரங்கன்                                   |  |
| எத்தோபியா:— நவம். 12-ந் தேதி புறப்படும். |  |
| ஸ்கான்டெல்ஸ்:—தேதி அறிவிக்கப்படவில்லை.   |  |

| மலாயா—சென்னை  |  |
|---|--|
| ரோனா:—நவம். 13-ந் தேதி வந்த 16-ந் தேதி புறப்படும்.    |  |
| ஜெ.லிவா:—நவம். 27-ந் தேதி வந்த 30-ந் தேதி புறப்படும். |  |

| நாகப்பட்டணத்திலிருந்து |  |
|------------------------|--|
| மலாய் நாட்டுக்கு       |  |

|         |          |
|---------|----------|
| ரோனா    | 20-11-37 |
| ஜெ.லிவா | 4-12-37  |

| மலாய் நாட்டிலிருந்து |  |
|----------------------|--|
| நாகப்பட்டணத்துக்கு   |  |

|         |          |
|---------|----------|
| ஜெ.லிவா | 25-11-37 |
| ரோனா    | 9-12-37  |

| மதராசிலிருந்து           |  |
|--------------------------|--|
| சிங்கப்பூர் செய்கோனுக்கு |  |
| புறப்படும் கப்பல்கள்     |  |

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| (கி.கே. அப்பர் அறிவிக்கிறார்) |          |
| கி.கி.கி.                     | 23-11-37 |

# இது தெரியுமா?

## சோவியத் விமான நிலையம்

சோவியத் ருஷிய சர்க்கார் மான் கோவிலின்று பத்து மைல்களுக்குப் பால் ஒரு புதிய விமான நிலையம் கட்டப் போகிறார்கள். இதன் விஸ்திரணம் 1,367 ஏக்கர். இவ்விடத்தில் விமானப் பந்தயங்கள் நடத்தப்படுமா? மூன்று லட்சம் மக்கள் விற்குந்து பார்க்கும்படியான அளவிற்கு இருக்கைகள் அமைக்கப்படும். இதற்குள் 15,000 மோட்டார்கள் நிறுத்துவதற்குரிய வசதிகளிருக்குமா?

## 'போனில்' இனி

பேசுவோரையுள் காணலாம்

பிரிட்டிஷ் போஸ்ட் ஆபீஸ் அதிகாரிகள் அடுத்த வருடத்தில் டெலிபோன் உடன் 'டெலிவிஷனம்' அமைக்கப் போகிறார்களாம். ஆரம்பத்தில் இஃது பரிசுடார்த்தமாகவே செய்யப்படும். பொதுமக்களின் உபயோகத்திற்கு விடப்படமாட்டா.

ஜெர்மனியில் 'போன் டெலிவிஷன்' நடைமுறையில் வந்துவிட்டது. இதன் விசேஷம் என்னவெனின், இந்து தன முறையால் பேசுபவர்கள் ஒருவரை ஒருவர் பார்த்துக்கொள்ளக் கூடும். பெர்லினில் 3 மினிட் நேரம் பேசுதற்கு 3 மார்க்குகள் செலுத்தப்பட வேண்டும்.

போனில் இணைக்கப்பட்டிருக்கும் 'ஸ்கிரீன்' எட்டு அங்குலம் அகலமாயிருக்கிறது. இஃது பேசுவரின் வடிவத்தைத் தெளிவாய்க் காட்டவல்லது.

## வேதனை தொல்லும் புதுமுறை

சத்திர சிசிச்சை செய்வதற்கு முன் 'கனோரோபாரம்' கொடுத்து அறிவை மயங்கவைக்கும் முறை ருஷியாவில் மாற்றப்பட்டு விட்டது. தற்போது மின்சாரக் கருவிக்குள் சரம்புகளின் உணர்ச்சிமயப் போக்கி சத்திரப் பிரயோகம் பண்ணுகிறார்கள்.

ஆரம்பத்தில் சில முயற்சிகளின்மீது இம்முறை பிரயோகித்து பரிசோதிக்கப்பட்டது. இம்முறையால் கல்லபலன் ஏற்பட்டிருக்கிறது. கரண்டை நிறுத்தியிட்ட பிறகு, கோயனி ஓர் வித வேதனையும் உணர்வதில்லை யாம்.

## மின்சார வேலியமைப்பு

அமெரிக்காவின் தோட்டங்களில் தற்போது முட்ட கம்பிகட்கும் மாவேலிகட்குப் பதிலாக, மின்சாரத் தந்திகளை உபயோகப்படுத்தி வருகின்றார்கள். என்று காலிகள் இவ்வேலிகளுக்கு கருகாமையில் சென்ற தும் 90 வேலிட் சத்தியுடன் 'ஷாக்' அடிக்கிறார்கள். எனவே ஆடுமாடுகள் அவற்றிற்கருகே செல்லாமல் வேறிடஞ் சென்று விடுகின்றன.

## பெட்ரோல் இன்றி ஓடும் கார்கள்!

பெட்ரோலின் உதவியில்லாமலே காரை செலுத்துவதற்குப் பிரெஞ்சு, ஜர்மன் நியுனர்கள் முயன்று தமது உழைப்பில் வெற்றி பெற்றிருக்கிறார்கள். 'பெட்ரோல் டாங்கு'களில் மரப்பொடியை நிரப்பி அதில் நெருப்பு மூட்டியிட்டால் அதிலிருந்து ஓர்வகை 'காஸ்' உண்டாகிறது. இந்த காஸின் உதவியால் கார்கள் ஓட்டப்படுகிறது.

ஜர்மானியர், சாக்கடையிற் செல்லும் அசுத்தங்கள் அனைத்தையும் சேகரித்து அதிலிருந்து ஓர்வகையான 'காஸ்' உண்டாக்குகிறார்கள். அதனைப் பெரிய டாங்குகளில் அடைத்து வைத்துக்கொண்டு கார்களுக்கு உபயோகித்து வருகிறார்கள். இந்தக் காஸின் உதவியால் மணிக்கு அறுபது மைல் தூரம் செல்லும் வேகத்தை உண்டுபண்ணக் கூடுமென ஜர்மானிய விஞ்ஞானிகள் கூறுகின்றனர்.

யுத்தகாலங்களில் பெட்ரோலுக்குத் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுவிடலாகாதென்ற எச்சரிக்கையுடனேயே இந்

துதன முறை கண்டு பிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

## ரண சிசிச்சையின் அற்புதங்கள்

டாக்டர் வார்ட் ஹால்லெட் (கொகோ) என்பவர் ஓர் சிறு சிறு பாரியின் முனையில் முனைத்தெழுந்த ஓர் கட்டியை ஆபரேஷன் செய்யுங்கால் அம்மனிதனது முனையின் முக்கால் பாகத்தை வெளியே எடுத்த அகற்றி விட நேர்ந்தது. உடனே கோபாலி பைத்தியம் கொண்டான். ஆனால் சில காரணிகள் குணமடைந்து அவன் தொழிலை நிரம்பப் பட்டவராயித்தான். இன்றைக்கு அமெரிக்காவில் ஓர் பெரும் பிரபுவாய் வாழ்கிறான்.

1933-ல் லண்டன் தெருவில் சமரசாரப் பத்திரிகை கிற்றுக்கொண்டிருந்த ஒரு பையன் ஒரு வண்டியால் மோதப்பட்டுக் கீழே விழுந்தான். பரிசோதனைக்குப் பிறகு அவனது கால் தண்டிக்கப்பட்டதாக தெரிந்தது. ஆபரேஷன் செய்து இரத்த ஓழுக்கு தடைப்படுத்தப்பட்டது. ஆனால் அவ்வேழைப் பையன்பிழைக்கவில்லை. இந்த சிசிச்சையில் டாக்டர்கள் புரிந்த அற்புதம் என்னவெனில் ஈரிலில் பயன்படுத்தப் படாமல் விடப்பெற்ற இரத்தத்தைப் பரமாத் காமல், மீண்டும் சரித்தருள் அதை ஒம்பிச் செய்ததேயாகும். இந்த நிலைமையில் அச்சுவன் 30 மணி நேரம் உயிர் பிழைத்திருந்தது அசியமேயன்றே!

ஒருவன் தொண்டையில் ரூ லெழுப்பும் முக்கிய உறுப்பாகிய கண்டத்தை டாக்டர் கில்லியம் வாலன் என்பவர் ஆபரேஷன் செய்து அகற்றிவிட்டார். இதனால் அவ்வேழை ஊமையாகவன்றோ மாற்றியிருந்தல் வேண்டும்? செயற்கையான முறையில் ரூல் விசையை செய்தவைக்கவும் அவன் கிரும்பவில்லை. தினந்தோறும் தொண்டையிலுள்ள சரம்புகட்குப் பயிற்செய்க்கும் முறையில் காற்றை உள்வாங்கவும் வெளியே விடவும் பயின்றவன் தான். இதன் பயனாக இரண்டு வாரங்கட்குள் அம்மனிதன் பேசும் சத்தியைப் பெற்றுக் கொண்டான். ரூல் முன்னிருந்ததை விட ஒரு சிறு தான் மாற்றமடைந்திருந்தது.

குழந்தையின் வயிற்றில் தவளை

மத்துவா எலுமிடத்தில் ஓர் சிறு குழந்தை வாந்தி எடுத்தது. அது போது ஓர் உயிருள்ள தவளை வெளியே வந்து விழ்ந்ததாம். காரணம், சென்ற கோடையில் அக் குழந்தை தவளை முட்டைகளிருந்த குளத் தண்ணீரைப் பருகியதாம்.

பூகம்பம்

ஐப்பசியில் வருடந்தோறும் 50 பூகம்பங்கள் உண்டாகின்றன வாம். அவற்றோடு 70,000 சிறு அதிர்ச்சிகளும் தோன்றுகின்றன வாம். 1896-ல் டங்கரோரா எலுமிடத்தில் உண்டான பூகம்பத்தின் பயனாக எழுந்த கடற் கொந்தளிப்பால் 20,000 உயிர்களும், 2,000 கட்டிடங்களும் அழிந்த போயின.

ரூ 9,16,073 லட்சம்

1936-ல் சென்னை மாகாணக் கதர் உற்பத்தி

1936-ல் சென்னை மாகாணத்தில் (தமிழ்நாடு, ஆந்திரா, கேரளம்) ரூ.9,16,073 ரூபாய் கிலோ மதிப்புள்ள 2,059,835 சதுரகஜம் துணி உற்பத்தி செய்யப்பட்டது. இவ்வருடத்தில் கிற்பனை 10,03,365. இவ்வேலை 2,320 கிராமங்களில் 36,648 நூற்பவர்களாலும் 2,830 நெசவாளிகளாலும் நடைபெற்றது. அவர்கட்கு முறையே 3,64,873 ரூ. நூற்புக் கலியாகவும் ரூ. 1,90,46 நெசவுக் கலியாகவும் தரப்பட்டது. இவர்களில் பெரும்பாலோர் ஒழிந்த நேரங்களில் வேலை செய்தவர்கள். இவர்களைத் தவிர பஞ்சு கொட்டுவோர், அச்சு, சாயமிடுவோர், வெளுப்போர் முதலிய 265 பேர்கள் ரூ. 29,849 கலியாகப் பெற்றிருக்கிறார்கள். அகில பாரத சர்க்கா சங்கத்தால் இம்மாகாணத்தில் போடப்பட்டுள்ள மூலதனம் ரூ.7,89,151. இதில் 1936 வருட இறுதியில் ரூ. 5,75,647 பெறுமானமுள்ள சரக்குகள் இருப்பிலிருந்தன.

## மதுவிலக்கில் பெண்கள் தலையீடு

ஹோரில் சட்டத் துணையின்றி மதுவாக்களை விழ்த்த உறுதி

பாத்துக்குச் சமீபத்திலிருக்கும் டிக்கா தாலாவைச் சேர்ந்த ஸ்ரீ காராயன்ஜி (சதாகவத் ஆசிரமம்) சட்டத்தின் துணையும் அரசாங்க ஆதரவின் மது விவக்குத் திட்டத்தை நிறைவேற்றி வைக்க முயன்று வருகிறார்.

17 கிராமங்களைக் கொண்ட இத்தாலாவில் 3000 குடிசைகள் இருக்கிறார்களாம். அதில் 1500 பேர் 30-க்குக் கிழானவர்கள்; 1000 பேர் 30 மேற்பட்டவர்கள்; 500 பேர் 50-க்கு மேற்பட்டவர்களாவர். இதில் முதல் வகையினர் ஆரம்பிகள். எனவே இவர்களை எளிதில் தடுத்து விடலாம். இரண்டாவது வகையினர் பழக்கத்துக்கு இரையானவர்கள். இவர்களை வழிக்குக் கொண்டு வருதலே சிரமமாகையால் அந்தந்தக் குடிசைகளின் குடும்பங்களிலிருந்து பெண் தொண்டர்கள் திரட்டப்படுவார்கள். மூன்றாவது வகுப்பினரைச் சேர்த்துத் தீண்டாமை ஆகும்.

பிரசார முறைகள்

1. மதுவிலக்கு ஊர்வலங்கள் நாடோறும் நடத்தல்.
2. கார்த்திகி முதலான பல தலைவர்களின் கருத்துக்களடங்கிய அறிக்கைகளை விளம்பரம் செய்தல்.
3. கிராம வாசிகட்கு, குடிப்பழக்கத் தீமைகளை விவரிக்கும் திரைப்பட காட்சிகள் அளித்தல்.
4. கூட்டங்கள் கூட்டுதல். கிராமப் பஞ்சாயத்து அமைப்புகளின் மூலம் பிடிவாதத் தன்மை புடனிருப்பவரை வற்புறுத்த்தல்.

இதற்கெனத் தொண்டர்கள் பயிற்சியளிக்கப் படுவார்கள். ஒவ்வொரு தொண்டனிடமும் குடிசைகள் ஜாப்தா ஒன்று இருந்தவரும் அதன் மூலம் தொண்டர்கள் குடிசைகளைக் கவனித்து வர வேண்டும். இவ்வேலைத் திட்டத்தின்படி வேலை முடிந்தால் நடைபெறுமெனில் ஒரு வருடத்துக்குள், சத விதிகம் மக்கள் குடிப் பழக்கத்தை விட்டு விடுவார்கள். இத் திட்டத்திற்கு ரூ. 600 செலவாக்கத் திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது. பாபு ராஜேந்திரர் இதற்கு ரூ. 100, நன்கொடை யளித்திருக்கிறார். தொண்டர்களின் சிலர் ஏற்கனவே வேலை தொடங்கி விட்டனர்.

ஆஸ்பத்திரி நன்கொடை

வட இராமநாதபுரம் ஜில்லா போர்டுக்கு இராமநாதபுரம் சர். அ. குறிப்பத்தினர் லட்ச ரூபாய் மதிப்புள்ள ஒரு ஆஸ்பத்திரியை நன்கொடையாக அளித்துள்ளார்கள். இதில் எல்லா வசதிகளும் அமைந்திருக்கின்றன; சமீபத்தில் இஃது திறந்து வைக்கப்பட்டது.

கிராமக் கமிட்டிகள்

இதனடியில் கண்ட ஊர்களில் கிராமக் கமிட்டி அமைக்கப் பட்டிருக்கிறது என சிவங்கை தாலுக்கா கங்கிரஸ் கமிட்டித் தாரியதரிசி தெரிவிக்கிறார்.

- (1) ஜெப்பூங்குடி.
- (2) சோழபுரம்.
- (3) இடையமேலூர்.
- (4) கொல்லங்குடி.

வலையப்பட்டி அனுமான் உடற்பயிற்சிக் கழகம்

இக்கழகத்தின் தீபாவளிப் போட்டிகள் ஏழாவது முறையாக நான்கு ஐப்பசித் திங்கள் 17ம் நாள் பிற்பகல் 3-30 மணிக்கு வலையப்பட்டி டாக்டர் திரு. T. A. மங்களம் பிள்ளைவர்களின் தலைமையில் நடைபெற்றன. அதிகப்பளுத் தூக்குதலில் முதலாவதாக வலையப்பட்டி மு. லெட்சுமணனும், இரண்டாவதாக ராம. அன. ராமநாதனும், மூன்றாவதாக அ. பழ. உத்தமனும், வெற்றி பெற்றார்கள். உயர் தரவுதல், கபிற் ஏறுதல், யோக ஆசனங்கள் முதலிய போட்டிகள் நடைபெற்றன.

வலையப்பட்டி சாண்டோ K. A. சோமசுந்தரன் அவர்களால் அதிகப்பளுத் தூக்கியவர்கட்கு மூன்று மெடல்களும் செட்டியாரு பையாணியர் பாங்க் மாஜேஜர், நாராயணன் சாயர் அவர்களாலும் KP. S. PR. பெரிய கருப்பன் செட்டியார் அவர்களாலும் சில பரிசுப் பொருள்களும் நன்கொடையாக அளிக்கப்பெற்றன. பொன்னமராவதி சப் இன்ஸ்பெக்டர் ஸ்ரீமான் ஜெயராம் முதலியவர்களால் பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன.

சிவஞான முனிவர் தூல் நிலையம்

இலவச வாசகசாலை திறப்பு தென்னிந்திய சைவ சித்தாந்த சங்கத்தின் சார்பில் கிழக்கு ஐப்பசித் திங்கள் 25-ம் நாள் (10-11-37) புதன்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு திருநெல்வேலி, கிழாதேவி மேற்படி சங்கக் கட்டிடத்தின் கீழ்த்திட்டு கையாடலுக்கு வழங்குகிறார், சைவத் திருவாளர் O. K. சுப்பிரமணிய முதலியார் B. A. அவர்களால் திறந்து வைக்கப்பெற்றது.

(2) 6-30 மணிக்கு வெள்ளகால் வாசகிப் V. P. சுப்பிரமணிய முதலியார் அவர்கள் G. B. V. O. தெ. தமிழ்ச் சங்கத் தலைவராயிருந்து காலஞ்சென்ற சர். கி. செ. சிவஞானம் பிள்ளை அவர்கள் B. A. உருவப் படத்தைத் திறந்து வைப்பார்கள்.

(3) 7 மணிக்கு தெ. இ. தமிழ்ச் சங்கத் தலைவர் தென்காசி, திரு விதாங்குர் ரிட்டையர்ட் ஜட்ஜ் திரு. T. S. குத்தாவின்கம் பிள்ளையவர்கள் B. A., B. L. சைவசித்தாந்த சங்கத் தலைவராயிருந்தவரும் திரு. மா. வே. செல்வப்ப பிள்ளையவர்கள் B. A. உருவப்படத்தைத் திறந்து வைப்பார்கள்.

உபநிவாசங்களும் நடைபெறும்.

அமுராவதிபுதூர் வாலிபர் சங்கம்

பிரிவுசாரக் கூட்டம்

சண்முக வருஷம் ஐப்பசி 6-ம் தேதி அன்று மாலை 6 மணிக்கு திரு. அ. வெ. சுப்பிரமணியன் அவர்கள் தலைமையில், அயல்சாடு செல்லும் திரு. நா. சுப்பிரமணியன் வெ. நாராயணன், காரியதரிசி, சுப. ராச்சியப்பன், அவர்களுக்கு பிரிவுசாரக் கூட்டம் நடத்தப்பட்டது. முதலில் காசி சுப்பிரமணியன் அவர்கள் பிரிவுசாரப் பத்திரங்களை வாசித்துக் கொடுத்தார்கள். பிறகு, தி. நாராயணன் அவர்கள் அன்பர்களை வாழ்த்தி, அவர்கள் சங்கத்தின் வளர்ச்சியில் பங்கெடுத்துக் கொண்டதையும், பாராட்டி இனியும் சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்கு தங்களால் இயன்ற உதவி செய்யவேண்டுமென்றும் கேட்டுக் கொண்டார்கள்.

பிறகு, திரு. சுப. ராச்சியப்பன் அவர்கள், தான் எப்பொழுதும் சங்கத்தை மறக்க முடியாதென்றும், அதற்கு வேண்டிய உதவி செய்வதாகவும் வாக்களித்தார்கள். பிறகு, திரு. நா. சுப்பிரமணியன், வெ. நாராயணன் அவர்கள் தகுந்த முறையில் பதிலளித்த பிறகு தலைவர் முடிவரை வாழ்த்துடன் இரவு 8 மணிக்கு கூட்டம் முடிந்தது.

கல்லூரணி

கிராமக் கங்கிரஸ் 2-வது மகாநாடு

இன்று காலை 9 மணிக்கு இவ்வு கிராமக் கங்கிரஸ் கமிட்டி கூட்டம் நேரு வாசகசாலைக் கட்டிடத்தில் கமிட்டித் தலைவர் ஸ்ரீமான் வே.

பெரியையா பிள்ளை அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது.

அவ்வமயம் கல்லூரணி கிராமக் கங்கிரஸ் 2-வது அரங்கம் மஹாநாட்டை சுவம்பரம் முடிவிற்குள் நடத்தி முடிப்பதெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

மேற்படி மஹாநாட்டிற்கு கீழ்க் கண்டவர்கள் வரவேற்புக் கமிட்டி பாராக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள்.

வரவேற்புக் கமிட்டியார் விவரம் தலைவர் ஸ்ரீமான் வ. க. வ. அழகர் சாமி, காரியதரிசிகள் திரு. வ. சே. வ. கந்தாராஜன் திரு. வ. க. ராம. கருப்பையா, பொக்கிஷதாரர், திரு. கு. க. முத்து, மெம்பர்கள்: மு. ரெத்தினம், சு. சேவகப்பெருமான் பிள்ளை, துர். வீரப்பத்திர பிள்ளை, மஹாநாடு நடக்கும் தேதியும், மஹாநாடு தலைவர்கள் கிபரமும் (அடுத்த) கமிட்டி மீட்டிங்கில் சூழிப் பிடப்படும் என்று காரியதரிசி தெரிவிக்கிறார்.

கொத்தமங்கலம்

இனாஞர் பொதுவைக் கழகம்

30-10-37 மாலை 3.50 மணிக்கு தலைவர் A. பழனிப்பன் அவர்கள் தலைமையில் நடந்த கமிட்டித் கூட்டத்தில் கீழ்க்கண்ட தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

1. கழக தூக்கினைப் பத்திரக் சுமார் 150 புத்தகங்கள் வரை உதவிய திரு. ராமலக்ஷ்மணன் அவர்களையும் மற்றும் புத்தகம் உதவிய அன்பர்களையும் பாராட்டுவதாகத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

2. சமீபத்தில் நடக்க இருக்கும் கழகத் தூண்டு கிழாவிற் கீழ்க்கண்டவர்கள் அடங்கிய ஒரு வரவேற்புக் கமிட்டி நிறுவப்பெற்றது.

திருவாளர் பி. அருணாசலம் செட்டியார் அவர்கள்—தலைவர், ராம. நாராயணன் அவர்கள்—காரியதரிசி, கே. நாராயணசாமி அவர்கள்—உதவி காரியதரிசி A. பழனிப்பன்—பொக்கிஷதாரர்.

மற்றும் சூழ அங்கத்தினர்களும் தொழிலாளர் சங்கப் பிரதிநிதி ஒருவரும் சூழ பதினேழு பேர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள் என மேற்படி கழகக் காரியதரிசி எழுதுகிறார்.

## சங்கப்பூர்

நாட்டுக்கோட்டை  
செட்டியார்களின் வர்த்தக  
சங்கம்

சஸ்வர வருடம் ஆவணி மாதம் 26-ந் தேதி 10-9-37 வெள்ளிக் கிழமை மாலை 5-10 மணிக்கு சங்கக் கூட்டத்தில் ஏழாவது வருட எட்டாவது நிர்வாக சபைக் கூட்டம் தலைவர் திரு. பெரி. பெ. கா. நாச்சியப்ப செட்டியாருவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது.

கீழ்வரும் தீர்மானங்கள்  
நிறைவேற்றின

காளது 14-8-37-ந் தேதி முதல் 10-9-37 வரையிலுள்ள கணக்குகள் வாசித்துக் காண்பிக்கப்பெற்று அங்கீகரிக்கப்பெற்றன.

ஏழாவது வருட ஏழாவது நிர்வாக சபைக் கூட்ட நிகழ்ச்சிகள் வாசித்துக் காண்பிக்கப்பெற்றன.

சு. முரு. கடையிலிருந்து வந்த பிரவேசப்பத்திரம் வாசித்துக் காண்பிக்கப்பெற்று மேற்படி கடையை நமது சங்கத்தின் அங்கத்தினராகப் பதிவு செய்து கொள்ளப்பெற்றது.

கோலாலம்பூர் ஆக்டிவ் இந்தியா ஏஜென்டியிலிருந்து புதிய இந்தியா ஏஜென்டு மிஸ்டர் வி. எஸ். வெங்கடாச்சாரி, ஐ. வி. எஸ். அவர்களை வரவேற்கும் விஷயமாய் வந்த கடிதம் வாசித்துக் காண்பிக்கப்பெற்று இதர சங்கங்களோடு ஒத்துழைத்து கப்பலுக்குச் சென்று வரவேற்பு தென் தீர்மானிக்கப்பெற்றது.

மதராஸ் தி. இந்தியன் ஒவர்சீஸ் பாங்க் கடிதங்களைப் பரிசீலனை செய்து மேற்படி பாங்க் மர்ஜனேஜருக்கு கடிதமும் மேற்படி டைரெக்டர் திரு. மு. சித. மு. சிதம்பரம் செட்டியாருவர்களுக்கு கரஸ்பான்டன்ஸ் களுக்கு நகலும் அனுப்பி கடிதமும் எழுதுவதென்று தீர்மானிக்கப்பெற்றது.

காரியதரிசியால் வந்தனோபசாரம் கூறப்பெற்று கூட்டம் இரவு 6-15 மணிக்கு முடிவெய்தியது.

கொழும்பு  
தனவைசிய இளைஞர் சங்கம்

நான்காவது ஆண்டு நிறைவு விழா தனவைசிய இளைஞர் சங்கத்தின் நான்காவதாண்டு நிறைவு விழா நேற்று 31-10-37 பிற்பகல் 4-30 மணி முதல் விமரிசையாக அலங்கரிக்கப்பெற்றிருந்த விவேகா னந்த சபை மண்டபத்தில் ஸ்ரீலங்கா விபுலானந்த சுவாமிகள் தலைமையின் கீழ் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பெற்றது.

கிபுலானந்த சுவாமிகள் அவைத் தலைமை ஏற்றதும் மலர்மாலை அணிவிக்கப்பெற்று இறைவணக்கம் பாடப்பெற்றது. சென்ற ஆண்டு அறிக்கை காரியதரிசியால் வாசிப்பெற்றது, சபைத் தலைவர் முன்னுரை வழங்கினார். பல அறிஞர்கள் சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினார்கள்.

சபைத் தலைவர் சுவாமியுள் அவர்கள் உரையாளர்களின் சொற்பொழிவுகள் பற்றித் தம் கருத்தை மிக ருசிகரமாக எடுத்துக்கூறினார்.

கீழ் வருபவர்கள்—புது வருட உத்தியோகஸ்தர்களுக்கத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

தலைவர் திரு. K. ராமநாதனவர்கள், உப தலைவர் திரு. M. R. சேதுராமன்வர்கள், காரியதரிசி திரு. S. P. ராமநாதனவர்கள், உப காரியதரிசி திரு. V. மாணிக்கவாசகனவர்கள்.

## ஊழியன் சந்தா

உள்ளாடு வருடச் சந்தா ரூ. 6-0-0  
,, ஆறு மாதங்கட்கு 3-0-0  
வெளிநாடு பர்மா உள்பட வருடச் சந்தா ,, 10-0-0  
ஷே ஆறு மாதங்கட்கு ,, 5-0-0

காரியஸ்தர்,  
"ஊழியன்" ஆபீஸ்  
56, தம்புசெட்டித் தெருவு,  
சென்னை.

## பிளாங்கு

நாட்டுக்கோட்டை  
செட்டியார்கள் வர்த்தக சங்கம்

நான்காவது வருட ஐந்தாவது நிர்வாகசபைக்கூட்ட நிகழ்ச்சி நிகழும். சஸ்வர வருடம் ஐப்பசி மாதம் 2-ந் தேதி 18-10-37 திங்கட்கிழமை மாலை 5-30 மணிக்கு ஷே. கூட்டம் சங்கக் கூட்டத்தில் தலைவர்திரு. க. அழ. ராம. அருணாசலம் செட்டியாருவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது.

நான்காவது வருட நான்காவது நிர்வாக சபைக் கூட்ட நடவடிக்கை விபரம் வாசித்துக் காண்பிக்கப்பெற்று, தலைவர் கையெழுத்து வாங்கப்பெற்றது.

சஸ்வர வருடம் புரட்டாசி மாதம் 1-ந் தேதி முதல் 30-ந் தேதி வரையிலுள்ள சங்க வரவு செலவு கணக்குகள் வாசித்துக் காண்பிக்கப்பெற்று, ஒப்புக்கொள்ளப்பெற்றன.

கோலாலம்பூர் மத்திய இந்திய சங்கத்திலிருந்து வந்த கடிதம் வாசித்துக் காண்பிக்கப்பெற்று, அதில் தற்சமயம் அங்கத்தினராக இருந்துவரும் திரு. க. வெ. ராம. அழகப்ப செட்டியாருவர்களே மீண்டும் பிரதி நிதியாக இருந்துவருவதெனத் தீர்மானிக்கப்பெற்றது.

குவின் ஸ்டீட்டில் மாரியம்மன் கோவிலுக்கு எதிரிலுள்ள கசாப்புக் கடையை எடுத்து விடுமபடி பிளாங்கு எண்டோர்மெண்ட் போர்டாருக்கு எழுதிய கடிதமும், அன்னவர்கள் கவனிப்பதாகத் தெரிவித்த பதிலும் வாசித்துக் காண்பிக்கப்பெற்று, ரிக்கார்டு செய்யப்பெற்றன. இன்னும் சில தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

## மகாபிஷேகம்

சஷ்டியப்பத் பூர்த்தி சாரங்கி கல்பாண வைபவம் சதாபிஷேக வைபவமும் இரண்டும் பெற்ற இவ்வூர் க. தெ. கா. தெ. தேனப்ப செட்டியார் அவர்களுக்கு 23-10-37-ந் தேதி யன்று மஹாபிஷேகம் மிக விமரிசையாக ஆரம்பமாயிற்று. இவ்வைபவம் 3 நாட்கள் கொண்டாடப்பெற்றது.

## மதிப்புரை

எம். என். ராய்

இது, மானவேந்திர ராய் என்றும் மிஸ்டர் மார்ட்டின் என்றும் அழைக்கப்படும் தோழர் நேர்நிராத பட்டாசார்யாவின் வாழ்க்கை வரலாறாகும். தோழர் பட்டாசார்யா (எம். என். ராய்) உலகிலுள்ள பெயர் போன புரட்சிக்காரர்களுள் ஒருவராக கிறந்தும் அவரைப்பற்றி அதிகமாக எவருக்கும் விஷயம் தெரியவில்லை. அவரது வாழ்க்கை இந்தியாவோடு எவ்வளவு சம்பந்தம் பெற்றிருக்கிறதோ, அதைப்போல பன்னாறு மடங்கு வெளி நாடுகளில் சம்பந்தம் உற்றிருக்கிறது. மெக்கிகன் புரட்சி, அமெரிக்க தொழிலாளர் கிளர்ச்சி, சிபிப்பைன் புரட்சி, சீனப்புரட்சி, ஜெர்மன் எழுச்சி, ரஷ்ய புரட்சி முதலிய பல முக்கிய சம்பவங்களில் அவர் பங்கு பெற்றுள்ளவர். வங்காளத்திலுள்ள ஒரு கிராமத்தில் பிராமண குடும்பத்தில் ஒரு ஆசிரியரின் புதல்வனாய்ப்பிறந்த ராய் (பட்டாசார்யா) சிறு வயது முதல் ஏகாதிபத்யத்தின் மீது வெறுப்பும் பகையும் கொண்டு, சமதர்ம அரசியலை நிலைநாட்டக் கருதி, புரட்சி வேலைகளில் ஈடுபட்டார். வங்காளப் பிரிவினைக் காலத்தில் மார்ட்டின் என்ற பெயரோடு பட்டேயார். சென்று அங்குள்ள ஜெர்மன் கவர்னரின் உதவியால் ஆயிரக்கணக்கான துப்பாக்கிகளும் தோட்டாக்களும் கொணர்ந்து இந்தியா முழுதும் பெரும் புரட்சியை உண்டு பண்ணி ஆங்கில அரசாட்சியைக் கவிழ்த்த நினைத்தார்.

இந்தச் சதி பிரிட்டிஷ் ஒற்றர்கட்குத் தெரிந்துவிடவே திரு. பட்டாசார்யா சட்டத்தின் கட்டுவாக்கைக்கு ஆளானார். அது முதல் பல சதிகளும் கொள்ளை வழக்குகளிலும் சம்பந்தப் படுத்தப்பட்டு சிறைக்கும் போலீஸ் தொல்லைக்கும் ஆளானார். அதன் மேல் பட்டேயார் சென்று அங்கிருந்து ஜெர்மனியை நாடி அங்குள்ள புரட்சி இயக்கங்களில் ஈடுபட்டார். அக்காலம் அவர் புகழ் மிகுந்ததுவே அவர் பல நாடுகட



தோழர் ராய்.

குச் சென்று பொதுவுடைமைப் புரட்சிகளைக் கிளப்புவதார். கடைசியில் சீனப் புரட்சியின் தலைவர்களிலொருவராயிருந்து கொண்டிருக்கும் போது அங்கு வந்திருந்த பரோடின் என்ற ரஷ்யப் பொதுவுடைமைத் தலைவருக்கும் ராய்க்கும் கடுமையான அபிப்பிராய வித்தியாசம் ஏற்பட்டது. இந்தத் தகராறில் ஸ்டாலின் தலையிட்டு ராயை மால்கோவுக்குத் திரும்பிவிடுமாறு உத்தரவிட்டார். இதனால் ராய்க்கு மிகவும் வருத்தம். அதேபோது சீனப் புரட்சி தோல்வி யுற்றதுவிட்டது. இதனைப்பார்த்த தாம் ஸ்டாலினைக் கண்டித்து பிரசாரம் செய்யத் தொடங்கினார். அதனால் ஸ்டாலினுக்கும் ராய்க்கும் பகை முதிர்ந்தது. இதனால் ரஷ்யாவை விட்டு வெளியேற வேண்டியவரானார்.

அப்படியிருக்கத் திடீரென ராய் பம்பாயில் கைது செய்யப்பட்ட செய்தி பத்திரிகைகளில் வெளிவந்தது. அதனால் ஆச்சரிய மடைந்த உலகினர் ராய் பம்பாய் வந்துவிட்டதாக அறிந்தனர்.

இந்திய சர்க்கார் ஏற்கெனவே கான்பூர், மீரட்சிகளில் தோழர் ராய் சம்பந்தப் பட்டதாகப் பதிவு செய்திருந்ததால் பம்பாய்க் கோர்ட்டில் விசாரித்து ஆறு வருடம் தண்டனை விதித்தனர்.

அதபோது எழுந்த எதிர்ப்பு அபராம. உலகப் பிரகாசப்பெற்ற இன்னும் ராயை விடுதலை செய்யுமாறு கேண்டிக்கொண்டார். மும்பைப் பட்டணத்திலுள்ள 20,000 தொழிலாளர்கள் ஒரு விண்ணப்ப மனுப் பிரித்திஷாமிடம் ராயின் விடுதலையைக் கோரினார்கள். கிசாகோ பட்டணத்து தொழிலாளிகள் 15 ஆயிரம் பேர் அவ்வாறே ஒரு விண்ணப்ப மனுப்பினர்.

இத்தகைய தோழர் ராயை பல வாசகர்கள் கன்கு தெரிந்த கொள்ளாமலிருப்பது வருத்தத்தக்கது. அக் குறையை நிவர்த்திக்கும் முறையில் ம. கி. திருவேங்கடம் என்பவர் தமிழில் சிறு புத்தகம் ஒன்று எழுதியிருக்கிறார். கல்ல தமிழில் அமைந்திருக்கிறது. கிளை அனு 2 தான்.

54, சைபுன் மூலக் தெரு,  
கோமளீஸ்வரன் பேட்டை,  
சென்னை.

என்ற விலாசத்திற்கு எழுதி வேண்டிய காரிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். தமிழில் ராயைப்பற்றி வெளிவந்த சரித்திரம் இதுதான். ஆகையால் தமிழர்கள் வாங்கிப்படித்துக் கொள்வது சாலும்.

## காந்திக் கீர்த்தனைகள்

இது, மகாத்மா காந்தியைப் புகழும் கிர்த்தனைகள் நிறைந்த ஒரு புத்தகம். சுமார் 25 பாட்டுகள் அடங்கியுள்ளன. கீர்த்தனை ஒவ்வொன்றும் முக்கியமான தெய்வங்களைக் கீர்த்தனை மெட்டில் ஆக்கப்பட்டன.

தந்தி: பின்மேன்



பேர்: 2281

உங்கள் வீலை உயர்ந்த உடைகளை தண்ணீரில் நீண்காமல் அழுக்கை நீக்கவும் சாயம் போடவும் சலவை செய்யவும் வேண்டுமானால்

ஆங்கிலோ பர்மா பிளேன்,  
147, பிராட்வேக்கு அனுப்பவும்.



விரும்புகிறது; எனவே சங்கீதப் பிரிவுகள் விரும்பக்கூடும்.

இதன் ஆசிரியர் திருப்புகழ் திரு. ச. ஆடிடையப் தேசிகர். விடை அனுப்புக.

‘வழிகாட்டும் வான் பொருள்’

‘வழிகாட்டும் வான் பொருள்’ எனும் இந்நூல் ஸ்ரீ இரட்டியப்படி சுவாமிகளது சரிதமாகும். இதனைத் தமிழ் உலகிற்குத் தந்து தவியவர்க்கு இராமலிங்க முதலியார் அவர்கள் பி. ஏ. இந்நூற்கண் மீளும் இனிமையும் எளிதையும் வாய்ந்த உரைகளைப் படிப்போர் உள்ளத்தைக் கவர்ந்து சுவாமிகள் வரலாற்றை நூற்றும் படித்து மகிழ்ச்சியும் ஆற்றலுடையது. “ஊன் நோக்கும் இன்பம் வேண்டாது”, ஆண்டவன் அருள் நோக்கும் இன்பம் வேண்டி நின்றார்க்கு இந்நூல் பெரிதும் பயன்படும்.

திருநெல்வேலி ஜில்லாவிலுள்ள கோவில்பட்டியிலிருந்து சுமார் 28 மைல்களுக்கப்பாலிருக்கும் இரட்டியப்படி எனும் கிராமத்தில் சுவாமிகள் தோன்றினார். கொல்லம், 1032-ம் வருஷம் புரட்டாசித்திங்கள் 2-ம் நாள் சுவாமிகள் ஒரு சைவ வேளாளக் குடும்பத்தில் அவதரித்தார். தந்தையார் பெயர் வீரபத்திரர் பிள்ளை. தாயார் திருப்பெயர் ஆடிடையம்மை. பரம்பரையாகவே பராசக்திக்குப் பணிசெய்யும் பெருமை வாய்ந்திருந்தபடியால் ஊரார் அனைவரும் அக்குடும்பத்தைப் பெரிதாய் மதித்து வந்தனர்.

சுவாமிகளின் குழந்தைப் பருவம் பார்ப்பவர் உள்ளத்தைக் கவர்வதாயிருந்தது. பெற்றோர் குழந்தைக்கு ‘சுப்பிரமணியம்’ என்ற நாமம் சூட்டினர். சுவாமிகள் மூன்று வயதாயிருக்கும்போதே பிள்ளையாரை பக்தியுடன் பூசிப்பதும், அருச்சிப்பதும், அவர் முன் ஆனந்தக் கூத்தாவதும், கிரிப்பதும் அழுவதுமாயிருப்பாராம். அத்தனைக் கண்ட ஊரார் “குழந்தைக்கு முனைக்கோளாறு ஏதேனும் உண்டாகி விட்டதோ” என்று வருந்தினார்களாம்.

அடிகளின் பள்ளிப் படிப்பைப்பற்றிப் பேசுவதெனின் தமிழை எழுத

வும் படிக்கவும் கற்றுக்கொண்டார் என்று மட்டிலுமே சொல்வது சாலும். சுவாமிகளே தமது பாடல்களில் “கலைபலவும் உற்றுணர்ந்தார் வாசல், ஒருக்காலும் சென்றறியாச் சிற்றறவேன் என்று கூறுகிறார்.

சுவாமிகள் பதினாறு வயதாயிருக்கும் போது வேளாண்மைத் தொழில் புரிந்து சிறந்த பயன் பெற்றார். பின்னர் வியாபாரம் பண்ண வரம்பித்தார். வியாபாரிகள் கொள்ளை லாபம் வைத்துப் பொருள் ஈட்டும் தன்மையால் ஏழைகள் படும் துயரத்தை உணர்ந்தார். அவர் துன்பத்தை நீக்க ஓர் வழியும் கண்டு பிடித்தார். தூத்துக்குடி முதலான துறைமுகங்களுக்கு மிடங்கிலிருந்து பொருள்களை மலிவாக வாங்கி அவற்றை இரட்டியப்படி யப்பட்டியிலுள்ள ஏழைகட்குக் கொள் விடக்கே விற்கத் துணிந்தார் இதுபற்றிக் குடும்பத்தார்கட்கும் சுப்பிரமணியத்துக்கும் மனஸ்தாபம் ஏற்பட்டு பின்னவர் மதுரைக்குச் சென்று உ. செ. இ. உருண்டை மீராராவுத்தர் அவர்கள் கையில் கணக்கெழுதிக் காலத்தன் னிவந்தார். சுப்பிரமணிய பிள்ளையின் பெற்றோர்க்கு வயது மூண்டு கொண்டேயிருந்தது. எனவே அவர்கள் வற்புறுத்தலின் பேரில் எட்டயபுரத்தைச் சேர்ந்த மாரியம்மையார் எனும் பெண்ணியை மதுரையிலேயே அவருக்கு விவாகம் பண்ணி வைத்தார்கள்.

இவ்வாழ்க்கையில் அமர்ந்திருந்த சுப்பிரமணியபிள்ளை மனம் நாளுக்கு நாள் பக்திப் பெருக்கிலேயே ஈடுபட்டுவந்தது. இவரது சமய ஒழுக்க லாறுகளைக் கண்டு மனமுவந்த நண்பர்கள் அனைவரும் இவரை ‘சாமி’ ‘சாமி’ என்றே அழைக்க, கணக்கப் பிள்ளை “சுவாமி” ஆகிவிட்டார். ஓர் நாள் சுவாமிகள் அதிகாலைப் வழக்கம்போல் வைகையில் நீராடி தியானத்தில் அமரும்போது தமது குருமூர்த்தியான விராயகவரக் கண்ணாடிக் கண்டு பேரின்பம் பெற்றாராம். அத்திருமேனியே அழகிய தொரு சிவாடிக் கிரமாக ஏற்பட்டதாம் அத்தனை அடுத்திருந்த அரசமரத்தடியே சுவாமிகள் பித்திடை செய்தார்.

முகமதியர் கடையில் லேஷ்பார்த்து வந்த படியால் இந்நூல்தான் மொழியையும், இஸ்லாமியக் கொள்

கைகளையும் கிரமமில்லாமலே அடிகள் கற்றுக்கொண்டார். இவரது சமயப் பித்தத்தை மாற்ற கடைமுதலாளி இவரை பம்பாய்க் கனுப்பினார். அங்கும் வியாபாரம் செழித்துவளர் ஆரம்பித்தது. ஆனால் கடைக்கணக்குகளை ஒழுங்கு செய்ய சுவாமிகள் மீண்டும் மதுரைக்குத் திரும்பி வர வேண்டியதாயிற்று.

பின்னர் வைகையில் அமைந்த வினாயகருக்கு ஆலயக் கட்டவும் அபிஷேகம் செய்யவும் ஆரம்பித்தார். அடியவர் குழாம்பெருகிறது. சுவாமிகள் செல்வாக்கு எங்கும் பரவியது. சுவாமிகள் திருவுள்ளத்தில் தோன்றிய பக்தி வெள்ளம் அருட்பாடல்களாய் ஊற்றெடுத்தது. ‘வழிகாட்டும் வான் பொருள்’ எனும் நூலின் இறுதியில் சுவாமிகள் பாடிய இனிய அருட்பாடல்கள் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. சுவாமிகள் நடத்திய பல அற்புதங்கள் அடியார்க்கு நல் விருந்தளிப்பவையாகும்.

சுவாமிகள் எந்த விடத்தில் பிறந்து, விராயக பூஜை செய்து வந்தாரோ அந்த இடத்திலேயே, தங்கியிருந்த ஷம் மார்சுழி மாதம் 20-ம் தேதி மறைந்தருளினார் என்பது கியக்கத்தக்து. இது போன்ற இன்னும் பல விஷயங்களை இந்நூலில் பார்க்கக் காணலாம்.

இந்நூலுக்கு திருவளர். ச. சச்சிதானந்தம் பிள்ளை அவர்கள் பி. ஏ. எல். டி. ஓர் அரிய முகவுரை எழுதியுள்ளார். விடை ரூ 1-8-0. சரித்திரம் மட்டும் (0-12-0)

பதிப்பாளர்:

திரு. ஆ. நாசும்மது நாயுடு, குமான் பிரஸ், காஞ்சிபுரம்.

பழங்குருத்தையாட்சட்டியார்

எஸ்டி. எஸ்.

தென்மேல்புலிகள்

பிடுகுகள்

கவரளமிண்ட

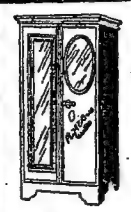
சுப்பிரமணியம்

மீராட்சி

1/35 மீராட்சி

விவரம்

வண்ணாபட்டி



# மனித நாகரிகப் பழிப்பு

## வரம்பு கடந்த தண்டனைகள்

கவி ரவீந்திரர் சொற்பொழிவு

நான் இறு குழந்தையாயிருந்த போது போலீஸ்காரரைக் கண்டால் அவர்கள் ஏதோ ஒரு அதிகாரம் வாய்ந்தவராக இருக்க வேண்டும் என்று கருதி வந்தேன். அந்தக் காலத்தில் சேர்ந்தவர்கள் என்று ரூபகத்திலிருந்து அளவளாவினார்கள். அவர்கள், பேய் பிரசுரங்களைப் போல் சாதாரண மனித வாழ்க்கையின் மீது தாக்கம் ஏற்படுத்தும் அளவுக்கு வந்திருந்தார்கள். திருடர்களைப் போல, இதுகாண்மாசு மனித வாழ்க்கைக்குத் தீங்கு விளைவிக்கிறது என்று கருதினேன். ஆனால் ஓர் நாள் ஒரு கனவன் எங்கள் வீட்டு வேலைக்காரர்களிடம் சிக்கிக் கொள்ளாமல் தப்பி ஓடிக்கொண்டிருப்பதை என் கண்ணால் பார்க்க வேண்டியது. அப்போது அவன் மற்றவர்களைப் போல் ஒரு சாதாரண மனிதனே எனவும் ஆயின் அனைவரையும் பிடி பிடிப்பவனானவன் என்றும் உணர்ந்து அநியாயமடைந்தேன்.

அவ்வகியம் இன்னும் என்னை விட்டு மாறவில்லை: சட்டத்தை மீறி நடந்து கொண்டவர்கள்—காரணம் எதுவாயினும் சரியே— குற்றவாளி என்ற பெயர் சூட்டப்பெற்று விடுகின்றார்கள். மனிதத் தன்மைக்குப் போருத்தமற்ற முறையில் அவர்களை நடத்துகிறோம். அதுபற்றிப் பச்சாத்தாய் கொள்ளாமல் இன்னும் அவர்கள் காரியத்தில் ஒருநிச்சார்பாகவே இருந்து வருகிறோம். அவர்கள் எம்மினும் வேறுபட்டிருக்கும் காரணத்தினால், சமுதாயச் சட்ட மனிதக்கும் அதிகாரத்தான் அவர்களைக் கொடிய வேதனைக்குள்ளாக்கி விடுகிறது. இவ்வாறாக மனித சமுதாயத்தில் ஆழ்ந்துவிடக் கொடுக்கின்ற மனங்கொண்ட மட்

புறும் குற்றவாளிகளை சேகரித்துக் கொண்டே வருகிறது.

எனது அனுபவத்திற்குண்ட பிறிதோர் சிகழ்ச்சியை இங்கு குறிப்பிடுகிறேன். கல்கத்தாவில் மக்கள் நடமாட்ட மிகுந்த ஓர் பாதையின் ஊடே, ஏதோ குற்றஞ் செய்ததாக ஒரு போலீஸ்காரன் ஒருவனை அவன் மணிக்கட்டையில் கயிற்றைக்கட்டி, மிகுந்த தைப்போல் இழுத்துச் சென்று கொண்டிருந்தான். இஃது என் மனத்தில் ஆழமாய்ப் பதிந்தது. ஏனெனில் நான் இங்கிலாந்திலோ அல்லது ஸுரோப்பாவின் இதர பாகங்களிலோ இத்தகைய கொடுமையான காட்சிகளைக் கண்டதில்லை. மனிதநேசிய சிவகாருண்ய இயல்பின் மீது சுமத்தப்படும் ஒரு சிந்தையாகும் இச்செயல். குறிப்பாகப் பேசுங்கால் அஃது எனது நாட்டவர்கள் மீது சுமத்தப்பட்ட தொரு பழிபெயவும் கருதுகின்றேன். அக்கொடுமையைக் கண்டதும் என்மனநிறி சினத்தி மூண்டெழுந்தது. சட்டமீறிய ஒரு

வனை தம் நாட்டிற் பிறந்த காரணத்தால் வேதனைக்கு உட்படுத்தவதும் அவனை வெறுத்தத் தன்மையும் கொடுஞ் செயல்களாகும். அங்கித்தானம்மவர்கள் அனைவரையும் சாரும் சட்ட ரீதியான தண்டனைகளின் நிமித்தம் எதிரியை போலமானத்திற் காளாக்கும் வழக்கம் மத நாட்டிலேயே பார்க்கலாம்.

அநாகரிகமான மனோபாவம் புடையவர்க்கு கொடிய தண்டனை முறைகள் பலன் தருவனவாகத் தோன்றலாம். ஆரம்பப் பாடசாலை முதல் பைத்தியக்கார ஆஸ்பத்திரி வரையிலும் உள்ள அதிகாரிகளின் மனப் பான்மையும் இவ்வாறாகவே இருக்கிறது. மனித உள்ளத்தில் பதங்கிட்டு விடக் கும் ஆதிகாலக் காட்டு மிராண்டித்தன்மை கொடுஞ் செயல்கள் புரிவதில் ஆனந்தங்கொள்கின்றன. நாகரிகம் பெற்ற தேசங்களில் இத்தகைய முறைகள் மரபுக் கப்பட்டு வருகின்றன. நாகரிக உணர்ச்சியால் மனித இயற்கை தன்னுள் அமைந்திருக்கும் மிகுந்த சுவைத்தை அடக்கிவருகிறது. அத்தகைய அடக்கத்தைப் பயிவாத தேசங்களில் மிகுந்த தன்மை தாண்டவமாடுகிறது. தீட்செயல்கள் சட்ட பூர்வமாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன. மனித சமுதாயத்தின் எட்டியமானது மிகுந்ததன்மையின் மோசடிமூலம் தினந்தோறும் நெறச் சாணிகளில் மீறப்பட்டு வருகிறது.

பழிக்குப் பழி வாய்க்கும் கோக்கத்தான் நெறச்சாணிகள் குற்றவாளிகட்கு இடங்கொடுக்கவில்லை எனில் அவமானத்தைக் கருதியேனும், சட்டரீதியான தண்டித்த தாக்குகள் மறைத்து போயிருக்கும். தீமை



கவி தாகூர்.

யின் இயல்பு என்ன எனின், அஃது சிறிது ஆதரவு பெற்றுக் கொண்டுவிட்டதாயின் சமுதாய அமைப்பில் ரகசியமாய்ப் புகுத்து அதனுடன் கலந்து கொள்வதாகும். நவீன ஐரோப்பா ஆபாசமான உதாரணங்களைக் காட்டுகின்றது. அடக்குமுறை எனும் அரசுக் கன் தம்மைத்தாமே நாகரிகம் மிக்க நாடுகள் என்று அழைத்துக்கொள்ளும் தேசங்களில், தனது பல்லைக் காட்டி நாகரிகச் செயல்களைப் பரிகசிப்பதே போல் தன்னாட்சி செலுத்தி வருகின்றன. ஆனால் இப்பாதைச் செயல்களுக்குப் பிறப்பிடமாயிருப்பது சிறைச்சாலைகள். இவ்விடங்களிலேயே ஆளும் சக்தியின் சம்மதத்துடன் கொடுஞ்செயல்கள் அனுஷ்டிக்கப்பட்டு வருகின்றன. அரசியலின் பேரால் இழைக்கப்படும் காட்டுமிராண்டித் தன்மாதிய சைதாண மனித இரத்தை ஊட்டி வளர்ப்பதற்கென நிர்மாணிக்கப்பெற்ற பெரிய கூண்டுகளைப்போல் இச்சிறைச் சாலைகள் அமைந்துள்ளன. பெருஞ் செலவில் கட்டப்பட்டிருக்கும் சிறைச் சாலைகளில் நாகரிக மக்கள் நாடோறும் இரக்கமின்மை என்ற விஷத்தை அருந்திக்கொண்டே வருகின்றனர்.

இத்தகைய தண்டனைகள் அளிக்கும் நாடுகள் தமக்கு அருகாண்மையிருக்கும் தேசங்களையும் கெடுத்து விடுகின்றன. நான் சைனாவுக்கு யாத்திரை செய்துகொண்டிருக்கும் போது ஹாங்காங் வந்திறங்கினேன். ஒரு சைனா வியாபாரி கடற்கரையிலிருந்து பிரயாணிகளுக்குத் தனது சாமரண விற்பனைக் கொண்டிருந்தான். இது தடுக்கப்பட்டிருக்கலாம். அச்சமயம் அங்கே தோன்றிய ஒரு சீக்கியனை கான்ஸ்டபிள்—எனது நாட்டைச் சேர்ந்தவன்—அவனது சட்டையைப் பற்றி இழுத்துக் கலால் உதைத்தான். இத்தகைய அரசாங்கமான சட்டங்கள் கல்வியறிவற்ற ஒரு வகை முரட்டுத் தன்மாய் நடந்து கொள்ளப் பெரிதும் துண்டுகிறது. இந்த வியாபாரியின் கிணைமையில் ஐரோப்பியர்கள் வலு அல்லது போக்கிரியே இருப்பானால் அவன் எவ்வாறு நடத்தப்பட்டிருப்பான் என்று சிந்தித்தேன். ஹாங்காங்கிலிருந்து அச்சீக்கியக் கான்ஸ்டபிள் கொண்டுவந்தும் அச்சிறிதார்களுடன் இடுக்கண்களை அனுப்பித்துச் சம்பவங்களின் இரகசியத்தை அறிந்திருப்பவர்களான இம் மக்களே, அனைவரும் சரியென்று நம்பும்படியான வதந்திகள் பரவுதலுக்கு பொறுப்பாளிகளாயிருக்கிறார்கள். அச்செயல்களை அரசியல் குற்றமென்று கருதாத அதிகாரிகள் சந்தேகத்தின் இறுதி எல்லைவரையிலும் விசாரணை செய்துகொள்ளாமல் சமாதானக் கருமலே தண்டனை விதித்துவிடுகிறார்கள். ஒரு

சிறு வியாபாரியைத் தடைசெய்து விட்டான். ஆனால் அவன் ஜனசமூக முழுதையுமே உதைத்துத் தள்ளியதாக என் மனதில் பட்டது. இவ்வித இழிவான முறைகளைப் பொறுத்துக் கொண்டிருக்கும் மக்கள் தமது நாட்டில் காட்டுமிராண்டித்தனத்தைப் பெருக்கிக்கொள்கிறார்கள்.

ஒருவனது சட்டையைப் பிடித்திழுத்துக் கலால் எட்டி உதைத்த சீன அரசாங்கப் பிரதிநிதியைப் போன்றவர்கள் இந்நாட்டிலும் ஏராளமாயிருக்கின்றனர். சீனாவில் அத்தகைய இழிவினை கிருத்தியாவதற்கு எதுவாயிருப்பவை இந்நாட்டிலும் தம் முழு ஆற்றலுடன் தலைகாட்டி வருகின்றன. இந்திய வானமெங்கும் கொடுமையும் துவேஷமும் பரவிவிட்டது.

நமது நாட்டுச் சிறைவாசிகள் சார்பாகவும் நாம் ஏதும் அதிகமாய்ச் செய்வதற்கில்லை. எது நேர்மையானது, எது நேர்மையற்றதெனச் சுட்டிக்காட்டவும் நாம் இயலாதவர்களாயிருக்கிறோம். யாரிடத்தில் சொல்வது? யாரை எதிர்ப்பது? நமக்கும் அரசாங்கத்தவர்க்குமிடையே இருப்பவரையும் சொந்த நாட்டு மக்களின் மீது சுமத்தப்படும் நிந்தனையைப்பார்த்தும் சும்மாயிருந்து கொண்டே அன்னிய அரசாங்கத்திற்குத் தொண்டு புரிந்து வருபவர்களாய் மிருப்பவரையே நாம் மன்னுடவேண்டியதாகிறது.

சிறைவாசிகளின் பலர் தமது அந்நிய காலத்தில் விடுதலைபெற்ற விட்டிற்கு வரும்போது காச நோயால் மடியும் தறுவாயிலிருக்கிறார்கள். என் தேசப் பிரதிநிதிகளாகிய உங்களிடம் ஒன்று கேட்கின்றேன். விசாரணை எதுவுமின்றி அவர்களை இத்தகைய துன்பம் செறிந்த சாக் காட்டிற்கு ஆளாக்குவது நியாயமென்று நீங்கள் கருதுகிறீர்களா?

கீண்ட நாட்களாக என் மனதில் புதைபுண்டு கிடந்த ஓர் துயரத்தைப் பற்றி உங்களிடம் பேச விரும்புகிறேன். சிறிது காலத்திற்குள்ளாக இந்நாட்டில் பல கொள்ளைகளும் கொலை முயற்சிகளும் நடப்பெற்றிருக்கின்றன. அந்நிகழ்ச்சிகளைக் கண்டு, அதனால் தம் பந்து

மித்திரர்களுடன் இடுக்கண்களை அனுப்பித்துச் சம்பவங்களின் இரகசியத்தை அறிந்திருப்பவர்களான இம் மக்களே, அனைவரும் சரியென்று நம்பும்படியான வதந்திகள் பரவுதலுக்கு பொறுப்பாளிகளாயிருக்கிறார்கள். அச்செயல்களை அரசியல் குற்றமென்று கருதாத அதிகாரிகள் சந்தேகத்தின் இறுதி எல்லைவரையிலும் விசாரணை செய்துகொள்ளாமல் சமாதானக் கருமலே தண்டனை விதித்துவிடுகிறார்கள். ஒரு



குணத்தில் சிறந்ததும்

மணத்தில்

மேன்மையானதுமான

**L. G. மார்க்கு**

பெருங்காயத்தையே

உபயோகியுங்கள்

**லால்ஜி கோது & Co.,**

பிரபல பெருங்காய வியாபாரிகள்,

செனகார்பேட்டை,

மதராஸ்.

தலைச் சார்பான இந்த நடவடிக்கைகளை நமது பிரதிநிதிகளும் அங்கீகரித்துக் கொண்டிருக்கின்றனர். அரசியல் கொலைக்கும், கொள்ளைக்கும் காரணமானவர்கள் வெறுக்கத்தக்கவர்களேயாவர். இழிதகைமையான செயல்களைப் புரியும் எதிர்க்கட்சியினரும் குறைவாய் வெறுக்கத்தக்கவர்களே.

ஒரு கட்சியினர் விட்டுவிட்டு இதர கட்சியினரைப் பற்றி மட்டிலும் அந்தரங்க விசாரணையின் மூலம் உள்வாந்து கொள்ளலாம் என்ற வாதம் புதுமையாகவே தோன்றுகிறது. இருபுறத்தவர்களுக்கும் தண்டனை விதிக்க வேண்டியதவசியம்.

சதியாலோசனை, ரகசியக் குற்றங்கள் ஆகியவற்றிற்குச் சட்ட ரீதியான சாட்சியங்கள் கிடைத்தல் அரிது. ஆனால் குற்றங்களின் பெருக்கத்தையும் அவற்றின் அதிகபாதகத் தன்மையையும் கருதுங்கால், இருசாராரும் ஒரே தன்மைத்தான் கிணைமையில் இருப்பதாகவே சொல்லவேண்டும். வரம்புறிய தண்டனைகளை நான் காட்டுமிராண்டித்தன மென்றே சொல்வேன். தீவிரமான எதிர்ப்பு முறைகளால் இருபுறத்தவர்க்கும் சமமாக தண்டனைகள் அளிக்கப்பட்டு வரவேண்டும். சர்க்காராயினும், சமுதாய மரபினும் குற்றங்கள் டிக்க வேந்தால் நீதிபதிகளே

கட்டிக்கொள்ள வேண்டும். தண்டனை அளிப்பதாயின் இரு தரப்பினர் விஷயத்திலும் தனிக்காலம் தண்டனையோ, அந்தமானத்துதேசப் பிராண்டம் செய்யப்படுவதோ கூட தென்படே எனது கிருப்பம். உயர்ந்த ஆசனங்களில் அமர்ந்திருக்கும் நமது பிரதிநிதிகள் அவ்வாறு செய்வார்களெனில் கீழே நிற்கும் நான் அவர்கள் செயலை மறுக்கத்தான் வேண்டும்.

(இஃது அந்தமான் தினத்தன்று கயியரசர் சாந்தி நிகேதனத்தில் கிழத்திய சொற்பொழியின் சாரம்)

## ‘வந்தேமாதரம்’

— விபின் சந்திரபால் விரிவுரை —

‘வந்தேமாதரம்’ ஒரு மந்திரமாகும். மந்திரம் என்பது ஓர் தனி ஓசையன்று; அஃது ஓர் சக்தி. ஒரு வார்த்தையன்று; ஆயின் அஃது உயிர்ப்பு ஊட்டுஞ்சக்தி. மனோ எழுச்சிதரும் அருள் வாக்கு, சத்யம், எனவும் அதைக்கூறலாம்.

வேதங்களிலும் இதிகாசங்களிலும் மந்திரங்களுக்கு, இத்தகைய தொன்மையும் உயர்வும் வாய்ந்த பொருள் தான் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது தெய்வீகச் சக்தி பெற்று நித்தியமாய் என்றும் நிலிபெற்று வரும் கருத்தாகும். அதற்குக் கருத்தாக்காள ஒருவரும் இல்லை. மகரிஷிகள் தீர்க்கதரிசிகளே யாவர்.

வந்தேமாதரம் ஓர் மந்திரம். ஒவ்வொரு மந்திரமும் தன் மூலமாய் வழிபட்டுருகிய ஓர் தெய்வீகக் கருத்தினை உருவகப்படுத்திக் கட்டுகின்றது. அத்தகைய ரூபத்தின் இயல்பு தெய்வத்துவத்தின் சின்னம் அல்லது அறிஞரியாகத் திசுழிந்தது. ‘வந்தேமாதரமும்’ ஓர் தெய்வத்துவையே குறிப்பிடுகிறது. அத்தெய்வம் நம் தாய்நாட்டாகிய பாரதமேயாம்.

மந்திரத்தின் சக்தி மந்திரத்துக்குள்ளில்லை என்பதை உணரவேண்டும். அதில் நாயகமாய் விளங்கும் தெய்வீக வடிவின் சக்தியிலும் கருத்திலும், உலகிலுமே, அது அமைந்திருக்கிறது. இதேபோல் வந்தேமாதர மந்திரத்தின் சக்தியும் அதற்குள்ளில்லை; பேராற்றல் வாய்ந்த மக்கள் உள்ளங்களை யெல்லாம் எழுப்பிய அம்மகர மந்திரத்தின் சக்தி, வார்த்தையிலுள்ளதன்று. தன் மூலமாக உருவகப்படுத்திக் காட்டப்பெறும் தெய்வீக வடிவின் சக்தியே அவ்வாறு செய்தது (செய்த

ஜோதிட மணிவிளக்கு

ஸ்ரீமதி ராஜலக்ஷ்மி அம்மானால் எழுதப்பட்ட “ஜோதிடமணி விளக்கு அல்லது வாழ்க்கையின் துணை” என்னும் புத்தகத்தைக் கொண்டு வருட, மாத, தின பலன்களையும் வருங்கால பலன், சிகழ்கால பலன், எதிர்கால பலன்களையும் தெரிந்துகொண்டு அதன்படி நடந்து ஆனந்த மடையுங்கள். இதன் விலை அனா 12.

கிடைக்குமிடம்:—

ஊழியன் ஆபீஸ், மதராஸ்.

கிறது) எனல் வேண்டும். அச்சக்தி ஆண்டவனால் உலகம் உண்டான நான் தொடர்ந்தே தனது நெத்தலட்சியத்தை கிறைவேற்றத்தற்கெனப் படைக்கப்பட்டது. அஃது மனித சமூகத்தில் இயல்பாகவே அடங்கிக் கிடக்கின்றது.

நாம் காணும் ஒவ்வொரு பொருளும் கடவுளின் அம்சமேயாகும். ஒவ்வொரு மனிதனும் பரமாத்மாவின் அம்சமே யாகுகுள்.

ஒவ்வொரு சமூகமும் தய்வீக வட்சியத்தின் அருள்சினக்கமாரும். ஜனசமூகம் என்பது தனி மனிதர்களின் சேர்க்கையாலான ஒரு கூட்டம் அன்று. ஒரே பொதுவான கோக்கத்துடன், பொதுவான விடத்திற்குள் சீர்தி செய்தவர்களென்றாலும் கூட அவர்கள் ஜனசமூகத்தின் ஆகிவிட மாட்டார்கள். ஒரு கப்பலுக்குச் சொந்தமான கம்பெனிக்ரர்கள் ஒரு ஜனசமூகம் ஆகிவிடமாட்டார்கள். மதுவிலக்குச் சங்கத்தினரின் ஓர் சங்கம் ஒரு ஜனசமூகமாகிவிடாது. ஓர் சங்கமோ அன்றிக் கம்பெனியோ உடைந்து போகுமாயின்



அதில் அங்கம் பெற்றத் தனி மனிதர் களை எவ்வித நிலையும் பாதிக்கப் போவதில்லை. ஆனால் ஓர் ஜனசமூகம் அழிவதெனின் விளைவும் பயன் அது வண்டது. ஒரு ஜனசமூகத்திலிருக்கும் மக்கள் அனைவரும் அதன் பலதிறப் பட்ட உறுப்பினர்கள் ஆவர். எல்லா உறுப்புகளும் சேர்ந்த அங்க அமைப் பின் உயிர் வாழ்க்கைக்காகப் பணி புரிகின்றனவல்லவா? அமைப்பைச் சிதைத்துவிட்டார்களாயின் உறுப்பு களுக்கு இங்கே என்ன வேலை? அவை களும் செயலற்றுப் போகின்றன. உறுப்புகளின் சக்தியை அழித்தவிட் டாலோ அங்க அமைப்பு தன் வேலை யைச் செய்வதற்கு இயலாது படுத்து விடுகின்றது. உறுப்புகளைவிட அங்க அமைப்பே முதன்மைபெற்றது. உறுப்புகள் வளர்ச்சி பெறுகின்றன? மாறுதல் அடைகின்றன; ஆயின் அமைப்போ என்றும் மாறுதலடை யாமல் ஒரே தன்மைத்தாகவே யிருக்கின்றது. தனி மனிதர்கள் இறக்கிறார்கள் பிறக்கிறார்கள்—ஆனால் ஜனசமூகம் மாறாமலே என்றும் நிலைபெற்று வாழ்கிறது.

வந்தேமாதரம் தந்த சக்தி சரித் திர காலத்திற்கும் முற்பட்டது. இச்சக்தி குறிப்பாக நம் ஜனசமூகத் தவர்க்கே புனிக்கப்பட்ட தென்று சொல்லாம். ஒவ்வொரு ஜன சமூகத் திற்கும் அதற்குரிய சிறப்பியல்புகள் அமைந்திருக்கின்றன. தனி மனிதன் ஒவ்வொருவனிடமும் தனி இயல்பு வாய்ந்த மனோ நிலையையும், பண்பும் அமைந்திருப்பது போலவே ஜன சமூகங்களின் இயல்புகளும் ஒன்றுக் கொன்று மாறுபட்டனவாகக் காணப்

படுகின்றன. ஆரியர்—மங்கோலி யர்; வெள்ளையர்—கறுத்தவர்; என்ன வேறுபாடுகளைக் கண்டு கொள்க. இந்துக்களைப்போன்ற சில சமூகத்தினரின் சரித்திரத்தில் ஆன் மிக உணர்ச்சி உயிர் வாழ்ந்து வரு வதைக்காணலாம். சிலர் லோகாயித. லட்சியங்கனின் சார்பில் தமது நாக ரிகத்தைப் பேணி வளர்த்து வந்திருக் கின்றனர். பல்வகையான ஜனசமூ கங்களின், பாஷைகள், இலக்கியப் புகள், தத்துவ ஆராய்ச்சிகள், சம யங்கள் முதலானவற்றில் நாம் காணும் வேறுபாடுகள் தனிக் குணங் கள் ஆகியவெல்லாம், சரித்திர காலத் திற்கு முன்னிருந்தே அவ்வச்சமூகங் களில் அமைந்திருக்கும் சிறப்பியல்பு களாகும். தனிமொருவனது பண் பைச் சிதைத்தல் அவனது லட்சியத் தைப் பெறவிடாமல் தடுப்பதாகும். எனவே ஒரு ஜனசமூகத்தவரின் தேசி யத்தை அழித்தல், அச்சமூகத்தின் சரித்திர பூர்வமான இயல்பின் சிறப் பையே அழித்தலாகும்.

சமயத்தின் உள் நோக்கம் தன்னை புணர்தலே யாகும். நமது தேசியத் தின் பரிபூரணத்துவமான நிலமை யின் வாயிலாக தெய்வத்வம் பெறு தலே தன்னை புணர்தலாகும். தனிமனிதனுக்குரிய சமயம் அவனது தனிக்குணத்தை விரித்தி செய்கின் றது. தேசியச் சமயம் ஜன சமூ கத்தை விரித்தி செய்கின்றது.

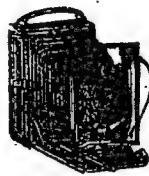
வந்தேமாதா மந்திரத்தால் எழுந்த இப்புது தேசியம், அரசியல், பெரு ளாதார சம்பந்தமற்ற ஓர் தேசியம் மட்டிலும் அல்ல. அஃது ஓர் மதம்.

இப்புதிய தேசியத்தில் அரசியல், பொருளாதார, பிரஜா உரிமை சம் பந்தமான எல்லா லட்சியங்களும் இடம் பெற்றிருக்கின்றன. சமயம் உயிர் வாழ்க்கையின் ஓர் பகுதி யன்று. அது முழு வாழ்க்கையையும் பற்றியதே யாகும். பொருளாதாரம் வாழ்க்கையைப் பொருள் சம்பந்தப் பட்டது வரையிலும் கவனிக்கிறது. அரசியல், ராஜாங்கத் தொடர்பைப் பற்றியது வரையிலும் வாழ்க்கை யைப்பற்றி ஆராய்கிறது. ஆனால் சம யமோ வாழ்வை முழுமையாகவே ஆராய்ந்து வருகிறது. அதுபோலவே தேசியமும் சமூகத்தை விழிப்படை யச் செய்து அதன் அரசியல் பொரு ளாதாரம், கலை ஆகிய வளர்ச் சிக்குரிய துறைகளை விரித்தி செய்த மனித சமூகத்தின் சர்வலோக சகோ தரத்துவத்திற்குரிய நன்மைக்கு ஆக்கமளித்து வருகிறது. (6-7-1906)

### நன்றி யறிவிப்பு

சுல்வா யாண்டு ஜப்பனித் திங்கள் முதல்நாள் எனது சகோதர திரு வாளர் சாண்டோ K. A. சோம சுந்தரன் அவர்கட்கு வேந்தன்பட்டி யில் நடைபெற்ற திருமணத்தைக் குறித்து, கம்பிச்செய்தி, கடிதச் செய்திவாயிலாக, வாழ்த்துக்களனுப் பிய பொதுநிலையங்கள், சங்கங்கள், உடற்பயிற்சி சங்கங்கள்; அன்பர்கள் அனைவருக்கும் மனத்தம்பதிகள் சார் பாகவும் உளம்நிறைந்த வந்தனத் தைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். தங்களுடைய மறவாதகா. அ. இராம நாடன், வலம்புரி.

### சக்தியுள்ள லென்ஸ் மடக்கு காமிரா



காடு சயில் பிளேட் அள வில் புதிதாகக் கற்றுக் கொண்டவர்கள் எத்தகைய போர்டோவும் எடுக்கலாம் வேலையற்றவர்கள் காள் ஒன் றுக்கு ரூ. 5. சம்பாதிக்கலாம். 1 டசன் பிளேட் டிங் பேப்பர், டெவலப்பிங் மருந்து, கலமான டைரக்ட்ஷன் இலும். ரூ. 1. மடக்கு காமிரா ரூ. 3/12. ஷே உயர்ந்தது „ „ 4/8. தபால் செலவு வேறு. ஈஸ்டர்ன் டிசுட்ரிக்ட் கம்பெனி, (00) த. பெட்டி-12204. கல்கத்தா.

## இந்தியாவுக்குச் சீனர் செய்தி

சர்வதேச சங்கக் கௌன்ஸில், அசம்பளி ஆசியவற்றின் சீனப் பிரதிநிதியும், பிரான்ஸுக்கு அனுப்பப் பட்ட தூதரமான, டாக்டர் வி. கே. வெலிங்டன்ஓ எனும் பெரியார்,

### இந்தியாவுக்கு விஜேத் செய்தி

ஆசியர்க் சண்டத்திலுள்ள தேசங் களில் சமாதான விரும்பமுடைய இரு பெரிய தேசங்கள் இந்தியாவும் சீனாவும் யாரும். உயிர் வாழ்க்கைக் கும சாக்காட்டுக்கு மிடையே போராட்டம் செய்து கொண்டிருக்கு மிச்சமயத்தில் இந்தியாவும் அதன் மக்களும், செழிப்பும் சமாதானமும் பெற்று வாழவேண்டு மென்று நாம் கள் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

1931 முதல் சீனவுக்குள் ஜப்பானி யர்கள் இழைத்துவரும் அட்டேழிப் பங்களும், அவரது படைபெயடுப்புகளும்

எல்லா கடந்துவிட்டன. கடல், தரை, ஆகாயமெனும் மூவழிகள் வாயிலாகவும் அவர்கள் சீனவுக்குள் புகுந்து விட்டனர். வடசீனாவிலும், ஷாங்கைப் போர்முனைகளிலுமுள்ள நிரபராதிகளான நகர மக்கள் ஆயிரக் கணக்கில் மூவுதிப்பட்டுவரு வது சொல்லுந்தாமன்று. கழிந்த சில வாரங்களாய், ராணுவத் தொடர்பற்ற ஆடவர் பெண்டிர், குழந்தைகள் ஆகிய நகரவாசிகள், அனை வரையும் வேறுபாடின்றிக் குண்டுகளெறிந்த மாய்த்துக் குவித்து வருகின்றனர். மனிதத் தன்மைக்குப் புறமான இப்போர் முறைகள் மக்கட் சமூகத்தின் மனோ சாட்சி யைப் பிடித்தசைத்து, விட்டதுடன் நாகரிக உலக முழுதுமே அவ்விழி தகைமையான வழிகளைத் தற்போது கண்டித்து வருகின்றது. இத்தகைய அன்பஞ் செறிந்த நிலையிலும்,

சீனமக்கள் தமது மன உறுதியினின் றும் பிறழ்ந்துவிடவில்லை. தனி ஒரு மனிதன் பிழைத்திருக்கு மட்டிலும் அவர்கள் தமது நாட்டைக் காப்பாற் றப் போராடத்தான் போகிறார்கள். உண்மை பேசுவதாயின், ஜப்பானி யரின் சீனப் படையெடுப்பு சீன மக்கட் சமூகத்தை இதற்கு முன் ஒருபோதும் காணாதவாறு ஒன்றுபடுத்தியிருக்கிற தென்றே சொல்லலாம். இன்றைய ஜப்பா னின் படைபெயடுப்பை எதிர்ப்பதற்கு 47,50,00,000 மக்கள் சீன மத்திய சர்க்காருக்குத் துணைபுரிய முன் வந்திருக்கின்றனர்.

இந்திய மக்கள் சீனரின் நிலை மையை உணர்ந்து அனுதாபப்படு வது மட்டுமின்றி, மாபெருஞ் ஜன நாயகங்களாகிய கிரேட் பிரிட்டன், அமெரிக்க ஐக்கிய மாகாணங்கள் ஆஸ்திரேலியா போன்ற பெரிய தேசங்கள் இயல்பாகவே தம்மை ஆதரித்து வருவதுபோலவே தமக் குத் துணைபுரிவார்கள் என்றும் சீன மப்பிக்கை கொண்டிருக்கிறது.

காணவுமில்லை!

இது வரை

கேட்கவுமில்லை!!

புத்தப் புதிதாக முதல் தடவைபாக காணப் போகிறீர்கள். கேட்கப் போகிறீர்கள்!

மயூரா பிலிம்ஸாரின்

பக்த அருணாகிரி

இனித்தான் வரப்போகிறது.

சென்னை பாரகன் டாக்கீஸிலும்

வெளியூர்களில் பல இடங்களிலும் விநாயக காக்ஷி தருவார்.

- கைவசமுள்ள படங்கள்:—
1. சபிதாதேவி, மோதிலால் நடிக்கும் "கோதிலா" லுத்தி
  2. கரோத்திரா, மாயாபானர்ஜி நடிக்கும் "நிரந்தரத்தம்" லுத்தி
  3. தர்க்காகோட்டே நடிக்கும் "பிரதிபா" லுத்தி
  4. அமிதா சந்தார் நடிக்கும் "சங்காசி பாஷ்" மறுத்தி

விபரங்களுக்கு:— மயூரா பிலிம்ஸ் லிமிடெட்,

வாலாஜா ரோடு, சென்னை

தந்தி "Mayura"

போன் : 8454

தபால் பெட்டி : 343

வெளிவந்து விட்டது!

வெளிவந்து விட்டது!!

சினிமா ஆர்ட் பிக்சர்ஸ்

(படங்கள் நிறைந்த மரதப் பத்திரிகை)

தீபாவளி மலர்

ஆசிரியர்:— P. M. R. முத்துசாமி ரெட்டியார்.

பல அரினரின் கட்டுரைகள், கதைகள், ஹாஸ்யங்கள், பல அழகிய படங்கள், சினிமா பாடல்கள், சினிமா கதைகள், பொன்மொழிகள், அச்சமற்ற அபிப்பிராயம் யாவும் அடங்கியது.

விலை 3 அணை.

சொற்ப பிரதிகளை சைவசம். உங்கள் பிரதிக்கு இன்றே ஆடர் செய்க.

விபரங்கள்:— தி இண்டியன் பிலிம் டிஸ்ட்ரிபியூஷன் கம்பனி, 143, சர்ச் வீதி, கும்பனித்தெரு, கொழும்பு.

(5-ம் பக்கம் தொடர்ச்சி)

கேள்விகட்குப் பதிலளித்து வந்திருக்கிறார்" என திரு. சத்யமூர்த்தி கூறுவது மிகையன்று.

இவரது காலத்திலே தான் கார்பொரேஷன் மானிகையில் தேசியக் கொடி முதன் முதலாக ஏற்றப்பட்டது. காங்கிரஸ் மந்திரிகளை முதன் முதலாக வரவேற்கும் பெருமையும் இவரேயடைந்தார். ஆனால் இவரது நிர்வாகக் காலத்தில் ஏற்பட்ட சில துர்சம்பவங்கள்,

கிணறு வெட்டப் பூதம்  
கிளம்பியது போல்

காங்கிரஸ் அங்கத்தினர் பெருமைக்கு ஊறு செய்வதாயிற்று. கார்பொரேஷன் ஊழல்களைப்பற்றி விசாரணை செய்த கமிட்டியின் யாதாஸ்தை மாகாணக் காங்கிரஸ் காரியக் கமிட்டியார் பரிசீலனை செய்து கமிட்டியின் சிபார்சுகளை ஒரு மனதாக ஒப்புக்கொண்டு விட்டனர். கா. கட்சியின் ஊழல்கள் எடுத்துக் காட்டப்பட்டன. சீழுவரும் ஆறு காங்கிரஸ் அங்கத்தினர்களின் மீது நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள சிபார்சு செய்யப்பட்டிருக்கிறது:— திருவாளர்கள், (1) பி. கோபால ரத்தினம் (2) விநாயக முதலியார், (3) தாமோதர நாயுடு, (4) பாலசப்ரமணியம், (5) ஆதிசேகரவாழ் நாயக்கர், (6) லட்சுமணசாமி முதலியார்.

சென்னை ஹரிஜன் மேயர்

சுவம்பர் 9-ம் தேதி திரு. ஸ்ரீராமலு நாயுடுவின் தலைமையில் நடைபெற்ற சென்னை கார்பொரேஷன் கூட்டத்தில் திரு. ஜே. சிவசண்முகம் மேயராகவும் திரு. யு. கிருஷ்ணராவ் டிபுடி மேயராகவும் ஏகமனதாய்த் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள். ஹரிஜன் வகுப்பைச் சேர்ந்தவரில் இவர்தான் முதன் முதலாக காங்கிரஸின் சார்பில் மேயர் பதவி ஏற்றுக்கொள்கிறார்.

திரு. சிவசண்முகம் 150 சேரிகளின் பிரதிநிதியாகிறார். தமது பணிவான குணங்களாலும் ஆடம்பரமற்ற சிலந்தாலும் கார்பொரேஷன் அங்கத்தினர் அவ்வரது நன்மதிப்

பையும் பெற்றிருக்கிறார். இவருக்கு இன்னும் விவாகமாகவில்லை. இவரது தேர்தலைப்பற்றிய அறிவு கிடைக்கப் பெற்றதும் மகாத்மா இவரை இதய பூர்வமாய் வாழ்த்துவார் என்பதற்கு ஐயமுண்டோ! திரு. சிவசண்முகத்தின் நிர்வாகமும் இவர்க்கு முந்தியவரின் நிர்வாகத்தைப்போலவே மணம் பெற்று இலங்கவேண்டுமென விழைகின்றோம்.

திரு. நரிமன் ராஜினாமா

திரு. கே. எப். நரிமன் எழுப்பிய புகார்பற்றி மகாத்மாரும், பகனார் ஜீயும் அனுப்பிய யாதாஸ்த காரியக் கமிட்டியில் ஆலோசிக்கப்பட்டது.

காந்திஜி அனுப்பியிருந்த மேல் கடிதமும் விசாரணை யாதாஸ்த பற்றி திரு. நரிமன் அனுப்பியிருந்த அறிக்கைகளும் கமிட்டியில் ஆலோசிக்கப்பட்டன. யாதாஸ்தில் கூறப்பட்ட முடிவை திரு. நரிமன் அங்கீகரித்தார். பின்னர் அதிலிருந்து பின்வாங்கியதை உத்தேசித்து காங்கிரஸ் ஸ்தாபனத்தில் நம்பிக்கையும் பொறுப்பும் வாய்ந்த பதவிக்கு அவர் தகுதியானவரல்ல என்று காரியக் கமிட்டி அபிப்பிராயப்பட்டது. இது காரணமாய் திரு. நரிமன் பம்பாய் மாகாணக் காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவர் பதவியை ராஜினாமா செய்துவிட்டார்.

## முதுமையிலும் இளமை

பி. லி. ரே—காந்திஜி தமாஷ்

வார்தாவில் நடைபெற்றதக் கல்வி மகாநாட்டிற்கு விஜயஞ்செய்திருந்த பெரியார்களிற பிரபல சங்கிரேயும் ஒருவர். நரைத்துப்போன தலையும் இளைத்த யாக்கையும், உடையவர். இத்தகைய பருவத்திலும் தளராத உழைத்துவருகிறார். தமது துய்மையான உள்ளமும், எளிய வாழ்க்கையும் ஒரு புறமிருக்க, சிறு குழந்தைகளைப்போல் குறும்பு பேசிக் கொண்டே மகிழ்கிறார். ஆச்சார்யா ரே தமது சகாக்களை கண்டதும், 'தங்கட்கு வயது என்ன ஆகிறது' என்று கேட்டார். எவரேனும், 'எனக்கு 45 ஆகிறது' என்று சொன்னால், "இவ்வளவுதானா! என் முன் நீங்கள் எல்லோரும் சிறு குழந்தைகளே! எனக்கு 77 ஆகிறது. நான் காந்திஜியைவிட எட்டு வயதிற்குப் பெரியவன். கவி டாக்கரைவிட மூன்று மாதங்கட்கு இளையவன். சர் ஜே. வி. போஸ் என்னிலும் மூன்று வயதுக்கு முத்தவர் என்று சொல்லி நகையாடுவார்.

அதிபற்புதமான ரூபக சக்தி வாய்ந்தவர் பி. லி. ரே. அவருடன் பேசிக்கொண்டிருக்கும் சிறிது நேரத்துக்குள் தமது வாணியில் நடை

பெற்றப் பலவித நிகழ்ச்சிகளை பொழிந்துவிடுவார்.

"நினம் நினம் யௌவனமடைந்து, கொண்டே வருகிறீர்கள் அல்லவா?" என்று காந்திஜி அவரைக் கேட்டார். அதற்கு திரு. ரே, "ஆம், சரிதான். ஆனால் கண்கள் தான் ஒளியிழந்து கொண்டே வருகின்றன." என்று சொல்லி நகைத்தார்.

'னைட்கிளப்' பைப்பற்றி என்ன சொல்கிறீர்கள் என்று வேறொருவர் கேட்டார். அப்போது, "அதோ அந்த மைதானத்தி் விருக்கிறதே அதைப் பற்றியா கேட்கிறீர்கள்?" என்று பகர்ந்த கொண்டே, "சரி அது மாணியில் 7-30 மணிக்கன்றோ நடைபெறும். எல்லாக் காண்களிலும் அங்கே பொழுது போக்குதான் கொடுமறை யென்றும் குளிர் காற்றை நுக்கிடையா" என்றார்.

'பாட்லிவாலா குற்றவாளியல்ல' தோழர் பாட்லிவாலா வழக்கில் அஸைர்கள் ஒரே அபிப்பிராயத்தின் எதிரி ராஜத்துவேஷக் குற்றம் செய்யவில்லை என்று முடிவு கூறிய செஷன்ஸ் ஜட்ஜ் 12-ம் தேதி தீர்மானம் கூறுவாராம்.

**எங்களுடைய  
வம்ச பரம்பரை  
பாலிஸி**

• உங்கள் பையனுக்கு

21 வயது அடையும்பொழுது வைத்திய பரிசோதனை  
யின்றி குறைந்த பிரீமியத்தில் லாபத்துடன் கூடிய என்  
டௌமெண்ட் பாலிஸியாகிறது

• உங்களுக்கு

அவன் வளர்ந்து வரும்பொழுது பூர்ண இன்ஷூரன்ஸ்  
பாதுகாப்பளிக்கிறது \* \*

(O)

பூரா விபரங்களடங்கிய துண்டு பிரசுரத்திற்கு எழுதவும்.

**நாஷனல் இன்ஷ்யூரன்ஸ் கம்பெனி, லிமிடெட்,**

நாஷனல் இன்ஷ்யூரன்ஸ் பில்டிங்ஸ்,

எவ்லிளனேட்,

::

::

ம த ரு ல்.

ஸ்தாபகம் : 1927

போன் : 3730

**அச்சுவேலைகள்,  
போட்டோ பிளாக்குகள்,  
ரப்பர்ஸ்டாம்பு முதலியன  
சேய்யப்பறும்.**

வேண்டுபவருக்கு கேட்லாக்கு அனுப்பப்படும்.

**லபார்ட்டன் & கோ., 156, பிராட்வே,  
மதராஸ்.**

# Thai Ethal- Oolian Annual Special Number

## ஊழியன்

## “தை இதழ்”

தை மாதம் முதல் தேதி  
வெளிவரும்.

தமிழ் நாட்டின் பேரறிஞர், தேச  
பக்தர், தியாகிகள், நாவலர்கள், பாவ  
லர்கள், இயற்கை நூல் புலவர், உடல்  
நூல் வல்லார் ஆகிய பலரின் அருங்  
கட்டுரைகளும், உள்ளத்தைக் கவரும்  
பாக்களும், கண்களைப் பறிக்கும்  
ஒவியங்களுங் கொண்டு விளங்கும் ஓர்  
அரிய இதழ். “ஊழியன்” அளவில்  
பல பக்கங்கள் கொண்டது. உயர்ந்த  
காகிதத்தில் அச்சடிக்கப் பெறும்.

வியாபாரிகள்

விளம்பரம் செய்வதற்கு  
இது தக்க தருணம்

Apply to:—

மானேஜர்:

“ஊழியன்” ஆபீஸ், சென்னை.

END OF  
ISSUE